

# La Oceania Española.

Año X.

REDACCION Y ADMINISTRACION, calle Real de Manila número 39. La correspondencia, al Director D. José Felipe del Pan, ó al Administrador D. Joaquin Lafont. No se devuelven originales recibidos. Vendrán firmados aunque la firma no deba publicarse.

Manila. — Domingo 6 de Junio de 1886.

SUSCRIPCION.—En Manila, un peso al mes. En Provincias, 9 rs. 10 cts. ANUNCIOS.—Preferentes, 4 8 cts. línea. Los de cuarta plana, 4 5 cts. —Comentarios y Mortuorios: precios convencionales. El suscriptor tiene derecho á 20 líneas de anuncios al mes.

Núm. 128.

## Vapor-correo ESPAÑA.

Saldrá para Singapur, el jueves 10 á las nueve de la mañana. Admite carga y pasaje. José Reyes.

## Vapor CAMIGUIN.

Saldrá para Daguapan, á la mayor brevedad. Admiten carga y pasaje. Smith, Bell y comp.

## Vapor HERMINIA.

Saldrá para Buluan, Lagonoy, Nueva Cáceres y Daet, el martes 8 del actual. Admite carga y pasaje. Aldecoa y Ca.

## Vapor ANTON.

Se espera el domingo 7 y saldrá el miércoles 9 del corriente, para Hongkong y Emu. Admite carga y pasaje. José Reyes.

## Para Iloilo.

El vapor BUTUAN, saldrá para dicho punto, el sábado 12 del actual, haciendo escalas en Antique, Bacolod y Cápiz. Para carga y pasaje adócese á Macleod y comp.

## Vapor SEBANTES.

Saldrá para Daguapan, el lunes 7 del actual, á las doce del día. Admite carga y pasaje. N. Font.

## Para Aparri.

El vapor REMUS saldrá para dicho punto, el jueves 10 del actual, á las diez de la mañana. Para carga y pasaje adócese á Macleod y comp.

## China and Manila STEAM SHIP COMPANY, LTD.

VAPOR ZAFIRO. Se espera el domingo 6 del actual, y será despachado para Hongkong y Emu, el miércoles 9 á las cuatro de la tarde. Para carga y pasaje adócese á Peele, Hubbell y comp. Agentes.

## PAPEL LEGITIMO

paja de arroz para cigarrillos cortado á gusto de los aficionados. Litografía de M. Perez, hijo. San Jacinto, 42, (Binondo) ph

## Carros fúnebres.

Se alquilan desde 12 reales uno hasta de \$40 de lujo. Desde \$5 uno hasta de \$40 con adornos dorados ó plateados. Carrocería de Garchitorina. Escolta número 30. eh

## ANTIGUA FABRICA DE HIELO de la Barraca.

DEPOSITOS: En Manila. . . Botica de D. Mariano Kühnel, calle Real. En la Ermita. . . Id. de D. Rafael Garcia, idem. En Sampaloc. . . Almacén "El Loreto," idem. En San Miguel. . . Calle Novales n.º 16. En Quiapo. . . "Perla del Océano," calle Concepcion. En Santa Cruz. . . "Café Suizo," idem. En Binondo. . . Botica de la plaza del Vivac. En Cavite. . . Almacén de D. Andrés Casas. BARRACA 21. J. WITTE & Co.

Al público en general y á mis amigos en particular, participo que desde la fecha tengo abierta una casa de huéspedes y almacén de efectos de Europa titulada **LA AMISTAD** en donde encontrarán artículos garantizados en el almacén y aseo, buena comida y economía en los precios en la fonda. **SAN FERNANDO 7.** Manila 22 de Mayo de 1886. EUSEBIO SOLA.

## 42-S. JACINTO-42

IMPRESA Y LITOGRAFIA de M. PEREZ, HIJO. Tarjetas de visita litografiadas y al minuto. San Jacinto, 42, (Binondo.)

## Compañía de Remolcadores y Lanchones de carga.

Ha trasladado la oficina de su Agencia al muelle del Rey n.º 1 (el mismo local de las Mensajerías Marítimas.) El agente, R. Montañés. ph12] José L. Palma.

## PIANOS

DE LA CONOCIDA Y ACREDITADA FABRICA DE M. F. Rachals y C.ª Venden á precios reducidos sus únicos importadores Rosario 24. C. HEINSZEN Y C.ª

## Los que suscriben han recibido recientemente una pequeña partida de la INMORTAL CERVEZA BLANCA

marca A (colorada) en barricas de 7 docenas medios tarros y en medias botellas. La detallan á precios muy económicos. Manila 1.º de Junio de 1886. Findlay Richardson & C.ª

## Domicilio y bufete.

Trasladando el que suscribe (Abogado) los suyo del 15 al 20 de este mes á intramuros calle de Paco n.º 37, desde luego tiene el gusto de dirigirse á sus amigos y clientes. ph12] José L. Palma.

## D. E. Mendiola y Victorino,

Profesor de 2.ª enseñanza. Ofrece al público su casa-escuela en Santa Cruz calle Enrile n.º 15. Se admite gratis á los pobres. ph1

## Casa espaciosa en el campo.

En Paco calle Real n.º 0, inmediato á la Concordia. Razon en la Ermita calle de San Luis última casa hácia el mar. ph2

## Se alquila

la casa n.º 12, calle David, con sus bodegas, ó separadamente. Informar en la Isla Romero 14, entre-suelo. ph

## Doroteo Salvador,

antiguo afinador y compositor de pianos, armonios, cilindros, etc. San Jacinto n.º 86. dh

## BAZAR de la Bota de Oro.

Se ha trasladado á la calle Real (Manila) contiguo al almacén "La Confianza." JOSE BERMUDEZ. h

## Se alquila

la casa n.º 48 de la Isla del Romero, con entre-suelo y algarve. Dar razon en San Sebastian n.º 39. h

## A. MONASTERIO. MEDICO.

Se ha trasladado á la calle de Magallanes 32. pmjh

## FELIX ULLMANN

RAMO DE RELOJERIA PLATA Y NIKEL. Relojes de plata legítimos de Losada de Londres con sus correspondientes certificados firmados pp. J. R. Losada.—F. del Riego ... \$ 27'50

Relojes de plata superiores de Thos Russell & son de Liverpool desde ... 30'00 Relojes de plata remontré con garantía desde ... 9'00 Relojes de níquel ... 2'75 Relojes de níquel con garantía ... 3'75 Relojes de níquel superior ... 3'00 pmjh

## AMBROSTO SAN JUAN Y PORTA, PROCURADOR.

Ofrece sus servicios al público. jd Isla del Romero n.º 14. ph

## Bodega con embarcadero.

Se alquila una en los bahos de la Fonda de Lala. h

## Calendario Y PARTE RELIGIOSA.

Junio, tiene 30 dias.

## Santo del dia.

6 DOMINGO.—San Norberto ob. conf. y fundador, san Claudio ob. conf., y las santas Cándida y Paulina mártires.

## Santo de mañana.

7 LUNES.—San Roberto abad conf. y san Pedro presbítero mr.

## Santo de pasado mañana.

8 MARTES.—San Maximino y san Severino obispos confesores. san Salustiano y san Victorino confesores.

## Parte Militar.

## GOBIERNO MILITAR.

Servicio de la plaza para el 6 de Junio de 1886. PARADA. Los cuerpos de la guarnición.—Vigilancia, los mismos.—Jefe de día.—El Comandante D. Rafael Maroto.—De imaginaria.—El Comandante D. Juan Golobarda.

HOSPITAL Y FORTIFICACION, Artillería.—OFICIAL PARA EL RECONOCIMIENTO DE ZACATE, Caballería.—PASO DE ENFERMOS, n.º 1.—MUSICA EN LA LUNETA, Artillería.

De órden del Excmo. Sr. General Gobernador Militar.—El C. T. Coronel, Sargento mayor interino, José Prego.

## Agenda.

## CORREOS.

ADMINISTRACION GENERAL DE CORREOS. (No hemos recibido anuncio oficial.)

## Correos de hoy. Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, San Pedro, Tunacan, Albay, Camarines, Infanta, Pangasinan, ambos Ilocos, Cagayan, Isabela, Union, Lepanto, Abra, Bontoc, Trinidad, Tlagaan, Benguet, Nueva Vizcaya y Distrito del Príncipe, á las ocho de la noche.

## Correos de mañana. Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, Pangasinan, ambos Ilocos, Cagayan, Isabela, Union, Lepanto, Abra, Bontoc, Trinidad, Tlagaan, Benguet, Nueva Vizcaya y Distrito del Príncipe, á las diez de la noche.

## Correos de pasado mañana. Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, Pampanga, Guagua, Porac, Tarlac, Bataan, Orani, Cororodot, Zambales, Pangasinan, ambos Ilocos, Cagayan, Isabela, Union, Lepanto, Abra, Bontoc, Trinidad, Tlagaan, Benguet, Nueva Vizcaya y Distrito del Príncipe, á las diez de la noche.

## ADUANA DEL 5 DE JUNIO DE 1886.

## IMPORTACION.

ESPAÑA, DE SINGAPORE. Hollmann y comp.—1 caja 55 kgs. papel recortado, 4 cajas 478 kgs. para ropa. A. Germain y comp.—6 cajas 432 kgs. agujas de acero 54 kgs. hoja de lata labrada, Adolfo Koenig.—6 cajas 978 sombreros.

## DIAMANTE, DE HONG-KONG.

J. M. Tasson y comp.—32 fardos 3032 kgs. papel para imprimir.

## EXPORTACION.

DIAMANTE, PARA HONG-KONG Y EMU. Compañía general de Tabacos.—18943 kgs. tabaco elaborado. A. Germain y comp.—583 kgs. tabaco elaborado. Pedro P. Rojas.—174 kgs. tabaco elaborado. Ramon Aenlle.—250 kgs. tabaco elaborado. Smith Bell y comp.—25305 kgs. abaca. Vy Jap-Cao.—21637 kgs. azúcar, 1856 kgs. panocha. J. Santamaria.—550 kgs. tabaco elaborado. O. Tiang-Siang.—13725 kgs. azúcar, 1012 kgs. café. Vicente Ong-Singcho.—500 mangas. Yu Jocco.—25100 kgs. azúcar. Lim-Jinco.—3150 kgs. café. Angel Ortiz.—22 kgs. garbanzos. T. Hermann y comp.—9487 kgs. abaca, 92 kgs. tabaco elaborado. Po Gui-Yao.—2250 kgs. sibucao, 443 kgs. Calixto Liguian.—490 kgs. tabaco elaborado. Sy-Tay.—1100 kgs. tabaco elaborado, 443 kgs.

ajonjolí, 6325 kgs. sibucao, 9740 kgs.—panocha, 124 240 kgs. azúcar. Pee'e Hubbell y comp.—37957 kgs. abaca, 322 kgs. tabaco elaborado, 2783 kgs. jarcia de abaca. Smith Bell y comp.—12650 kgs. abaca. KELVERDALE, PARA LIVERPOOL. J. M. Heriot y comp.—506 000 kgs. azúcar húmedo. W. F. Stevenson y comp.—124 982 kgs. azúcar húmedo, 50 600 kgs. abaca rama, 17710 kgs. maguay. Smith Bell y comp.—253 000 kgs. abaca. ORION, PARA CANAL DE LA MANCHA. Ker y comp.—1 014 530 kgs. azúcar.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO.

SALIDA DE ALTAMAR. Para Hong-kong y Emu, v. ing. "Diamante," con general. ENTRADAS DE CABOTAJE. De Donsol, v. "Herminia," en 29 horas, con general: Aldecoa y comp. De Boac, v. "Serantes," en 22 horas, sin carga: N. Font. De Batangas, pailebot "Matilde," en 3 dias, con azúcar: Chuidian y comp. De Union, id. "San Antonio," en 4 dias, con arroz: Sy-De.

SALIDAS DE CABOTAJE. Para Bulan y escalas, v. "Sorsogon." Para Islas Batanes, v. "Gravina." Para Batangas, v. "Batangas."

## Manila 6 de Junio de 1886.

## A UN EX-PERIODISTA

GOBERNADOR CIVIL DE ISABELA.

## Carta I.

Lo ofrecido es deuda. Leida la amable carta de V. á los periódicos de Manila evocando sentimientos de fraternidad de clase para entablar así relaciones que, y está en la primera ventaja de las tareas de publicidad, no pueden tener otro objeto que el interés público; y por más que la institucion de la prensa periódica exista aquí mediante estímulos y condiciones que la diferencian notablemente de la que V. conoce, en la cual ha educado su espíritu; nosotros hemos creído correspondier á la cordial iniciativa de V., mejor que con banales cumplidos, exponiéndole algunas ideas hijas de estudio y experiencia, relativas á la administracion provincial de Filipinas, á la que V. á consagrarse de lleno, con la noble ambicion de merecer la estimacion de los administrados y de probar al Gobierno de S. M. lo acertado que anduvo en confiar á V. un cargo doblemente difícil, porque en su desempeño V. á crear, no solo métodos, sino á extender principios y fundar bases de buena marcha para servicios públicos interesantes, que son para los pueblos el sello de su civilizacion; y todo eso, con escasos elementos en personal, casi sin tradiciones, y no rodeado de consejo con propia responsabilidad.

V. hará justicia á las buenas intenciones de *La Oceania*: para lo demás, como esta no dá á V. sino algo de lo poco que tiene y sin pretensiones á atencion exclusiva, sucediendo además que, en el discurso de este trabajo, apuntamos mas de una vez á blancos que estarán lejos de V., ó es grande nuestro error, ó llegaremos á entendernos.

Entramos, pues, en materia.

Es para nosotros de absoluta seguridad, que V. no ha perdido, como tantos otros, los dos meses comprendidos entre la fecha de su nombramiento y su llegada al país.

Para toda persona ilustrada, y sobre todo periodista, con el hábito de investigacion, que unido á premios tareas, acaba por reconocer las ventajas del método sintético, que lleva más prontamente los entendimientos cultivados, á dominar los grandes horizontes de unos y otros ramos del saber; para V., decimos, el país, por todos los lados considerado, y en los

puntos culminantes de su historia, no ofrece ya novedad.

Para este curioso y no largo estudio verificado en ciertas condiciones, es mas abundante Madrid que Manila de buenos libros, es decir, de los que se han publicado, antiguos ó modernos, pero ofreciendo todos el cuadro más ó menos completo que el hombre de administracion debe conocer.

Y en tal supuesto, ¿á qué hablar á V. del territorio, clima, poblacion, division de aquel, régimen económico, legislacion, organizacion eclesiástica, administrativa, judicial y militar, comercio, industria, Flora, Fauna, historia, costumbres tradiciones, etc., etc.?

En lo esencial, todo esto, á grandes rasgos, ya lo conoce V. seguramente; siendo de otro género el estudio parcial, de pormenores, de mas instruccion, y diremos tambien, tan ameno como indispensable en cada uno de aquellos capítulos, que exigen la vida de un hombre para llegarlos á dominar.

Demos, pues, de lado á tales trabajos previos, con los cuales, sin ofender á V. no debe ser ocupada en un periódico su atencion, y situémonos en la hermosa provincia de Isabela, la *Vuelta-de-abajo* tabacalero que se encuentra en el archipiélago filipino.

¡Qué hermosos recuerdos acuden á nuestra memoria! ¡Qué historia tan nutrida de hechos admirables, la de ese rincón de tierra! ¡Cuanta sangre y cuantos esfuerzos heroicos antes de que V., compañero, sea recibido de pueblo en pueblo con sincera cordial acogida, aturrido por los ruidos ruidosos de bandas militares, ó bien penetrando en templos, donde las voces de los cánticos sagrados en coro de indígenas, le inspirarán sentimientos propios del lugar y de inmensa gratitud!

Oiganos V., que procuraremos condensar ideas.

Una ligera inspeccion del mapa de Luzon entrará á V. de que, yendo por tierra á la provincia de que es V. gobernador, atravesando la de Nueva-Ecija, y pasado el pueblo de Carranglan, hay despues un largo y quebrado camino, que como en el desierto de la Arabia, marcan esqueletos de caballos que se encuentran no lejos unos de otros, hasta llevar á un sitio muy elevado que los prácticos llaman Cruz del Caraballo.

Allí, y á distancia de dos penosas jornadas del punto más poblado, bifurca la gran cordillera, yendo un ramal hácia el NNE, en un trayecto de cincuenta leguas, á morir en el cabo Engaño, y otro semejante, con direccion NNO, á morir en el cabo Bojeador.

El inmenso espacio triangular, todo el muy quebrado, surcado desde el vértice de la base por el Tajo filipino ó rio grande de Cagayan y por centenares de afluentes que bajan de las cordilleras espesadas, está fraccionado actualmente en las tres provincias de Nueva Vizcaya, Isabela y Cagayan.

Pero hasta fines de 1856 no se conocían allí sino dos provincias: Nueva Vizcaya y Cagayan, comprendiendo la primera casi todo el territorio de las de Nueva Vizcaya é Isabela, y la segunda el Cagayan actual y antiguo, menos los vastos términos rurales de dos pueblos.

Dada la escabrosidad del suelo y difíciles comunicaciones en aquellas, á las cuales era tan dificultoso el acceso por mar como por tierra, no es extraño que las razas belicosas y que en tanto número de individuos poblaban las vertientes de ambas cordilleras, se sostuvieran tenaces y siempre sangrientas contra la accion

civilizadora de nuestros misioneros y guerrera de nuestros soldados, que se empleaba con la mayor parsimonia y muy de tarde en tarde para castigar repetidos desmanes de aquellos.

Aun no van pasados cuarenta años desde que, todo lo que es hoy Nueva Vizcaya é Isabela, estaba reducido á unos pocos pueblos miserables, casi sin comunicacion unos con otros, en los cuales misioneros é indígenas reducidos se agrupaban, constantemente llenos de terror, para defenderse de las continuas depredaciones de los salvajes, enemigos jurados de aquel admirable foco de civilizacion cristiana que representaban dichos pueblos.

No por ser casi contemporáneos nuestros, ó por haberlos conocido, pierden su talla de héroes ante el interés de la patria y de la Religion, los que conquistaron tan salvaje territorio, y de gran parte de sus agrestes y feroces habitantes, hicieron súbditos humildes, laboriosos sumisos y morigerados vecinos de aquellos pueblos.

Nosotros debemos recomendar á V., Sr. Fernandez de la Hoz, gobernador de Isabela, la excelente memoria explicativa de los acontecimientos de la conquista de aquel territorio y reduccion de fieros mayoaos, quiang-nes, gaddanes, etc. que lo poblaban de 1846 á mediados de 1849, escrita por el entonces misionero de Carig, hombre de gran corazon, el R. Fr. Francisco Gaínza, eminente en ciencia, virtudes y carácter, que despues conocimos catedrático en el Colegio-Universidad de Santo Tomás, y últimamente obispo de Nueva Cáceres.

Es una epopeya la gloriosa campaña de Oscariz, guerrero del temple de los antiguos caudillos, para someter á los salvajes que en tanto número poblaban las vertientes de la gran Cordillera y tenían sumidos en la mayor prostracion á los miserables pueblos que despues sirvieron de núcleo á las provincias de Nueva Vizcaya é Isabela.

Lea V. esa memoria, compañero, y apreciará todo el mérito que encierra el trabajo de los misioneros y caudillos que formaron la bonita provincia cuyo gobierno ha sido confiado á V.

Pero esta carta ya va larga y el espacio de que disponemos es corto; por lo cual nos despedimos hasta otra, sus buenos amigos de *La Oceania Española*, que le deseamos gran éxito y salud.

## HECHOS INCALIFICABLES

DEMOSTRANDO QUE LA LEGALIDAD ESTRICTA, SIN DISTINCION DE COSAS, CASOS NI PERSONAS, DA IGUALES RESULTADOS QUE LA BARBARIE.

Tomamos del *Novelliste de Lyon* del 16 de Abril los siguientes pormenores sobre lo ocurrido en Châteaun-Vilain: "A unos siete kilómetros de Bourgoin, en el camino real de Lion á Grenoble, hay en el sitio denominado la Combe des Esparras, perteneciente al municipio de Châteaun-Vilain, una importante fábrica de devanar seda y de tejidos mecánicos, propia de MM. Giraud y compañía, fabricantes muy conocidos y apreciados en Lyon.

Este hermoso establecimiento se compone de cinco cuerpos de edificio situados en la orilla misma del rio Agny. En él trabajan todo el año 350 mujeres y muchachas, todas las cuales comen, á costa suya, y duermen en la fábrica, y como todas son naturales del distrito de la Tour du Pin, se marchan todos los sábados, por la tarde, para pasar el domingo en casa de sus padres y volver el lunes á su trabajo. Solo diez y siete de ellas, por estar muy distantes de sus familias, no salen nunca de la fábrica.

Están empleadas en vigilar á las obreras cuatro religiosas de la Congregacion

de Santa Filomena y San Marcelino. Hay ocho hombres ocupados en los trabajos más penosos de la fábrica, y al frente de esta un director especial.

Todas las personas empleadas en la Combe des Esparras están muy bien tratadas, y las obreras viven allí felices y tranquilas.

Ejercicios piadosos mantienen vivo en el alma de esas mujeres y de esas jóvenes, el amor á Dios y á sus padres. En esta época revuelta en que los peligros que rodean á las jóvenes son tan grandes, las obreras encuentran en la Combe des Esparras un asilo seguro, capaz de preservarlas del vicio y del contagio del mal ejemplo.

De cinco años á esta parte, el establecimiento pertenece á M. Giraud. Contiguo á él hay una espaciosa capilla, cuarenta y tres años ha, en la cual se ha practicado siempre el culto sin haberse suscitado nunca con este motivo objeccion alguna.

El cura-párroco de Châteaun-Vilain celebraba misa en ella todos los domingos asistido de un vicario mantenido á costa de la fábrica.

En junio último, monseñor Fera, obispo de Grenoble, fué á la Combe des Esparras á bendecir la nueva capilla. Hubo aquel dia una gran fiesta, en la cual tomaron parte, además de los obreros de la fábrica, los habitantes del caserío de Esparras, los cuales, por vivir demasiado lejos de su iglesia parroquial, distante de allí unos cinco kilómetros, asistían los domingos á la misa que se celebraba en la capilla.

En el mismo mes de junio, el alcalde de Châteaun-Vilain escribió á M. Giraud para manifestarle que la capilla de la fábrica ilegalmente abierta al culto, debía cerrarse sin tardanza.

M. Giraud contestó atentamente al alcalde y le dió esplicaciones que parecieron haber convencido á dicha autoridad, pues que no insistió en que se cerrase la capilla.

Es de advertir, que aquella época lo era de elecciones y que por lo tanto no convenia enajenarse los ánimos en aquel país con disposiciones vejatorias que podían alarmar hasta á los más fervientes amigos de la república.

Nadie se acordaba ya de este asunto, cuando el día 6 de este mes se presentó en el establecimiento un comisario de policía de Bourgoin con un orden del prefecto, en la cual se mandaba cerrar la capilla y se encargaba al comisario de policía de Bourgoin que sellase las puertas exteriores é interiores de la iglesia y que pusiese en conocimiento de su propietario que no podrían quitarse los sellos ni reponerse á él en posesion de su finca, sino mediante comprometerse formalmente á no destinar en lo sucesivo dicho local á un uso que estaba prohibido y á retirar los objetos característicos del ejercicio del culto católico.

M. Fischer, director de la fábrica de M. Giraud, declaró despues de habersele notificado la orden, que se oponía á que se sellase la capilla hasta despues de haber puesto en conocimiento del dueño del establecimiento M. Giraud, que á la zason se encontraba en Lyon, la intimacion que se le acababa de hacer.

El comisario de policía de Bourgoin no insistió; mas al dia siguiente, jueves, á las once de la mañana, volvió á presentarse acompañado esta vez de dos gendarmes.

M. Fischer reiteró su contestacion del dia anterior, añadiendo que habia pedido instrucciones á su principal, y que estas no podían tardar en llegar. El comisario de policía volvió á retirarse, pero fué para ir á buscar fuerza armada.

El mismo dia, un poco antes de las cuatro de la tarde, el subprefecto de la Tour du Pin, el comisario de policía de Bourgoin, dos jefes de gendarmes y cinco individuos de este cuerpo, dos de ellos á caballo, rodearon la fábrica de la Combe des Esparras.

Blamóse á la puerta principal del establecimiento, la cual estaba cerrada. Acudió M. Fischer, y el subprefecto exhibió la orden del prefecto de que hemos hablado, y pidió que se le permitiera entrar en la fábrica, y viendo que M. Fischer insistía en sus anteriores manifestaciones y que se retiraba, dió orden á un cerrajero de Nivoles, requerido al efecto, que fracturase la cerradura de la puerta, pero como la cerradura resistiese mucho, la fuerza armada se dirigió á

otra puerta menos fuerte situada al estremado Norte de la finca.

En aquel momento, sorprendidas al ver aquel aparato de fuerza, las operarias abandonaron los talleres y se encaminaron al sitio en que estaban los gendarmes.

Principióse á intentar abrir la puerta por medio de una ganza, y al observarlo M. Fischer, disparó dos pistolazos al aire.

Los gendarmes entraron en el cercado del establecimiento, y se encontraron frente á frente de docientas mujeres y del director M. Fischer. Los gendarmes dispararon sus fusiles contra el infeliz director, quien cayó al suelo, atravesada la mejilla derecha hasta el cuello, por una bala. De la herida manaba gran cantidad de sangre.

Al ver á su director tendido en tierra, las obreras prorumpieron en gritos de espanto. Unas se lanzaron desparoidas sobre el cuerpo de su principal, al notar que un gendarme le apuntaba todavía su arma; otras se opusieron con energía poco comun á la invasion de la propiedad y las hubo que, fuera de sí, corrían de uno á otro lado.

Una de aquellas desgraciadas, llamada Enriqueta Bonnevie, de edad de cincuenta y dos años, cogió un lebrillo lleno de agua y lo arrojó á la cara de un gendarme, quien hizo fu go y la bala penetró en el sobaco derecho de la infeliz mujer, que cayó al suelo muerta instantáneamente.

Tocóle el turno á una jóven de veinte años, Josefina Martinet, que amparaba con su cuerpo á una de sus compañeras, á la cual un gendarme amenazaba con el sable.

La valerosa jóven descubrió su pecho y dijo aquel hombre:—"Herid, si os atreveis, defendiéndome á mi amo!" El gendarme se detuvo sorprendido.

Por último, una jovenita, María Drevet, de Lyon, de diez y seis años de edad, recibió una herida en el muslo, y desfalecida se apoyó en una pared, mientras que un gendarme dirigió contra ella la punta de su sable:—"Dejadme, dijo la infeliz, sobrado daño me habeis hecho."

Al fin cogió libre el paso á la fuerza pública y el subprefecto se dirigió á la capilla al frente de los gendarmes.

En la capilla se habian refugiado ciento cincuenta mujeres, á las cuales, arrojaron de ella los gendarmes á puntapiés. Continuaron las escenas desgarradoras. Un gendarme dió un fuerte bofetón á una jóven llamada Filomena Ferran. Por último cogió desprecada la capilla.

En aquel momento se presentó el cura-párroco, M. Guillot, para retirar del tabernáculo el Santísimo Sacramento, antes de que se sellase la capilla, y el subprefecto le interpuso bruscamente diciéndole:—"¿Qué haceis aquí?—Cumplido con mi ministerio.—No es aquí donde debéis estar."

El cura-párroco nada respondió y puso al abrigo de toda profanacion al Santísimo Sacramento.

El comisario de policía selló la capilla y el subprefecto se retiró. Todo esto pasó en menos de treinta minutos.

## GRAN INCENDIO EN CAYO HUESO

En poco estuvo que el 30 de Marzo desapareciera de la superficie del arenoso islote llamado Cayo Hueso, la ciudad que lleva el mismo nombre.

A la una de la mañana se descubrió un incendio en el Teatro de S. Carlos. Las llamas, alimentadas por un viento fuerte del noroeste que á la sazón soplaban, tomaron rápido incremento, y en menos de una hora destruyeron toda la manzana de casas limitada por

explosivo y pólvora algunas casas. De este modo se pudo conseguir que a las tres de la tarde estuviese dominado el incendio, después de haber destruido el teatro de S. Carlos, las iglesias episcopales y bautistas, "Masonic Hall", el almacén de las aduana, donde había 250,000 duros de tabaco, seis muelles, cinco casas de ladrillo y sobre cincuenta otros edificios, entre ellos tres ó cuatro fábricas de tabaco.

Puede decirse que ha sido destruida la parte más próspera y valiosa de Cayo Hueso.

Entre los edificios consumidos se hallaban los de los señores Navarro y compañía, Gregory, Angulo Alfonso y compañía, Gato, Sarría, Del Pino, Canals, Wolf, la oficina de la Key West News Company y otros.

Han quedado sin trabajo y sin hogar un número crecido de personas, y no se sabe de qué modo socorrer á estos necesitados.

La sección consumida tiene la forma de la letra T; las pérdidas se calcula que no bajan de 2.000.000 de pesos y de ello solo están asegurados unos 75,000 duros.

La noche del siniestro muchísimas personas se las pasaron en la calle; la miseria se dejará sentir; las provisiones existentes en la ciudad solo bastarán para unos cuatro días, como el Cayo no produce nada, fácil es concebir la necesidad en que se encuentran aquellos habitantes de recibir inmediato socorro. La destrucción de todo el tabaco existente en los almacenes paralizará por completo la industria de fabricación de puros, y se quedarán en forzosa ociosidad de cuatro á cinco mil personas.

Con excepción de los almacenes, el banco y algún edificio más, los restantes eran de pino de tea, que como se sabe ofrece facilísimo pasto á las llamas. El vapor de guerra americano "Brooklyn" estuvo en peligro de arder, por haber sido imposible desatracar del muelle; pero se logró salvarle inundando su cubierta y el muelle. El número de fábricas de tabaco destruidas se eleva á diez y seis.

Se ha pedido á Nueva Orleans que suspenda su salida el vapor que debía zarpar hoy de aquel puerto, á fin de tomar á su bordo provisiones para Cayo Hueso. Se están organizando comités de socorro. De Fort Myers y Punta Rasa se han enviado 573 duros para los necesitados.

## TRANSFORMACION DE LA PRENSA

(De El Liberal)

La exactitud de las observaciones expuestas por nuestro ilustrado colega la *Gaceta Universal* respecto á la transformación que en la prensa periódica se ha realizado, nos mueve á dedicarles algún espacio.

Creo que hoy realmente no existe prensa de partido.

Hasta hace quince ó veinte años, un periódico vivía exclusivamente de los suyos. Los gastos, siempre crecidos de una publicación diaria, los sufragaban los prohombres de una parcialidad.

El periódico no buscaba ni por la variedad é interés de sus secciones, ni por la rapidéz y exactitud de las noticias, ni por lo grave y seguro de los juicios, la aceptación pública: sino que la hallaba en la defensa, sin debilidades, de determinadas ideas, ó mejor de determinados hombres.

Ser periodista era, no una profesion de la cual tantos viven hoy honradamente, sino el primer paso en la gerarquía política.

Pero hoy la prensa no es así. Existen varios periódicos que tiran por muchos millares sus números y que no dependen de ningún partido.

El lector no busca el artículo pesado y parcalesimo, sino el informe seguro, la brillantez del estilo, la alteza de criterio, la gracia en el decir.

Los prohombres de estos tiempos, teniendo á mano órganos poderosos de publicidad, que dan á los vientos de balde sus hechos y sus palabras, cierran la bolsa á los papeles de su partido.

Ser periodista es ya tener una profesion, que depende de la habilidad y competencia de los que la ejercen, y el periodista para el partido es un colaborador, no un genitor á quien se paga para que hiera y reciba los golpes.

La transformación del periódico que ha roto los estrechos moldes de máquina de partido y se ha trocado en palanca de la opinion general, ha difundido el gusto de su lectura de un modo extenso, de que da una idea la siguiente observación.

Publicanse periódicos nuevos en condiciones de captarse la simpatía de los lectores y de interesar su atención, y se les vé crecer de día en día con vida robusta. Pero ese crecimiento no se realiza á expensas de los órganos de publicidad ya existentes, que han merecido algún favor ó mucho en el país, sino independientemente de ellos. Sus tiradas no disminuyen, al mismo tiempo que se vé subir las de las nuevas publicaciones. Esto no puede significar otra cosa que el creciente número de lectores, que dá de sí lo bastante para la vida de mayor número de periódicos.

A medida que la prensa se ha emancipado de los partidos, ha encarnado más en el público en general, y ha aumentado así su importancia.

Antes, el periódico interesaba á una parcialidad que sentía, y se irritaba, y se indignaba por las injusticias ó persecuciones impuestas á su órgano. Ahora hay un público de muy diversos componentes que se duele de las adversidades del periódico con quien ha simpatizado.

Por eso toda persecucion arbitraria de la prensa debe considerarse hoy más grave. No la censura solamente el hombre político de un color determinado, sino que hiera al público numeroso que el periódico se ha creado en todas las esferas, en todas las condiciones y en todas las ideas.

En virtud de estas condiciones nuevas de la prensa, se impone la variación de las relaciones que debe mantener con ellas el poder público. Puesto que ya es más prensa del país que prensa de partido, corresponde dejar á la opinion mayor intervención en el juicio á que pueda ser sometida por sus extravíos fuera de la legalidad. Si la prensa es hoy, ante todo, del país y para el país, al país debe responder jugarla. El debe decidir cuando un periódico que ha obtenido sus simpatías, ha dejado de gozarlas.

Si suponemos un periódico de grandísima circulación, de extenso favor en

á opinion, que sea también muy perseguido por un tribunal dependiente del poder público, no dejará de ser chocante y de parecer insostenible esa oposicion entre la simpatía y la proteccion del país y la persecucion ó opresion del poder.

Siendo un hecho cierto la transformación de la prensa, es preciso sacar todas las consecuencias que se desprendan de esa transformación.

## AMIGOS DE IMITACION

¡Oh! ¡estos franceses!... ¡Cosa como ellos no la hay!

¡Qué inventiva tienen!—Como decía el aragonés.

¿Qué dirán VV. que han sacado ahora de la cabeza?

Pues una sociedad nueva que va á explotar un negocio nuevo también. El de proporcionar amigos al que los necesite.

¿No es esto una idea originalísima? Tan original como sencilla y lógica.

Los amigos de veras venían dando muy mal resultado.

Empezaban por no ser amigos desinteresados. Cada amigo va á su negocio.

Eso de la amistad en el hombre, es como el amor en la mujer. Afectos imaginarios.

Hay un refrán que dice: "El amigo que quiere la capa de su amigo, no es buen amigo." Pues bien: si de nuestros amigos hubiéramos de descontar todos los que quieren nuestra capa, ó tendríamos que pasarnos sin capa ó sin amigos.

¡Cuántos días habremos VV. y yo renegado de nuestros amigos y huído de ellos!

Porque así como hay días en que solo se dan mujeres feas, los hay en que solo se dan amigos cargantes.

—¿Me dejas tu reloj?—Me llevo este libro?—¿Me das unos billetes para Lara?—¿Me quieres hacer unos versos?—¿Me convidas á comer?—¿Me regalas ese bastón?—¿Me prestas cinco duros?

Y (esto también lo habrán VV. observado) acabado de complacer al amigo, baja 5 grados el termómetro de su amistad.

Claro está que VV. y yo tenemos amigos, apesar de sus inconvenientes.

Primero: porque con alguien se ha de tratar uno y de ahí vienen las amistades.

Segundo: por vanidad. Hay quien cifra su orgullo en tener muchos amigos.

Tercero: por no oponerse á esta tradicional costumbre de la sociedad que ha fundido ya frases que no hay más remedio que usar: "mi querido amigo" cuando se escribe; "abur, amigo" cuando se saluda; "¡Hola, amigo!" cuando se tropieza con cualquiera en la calle.

Pues, nada, ya nos lo han arreglado los franceses de manera que nos dan los amigos lo mismo que se dan las criadas de servir, por las agencias de sirvientes.

Toma V. un amigo, ó dos, ó tres, ó una colección, y cuando se cansa V. de ellos los despide, sin que esto le ocasione á usted violencia ni á ellos resentimiento.

¡Oh! ¡es una magnífica idea! ¡Pero magnífica!

El autor de ella ha hecho un profundo estudio del amigo, su utilidad y sus inconvenientes, y proporciona á V. amigos para todas las ocasiones que puedan presentarse.

¿Se le muere á V. un individuo de su familia? Pues la sociedad proporciona amigos vestidos de luto que van á casa de V. y hacen la visita de duelo; uno de ellos, que ya va enterado, hace el panegírico del difunto, otro le dice á V. frases de consuelo, todo con arreglo á formularios bien escritos; otro se limpia los ojos con un pañuelo de cuando en cuando, y se ahorra V. el amigo que dice chistes en esos tristes momentos, el filósofo obligado que diserta sobre el ajeño tema de "todos somos mortales," los que encienden un cigarro tras de otro y llenan de humo la habitación, los que preguntan si el difunto deja ó no mucho que heredar, los que en esas ocasiones dicen pestes de los médicos...

Después, los amigos que ofrece esa sociedad, acompañan el cadáver al cementerio, van al funeral á los nueve días, en fin, todo lo de rúbrica en esos casos.

Luego se van, ya no molestan. La sociedad le pasa á V. la cuenta, V. la paga, y punto concluido.

Que la necesidad es distinta; pongo por caso, que V. contrae matrimonio. Pues la sociedad proporciona caballeros y señoras muy finos y muy corteses que acompañan á V. y á su novia á la iglesia, y luego á tomar chocolate, le felicitan á V. con frases cultas y de buen tono, hacen el panegírico del santo y eterno lazo, diciendo mil lindezas de la vida conyugal.

Si hay baile, ellos bailan con arreglo á los adelantos del arte.

Si hacen falta distracciones, ellos saben juegos de prendas y otra infinidad de entretenimientos sociales, tocan el piano, leen epitalamios escritos por poetas de la empresa con el nombre de usted y el de la novia enlazados, lo mismo que hoy se hacen pañuelos bordados.

En el banquete de boda, son decididamente alegres; brindan con oraciones pequeñas y correctas; dicen chistes y anécdotas como si fueran calendarios americanos, y dan animación, alegría y cultura á la fiesta.

Llega el momento en que le estorban á V.; pues los despide bonitamente, y ellos se van haciendo mil votos por la felicidad de los cónyuges.

Después viene la factura, se paga, y colorín colorado...

En cambio, ¿quién no ha tocado los inconvenientes de los amigos auténticos en día de boda?

Este se embriaga como un cerdo y arma camorra; el de allá se llena de puros los bolsillos; el otro le echa chicleos á la novia; aquel dice mil groserías alusivas al materialismo conyugal, sin contar con los que forman un complot para darle á V. una broma pesada cuando más necesidad de reposo siente, como echar sal en la cama, encerrar un gato en la mesa de noche, dar cencerradas.

¡Maldición caiga sobre los amigos íntimos dicharacheros, pretenciosos y cargantes!

¡Bendita mil veces esa sociedad benéfica que nos da la amistad hechal! ¡Bien haya este siglo del vapor y la electricidad que todo nos lo fabrica, desde el finísimo calcetín, que antes era toda una obra de paciencia, á la japonesa, hasta el amigo pulcro, correcto y decididamente tanto por hora.

¿Y creen VV. que es dispendioso el uso de los amigos de alquiler? Pues nada menos que eso. Claro está que hoy son algo más costosos, como lo es todo pro-

ducto de industria naciente; pero ya se abaratará andando el tiempo, y llegaremos á tenerlos al precio de las estampas de cromó.

La carta de donde tomo las noticias de esa sociedad, dice hablando del precio: "Las tarifas son arregladas. Un caballero respetable cuesta cuatro duros; los buenos bailarines se pagan á diez francos; las damas de aspecto serio, treinta, sin duda porque son raras; en resumen, por treinta duros, se tiene una colección perfecta. Es fácil que la misma cosa se aplicará pronto á bailes y jaranas. De ese modo nadie carecerá de convidados."

¡Oh! ¿Quién lo duda? Habrá amigos para todas aquellas cosas útiles en que hoy los empleamos; para que nos aplaudan, para que nos elogien, para que nos acompañen á paseo oyendonos hablar y dándonos aire de personas importantes, para hacernos un partido político á gusto nuestro... ¿que sé yo?

Y, suprimidos por útiles los amigos auténticos, no tendremos ni quien nos desacredite, ni quien nos saque, ni quien nos ponga en evidencia, ni quien use nuestras ropas y muebles como si no fueran nuestros, ni quien nos lea un drama inédito invocando la amistad, ni quien nos quite la novia, ni quien explote nuestros defectos para hacer reír á nuestra costa.

¡Oh amistad, amistad que hemos estado llamando sacrosanta por adalación, ya podemos pasarnos sin tí! ¡Ve con Dios y déjanos tranquilos en casa, deja quieta la campanilla de nuestra puerta, quitate todos los disfraces con que te presentabas á nuestra vista! ¡Te conocíamos y te maldecíamos, aunque á la fuerza te tolerábamos; hoy te desenmascaramos y te exponemos al ludibrio de las personas sinceras!

De modo que ya nos dan hecha la gloria, la amistad, el amor y la política.

De eso, á que se monte una fábrica para hacernos felices, no va más que un paso.

¡Adelante!

MANUEL MATOSES.

## EL ARTE DE VIVIR

SABER ESCUCHAR.

Querido Juan: Aunque considero inútil darte los consejos que me pides, porque nadie se aprovecha de la experiencia de los otros, y porque no he solido practicar lo que te aconsejo, te trazaré un plan de vida y de conducta, que te será provechoso, para sacar partido de las gentes y medrar en estos tiempos, si á él ajustas tus acciones. Y no desdées las ideas que te parezcan falsas y extravagantes; á tu temprana edad, suele parecerlo todo aquello que no se acomoda á la expansión de todos los afectos; luego se vá rectificando el modo de pensar; y felizmente, llega la vejez y nos morimos muy á tiempo, cuando el hombre se ha convertido de creyente que era, en escéptico y burlón, de generoso en egoísta, de sincero en taimado, de soñador en grosero calculista. Era yo de tu edad, cuando lei en una obra inglesa que un lord muy rico había dejado una gran herencia á un vecino suyo, muy callado, por la atención con que le había oído siempre cuando hablaba. Me pareció entonces una extravagancia del inglés; hoy veo y comprendo la verdad humana que hay en aquel hecho ó la profundidad de la invención, si ni ha ocurrido.

No en efecto; hay pocas personas que quieran, sepan ó puedan escuchar.

No querer escuchar, es acaso una cualidad muy conveniente en la ciencia de la vida. Las señoras jamás escuchan las razones y argumentos que el hombre opone á sus pretensiones y caprichos: los ministros tienen que rehuir de igual manera, y escuchar lo que no pueden responder. Y cada cual en su esfera, tiene ocasiones, en que le conviene no oír lo que le dicen. Por consiguiente, no querer escuchar, es lícito, y es hábil. Si alguna vez, querido Juan, cometes la torpeza de repetir una pregunta, á quien, sin ser sordo, no te contestó á la vez primera, guárdate muy bien de volverlo á preguntar, á ménos que te interese más la respuesta que el trato y la amistad de esa persona.

Procura aprender á escuchar. Es indispensable saber dispensar el placer de la atención á las personas de quienes necesitas. Es tal el gusto que produce el ser escuchado atentamente, que hay quien maldice, calumnia, y miente, más que por dañar, por ser oído. Ocurre algo notable: es proverbial el número de gentes que afirman haber visto lo ocurrido, tanto, que hay quien sospecha de todo el que dice haberlo presenciado. ¿Por qué esa mentira tan usual y corriente?

Pues no tiene otro objeto que dar autoridad á su palabra, para que les escuchan con preferencia á los demás. Acude á los Congresos, fíjate en todos los discursos, y verás que no hay ninguno que no pueda extractarse y reducirse á la décima parte, mejorando en forma y ganando en energía. ¿Por qué ese gasto de palabras inútiles con perjuicio de la verdadera elocuencia? Es porque el orador prolonga todo lo posible el placer de que le escuchan y se recrea con su voz y sus períodos.

Por desgracia, no es fácil proporcionar á nadie ese placer; son pocas las personas que poseen el arte de interesarnos con su conversación; muy raras las que nos hablan de aquello que nos halaga y entretiene; poquíssimas las que no se repiten y hacen pesadas. Cuántas amistades se extinguen por aburrimiento, cuando uno de los amigos es dominado por una idea fija, y concluye por hacerse insoportable. Conocida á fondo y por completo una persona, no todos tienen la paciencia de volverla á empezar á conocer. En cambio, con qué interés se observa y estudia al amigo impenetrable y misterioso.

Esto explica por qué los habladores necesitan tener tantos amigos: solo su pesadez es soportable repartida entre muchos. Y solo siendo tan hondo el deleite de ser escuchados, se concibe que no cumban de fastidio los que ejecutan alguna acción extraordinaria, al tener que repetir y contar el hecho, á todos los curiosos que les interrogan.

Observa en una tertulia al que cuenta un chascarrillo. ¿Crees que todos escuchan atentamente aquella amenidad? Nada de eso; los más de ellos repasan la memoria para recordar otro cuento adecuado y más gracioso, y atraerse la atención que obtiene el que habla. ¡No has observado que muchos creyendo adivinar

lo que vas á decir te contestan, á cuento á disparatadamente, antes de que lo digas? Es que en vez de oírte, quieren que les oigas.

Solo hay un medio de imponerte: hábiles de ellos mismos y hasta los habladores callarán por escucharte; hablar á cada cual de sí propio, no es hablarle: es cantar á su oído dulcemente.

Nada más grato que oír correr una fuente ó el murmullo de un arroyo. ¿Por qué? Porque no nos dicen nada. ¿Quién los escucharía si comprendiéramos su idioma.

Te recomiendo sobre todo que no incurras en la falta de bondad y cortesía con que mas se conoce á las personas frías, egoístas y precladas de sí propias. Consiste ese defecto en pretender disminuir las penas, méritos ó ilusiones ajenas, poniendo en competencia las nuestras, y mucho mas si son meiores.

Hay persona que contesta siempre en estos ó parecidos términos.

Si uno se le queja de haber perdido un hijo, le responde:

—Cuando V. haya perdido siete como mi tío don Froilan, sabrá V. lo que es perder hijos.

Si un militar se lamenta de que no le ascienden, á pesar de sus treinta años de servicio, suele responderle:

—Peor es lo que me pasa á mí.

—¿Es V. militar?

—No, señor. Tengo cincuenta años y no he entrado en quintas todavía. Nadie hay más atrasado que yo en esa carrera.

Si otro se envanece de una cualidad, allí está él con el quite superándole. Si le dicen:

—Sarasate es un gran violinista. Contesta seguramente:

—Si le dijera á V., que yo, á los cinco años tocaba una habanera en el violín, comprendería V. lo que hubiera sido á haber seguido estudiando: el violín era mi voz natural.

En fin, si al salir de comer en una fonda el tipo á que me refiero, vé á un pobre caer muerto de hambre en una acera, es capaz de decir:

—A mí si que me acaban de matar de hambre con esa comida detestable.

Querido Juan: no sé si tienes temperamento adulador; te convendría mucho para medrar; pero si no le tienes, hay una adulación indirecta que dá muy buenos resultados: estudia á las personas, averigua la conversación á que son mas inclinadas, procura iniciarla, y escucha con paciencia, en la seguridad de que esas gentes te buscarán para que las sigas proporcionando ese deleite.

Es tan irresistible el de ser escuchado, que si el público que paga cantantes fabulosos por oír á los grandes cantantes, se negase á asistir á la ópera, los cantantes vendrían á darnos serenatas para que les oyéramos de balde.

JOSE FERNANDEZ BREMON.

## (A LA HOJA SUPLEMENTO.)

### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MANILA.

DIA 4 DE JUNIO DE 1886.

Observaciones: á las 10 de la mañana, y á las 4 de la tarde.

Barómetro, en el nivel del agua.	Vientos.	Dirección.	Fuerza.	Temperatura.	Humedad relativa.	Estado del cielo.	Hora de la observación.	Cantidad de agua.
758.55	O.	230-2	25	79.0	Nuboso en parte.	0	0	0
756.98	SO.	3-29	24	68.1	Cubierto.	0	0	0
755.64	O.	1-25	6	59.2	Cubierto, lluvia.	10	37.6	0
754.62	Z.	0-24	2	69.5	Idem id.	0	0	0

### Estado sanitario.

#### SUBDELEGACION DE MEDICINA Y CIRUJIA DE LA PROVINCIA DE MANILA.

Parte sanitaria de la Capital y sus arrabales, correspondiente á la 2.ª quincena del mes de Mayo de 1886.

Observaciones meteorológicas.

Altura barométrica máxima... 760.87

Idem idem mínima... 756.55

Temperatura máxima... 34.4

Idem mínima... 28.8

En la misma proporción que en la quincena anterior, han continuado los afectos palúdicos, notándose igual benignidad y docilidad al tratamiento. Han desaparecido las paratiditis, orquitis y demás infartos glandulares. Siguen reduciéndose los catarros gastro-intestinales y las disenterías, observándose algunos casos de cólicos nerviosos. Los reumatismos han disminuido; las afecciones del aparato respiratorio y cardiaco, se han reducido, especialmente los accesos de asma y la tos ferina. De fiebres eruptivas, no se han observado mas que varioloides de forma benigna.

### DEFUNCIONES.

Españoles....	ADULTOS.		PARVULOS.		TOTAL.
	Varones.	Hembras.	Varones.	Hembras.	
Indios.....	7	0	6	13	95
M. Españoles.	30	24	30	11	95
M. Sangleyes.	4	3	2	3	12
Chinos.....	4	8	3	8	8
Total.....	49	27	32	20	128

Manila 31 de Mayo de 1886.—El Subdelegado, Dr. José de Antelo.

### Mortandad del mes pasado.

A 296 asciende el número de fallecimientos ocurridos en el pasado Mayo, en esta forma:

Españoles....	ADULTOS.		PARVULOS.		TOTAL.
	Varones.	Hembras.	Varones.	Hembras.	
Indios.....	7	0	6	13	95
M. Españoles.	30	24	30	11	95
M. Sangleyes.	4	3	2	3	12
Chinos.....	4	8	3	8	8
Total.....	49	27	32	20	128

### PARVULOS.

Españoles.	
Varones.....	3
Hembras.....	3
Indígenas.	
Varones.....	52
Hembras.....	63
Mestizos.	
Varones.....	7
Hembras.....	4
Chinos cristianos.	
Varones.....	1
Suma.....	133
Adultos.	
Varones.....	149
Hembras.....	133
Suma.....	282
Chinos infieles.....	
Varones.....	14
Total.....	296

De los cuales han fallecido 140 con asistencia facultativa y otros tantos sin ella; los restantes no están clasificados en los partes de los Sres. profesores médicos.

Las enfermedades dominantes en dichos fallecimientos han sido: eclémpsia, de la que se cuenta 74 casos, y tisis y tuberculosis, que han ascendido á 45.

### Pasajeros.

—Por el *Gravina*, que salió ayer mañana para Islas Batanes.—Fr. C. Polo, don A. Alvarez, y varios á proa.

—Por el *Butuan*, que salió ayer para Iloilo:—D.ª Maria Victoriana, D. J. S. Soria, D. Domingo Tejido, D. S. Laureano, con una niña; D. Romualdo Somoza; D. M. Casado; D. L. Evat, y varios á proa.

—Por el *Aolus*, que salió ayer para Cebú:—D. Francisco Martí Correa, Presidente de Sala de la Audiencia de Cebú con su señora y 3 hijos; D. L. Julio; don M. Fleming, y varios á proa.

### Cuadro estadístico.

Agradecemos al M. R. Procurador general de Agustinos calzados, el ejemplar que se ha servido enviarnos del estado de los religiosos de su órden de esta provincia religiosa de Filipinas, y comprendiendo datos de fines de 1885; del cual resulta que en Filipinas tienen á su cargo dichos religiosos la administración espiritual de 2,056,864 habitantes, en dicho año verificaron 104,327 bautismos y 19,333 matrimonios.

### El rio Pasig.

A pesar de los chubascos que descargan las nubes sobre nosotros, el calor aprieta y no dá punto de reposo la coleccion del sarpullido.

El rio Pasig despedía ayer tan perfetido olor, que todos tenían necesidad de su pañuelo al pasar por el puente de España.

### Maquinistas.

Se han aprobado las propuestas de embarco en el cañonero *Mindanao* del ayudante de máquina D. Ceferino Rivera, y en el de igual clase *Joló* del tercer maquinista D. José Cabañas, así como la de desembarco de este último buque del 2.º id. D. Juan Sanchez Espinosa.

### Contadores.

Ha sido nombrado contador de la Division del Sur, el de navío D. Emilio Orejas, en relevo del de su mismo empleo D. José Hidalgo, ocupando el de contador de obras del Arsenal de Cavite que aquel desempeñaba, el de fragata D. José Pazos.

### Llegada feliz.

El vapor *Isla de Luson* llegó sin novedad á Barcelona el día 3 del actual, y el 1.º de dicho mes salió el vapor correo de la *Transatlántica* para esta, según telegrama recibido por la Compañía general de Tabacos.

### Buenos artículos.

Entre los de importacion americana que detalla el antiguo almacén *La Castellana*, merecen especial mencion unas habichuelas muy tiernas, de diferentes clases, y unas uvas moscateles en latas, que parecen procedentes de Málaga y comidas cerca de la vía. Habiendo probado lo uno y lo otro, la recomendacion se impone como acto de justicia é indicacion útil á los lectores.

### Las zapaterías chinas.

Vuelven á abrirse las zapaterías chinas de la calle Real de Intramuros, convenientemente adecentadas.

Hay quien se extraña del resultado obtenido por nuestra autoridad local y el que los chinos zapateros lejos de haber procurado dar largas á la disposicion citada, antes al contrario, al menos los de intramuros, se han apresurado á poner *chichiricas* sus tiendas.

La razon es muy sencilla: aparte de la energía con que ha obrado el señor Gobernador civil y que ha hecho tener su idea un buen resultado práctico, hay que tener en cuenta que los chinos macaos son menos rascios en cumplimentar las disposiciones de limpieza y ornato, porque

laridad, su ingenio y su desvío y abnegación en algunos problemas de supremo interés nacional.

**A regimiento.**  
Se ha dispuesto que el alférez del cuadro vacante de su clase que existe en el regimiento Iberia núm. 2.  
Ha sido propuesto para el regimiento infantería de Joló, el alférez del de Visayas núm. 5 D. Toribio Mendoza.  
Ha sido propuesto para el regimiento infantería Magallanes núm. 3, el alférez D. Gumerindo Boloque.

**La viuda de Jumbo.**  
Un tal David Watkins ha sido muerto por un elefante.

El animal de que se trata estaba amarrado en un patio.  
Varias personas mal intencionadas empezaron a arrojarle piedras y a mortificarle de tal modo, que el paquidermo se arrojó sobre sus enemigos, los cuales lograron escapar.

Entonces el elefante, ciego de furor, se precipitó sobre Watkins, que á la sazón pasaba por allí; le cogió con su trompa, lo levanto en alto, lo arrojó á tierra y se puso á patearle de un modo atroz.

A los gritos de la víctima acudió el domador, el cual, por desgracia, llegó demasiado tarde.  
El desdichado Watkins murió á los pocos momentos á consecuencia de las graves heridas que le había inferido la viuda de Jumbo.

**Calle de Palacio.**  
Esta es una de las que con mas necesidad piden que se componga su pavimento y se rellenen los baches que hay frente al derruido cuartel del Rey y á la casa que fué Comandancia de la Veterana.

Ahora que parece hay algun cuidado en la reparación de las vías públicas de la capital, suponemos que pronto tocará su vez á la calle de Palacio.

**Hielo.**  
Los carritos que llevan hielo para la venta y raciones á las casas de los suscritores, se pasean mucho por el muelle donde están los vapores de cabotaje, y calles de Manila, porque la necesidad de beber agua fria es cada vez mayor en la presente estación. Enfríase tambien la manga delicada, el vino y la cerveza. Es un lujo y refinamiento al alcance hoy de todas las fortunas.

**Así.**  
Se preparan fiestas en los pueblos y barrios que tienen á San Antonio por patrono, y esto interesa mucho á los de esos sitios porque necesariamente habrá regocijos públicos.

Tambien en algunas casas se preparan á celebrar á los que llevan el nombre del Santo.

Sigan las fiestas.

**Responsabilidad.**  
Se ha acordado el abono á los señores Macleod y Ca. de \$10'50, flete de 14 cajas de papel sellado y bulas que devolvió por el vapor *Butuan* el Administrador de Iloilo, y se hace á este responsable de dicho gasto, por no haber devuelto los efectos por los vapores correa del SE. del Archipiélago que tienen obligación de hacer este servicio gratis.

**La Semana.**  
La semana última ha terminado del mismo modo que la anterior, sin nada digno de anotarse.

Lo único que puede decirse es, segun un amigo, que hubo esperanzas y desengaños.

La lotería extraordinaria es lo que más motivos dá á esas cavilaciones, y hasta el martes nada puede saberse de la suerte ó desgracia de los que juegan.

Las nubes nos han enviado lluvia cotidiana, y así mantiene la humedad en los campos dándonos esperanzas para el mañana.

El viernes al anochecer hubo relámpagos truenos y amenazas de que iba á caer un gran chaparrón, pero nada: todo se disolvió, como se disuelven las sociedades, y hasta las procesiones de las cruces de Mayo, cuando amenaza llover, á pesar de la protesta seria de los chiquillos, que aseguran sin reirse que no lloverá si se les deja coger desde luego las golosinas que para ellos ven preparadas.

Es ya una colla formal de agua de tres á seis dias, y con abundancia, lo que piden los labradores.

Veremos si con la lotería la semana próxima se hace mas rica en impresiones.

**Impuesto de consumo.**  
Se ha mandado devolver á los señores Muñoz hermanos y sobrinos los derechos de consumo que pagaron por una partida de aguardiente; á D. A. Marcada los que satisfizo por aceite de olivo y acitunas y á D. José Luengo Martinez por otras partidas de aceite de olivo y acitunas.

**Monedas.**  
Se ha dispuesto la devolución y re-exportación de 8.000 pesos en plata mexicana, é hispano-americanos, aprehendidos en el vapor *Don Juan* procedente de Hong-kong.

**Fielato.**  
Se ha mandado suprimir el fielato de efectos timbrados de la Union y se han creado en su lugar espendedurías.

**Surtido de efectos timbrados.**  
En *La Oceania* del 29 de Mayo próximo pasado se publicó una carta de Atimunan en la cual se decía que en aquel pueblo faltaban efectos timbrados, y eso producía malestar entre numerosos habitantes, de los cuales muchos dedican su actividad á la industria y el comercio.

Ayer nos fué comunicado un telegrama de Tayabas, que dice así:  
"Espenduría Atimunan tiene surtido desde la sacada del mes pasado lo siguiente: 500 sellos 4 cuartos, 74 idem "real", 50 de dos reales, 49 pliegos papel "sello 3", 105 id. del 4º, 10 id. pagos es. "tado 1 peso, 20 id. 4 reales, 17 sellos "recibo 16 cuartos, 312 sellos telegrafos."

Quien nos proporciona este telegrama, recomienda, con tal motivo, que "se acojan con reserva indicaciones que pueden las "timar el crédito de funcionarios públicos."

Y de todos... agregamos nosotros. Pero no hay que olvidar que los pe-

riódicos no instruyen expedientes. Cuanto se les debe exigir, es que no atiendan sino noticias de personas conocidas y responsables de sus aseveraciones; cuyos nombres deben comunicar á las ofendidas, si estas demuestran tener derecho á ello y el asunto ofrece alguna gravedad, como en el presente caso; no para tomar parte en verdaderos chismes de vecindad, dando motivo á ridiculas malquerencias, de lo cual nos ocurre á cada paso tener que desviar á muchos, de epidermis tan delicada, que no se puede mencionar el pueblo en que residen sin que se den por aludidos.

En el caso presente, es muy conocida de nosotros la persona que dió la noticia. Si era verdad, con ella hacia un servicio á la administración y á sus convencidos. Si ahora resulta que carecía de fundamento, lo sentimos por el autor, cuyo nombre comunicaremos á quien lo necesite para desagravio.

Pero, oigámonse aun otra vez. Estos son nuestros expedientes, que se resuelven por sí mismos, y generalmente, con acierto.

**A la Península.**  
Se ha expedido pasaporte para la Península á favor del teniente D. Justo Martínez Cerati.

**Destacamento.**  
Se ha ordenado el relevo del destacamento de infantería de Binangonan de Lampon.

**Devoluciones.**  
Se ha mandado devolver á los señores Chofre y Ca. los derechos satisfechos por unos instrumentos científicos; á los señores C. Pressell y Ca. por reaforo de una partida de sierras de hierro ordinario, á los Sres. J. Andrews y Ca. por una partida de tejido diáfano de algodón que declararon de mas por error, y por igual motivo á los Sres. Ker y Ca. \$ 77.

**Juramento.**  
En la mañana de ayer juró ante el Pleno de la Real Audiencia D. Santiago Guevara, despues de haber sido aprobado por la Sala de gobierno en el exámen á que se sujetó, como Escribano de actuaciones.

**La Candelaria.**  
La cofradía de este nombre del arrabal de Dilao, celebra hoy su fiesta con misa solemne y procesion por la mañana. La hermana mayor es una *dalaga*.

**Tribunales.**  
En la mañana de hoy 7 se verán en la Sala de lo Civil, de la Real Audiencia, los autos seguidos en el juzgado de Bulacan por J. F. T. G. contra D. B. M. sobre multa impuesta al último. Informará por una de las partes don José Flores.

**Un duelo en un tribunal.**  
En el edificio de la aduana de Nueva Orleans, y en el gabinete particular del secretario del tribunal del distrito, ha tenido lugar un duelo á puerta cerrada, quedando muerto uno de los contendientes y mortalmente herido el otro.

Fué el caso, que un joven abogado, llamado Grace, que se habia encargado de la defensa de un negro que reclamaba á un capitán de buque el pago de salarios atrasados, se encontraba sentado en la referida habitación, cuando entró un individuo apellidado Brou, amigo del capitán demandado, y encarándose con él, le dijo: "Si fueses un hombre de honor no hubieras encargado de este asunto."

Al oír estas palabras, se levantó Mr. Grace y respondió que él era tan honrado como su interlocutor, lo cual despues de todo, no era difícil.

Mr. Brou, por toda réplica, asestó un bastonazo á su contrario, quien, sacando un revólver, hizo fuego sobre el agresor.

Sustituyó éste á su vez el baston por el revólver y se estableció la lucha.

Algunas personas que presenciaron la escena, desaparecieron á tal presa, dejando á los adversarios que saliesen del paso como pudieran, y el último que huyó cerró tras sí la puerta.

En un momento los encerrados combatientes han cambiado una docena de balas.

Finalmente, mister Brou se reclinó sobre una silla, perdiendo la sangre á torrentes por sus heridas, y Mr. Grace rodó por tierra, sin sentido.

Se avisó inmediatamente á una ambulancia; mas cuando llegó, Mr. Grace era cadáver. Mr. Brou fué trasladado al hospital, donde los médicos declararon que solo le quedaban algunas horas de vida.

La noticia de esta tragedia causó profunda emoción en la ciudad, porque Mr. Brou era un hombre político muy influyente, y Mr. Grace, aunque apenas contaba treinta años, gozaba de una gran consideración.

**Música.**  
La banda del regimiento peninsular de Artillería ejecutará hoy en la Luneta, de 6 y media á 8, el siguiente programa:  
*Rienzi*, gran marcha del acto tercero; (Wagner).  
Sinfonía de la ópera *Mignon*; (Thomas).  
*La Peña*, tanda de valse; (Cartagena).  
Overtura de la ópera *Raymond*; (Bartieri).  
*Donna Juanita*, tanda de valse; (Suppé).  
*Zambra Gitana*, capricho; (Cinna).

**A la Península.**  
Al apoderado del regimiento Mindanao, se ha remitido el pasaporte para la Península expedido á favor del capitán D. Vicente Villena.

**Cartas detenidas.**  
Hé aquí las cartas que han sido detenidas en esta Central de Correos por insuficiente franqueo:

Raymundo Cavinta, Manila, Binondo; Juan Quebral, id., id.; M. R. P. Timoteo Manrique, id., id.; Sr. Habilitado del regimiento núm. 2, id.; Quiapo; M. R. Fr. Eustaquio Moreno, id., Sta. Cruz; chino Vicente R. Tanyutao, id., Binondo; idem Jacinto Sadate, id., id.; Yonop; Sontic, id., id.; Chi-Chuaco, id., id.; Esperidion Gonzalez, id., Sta. Cruz; José Fernandez, id., id.; Pedro Navarro, Barotac Viejo; Pototan; Pedro de Padua, Ilocos Sur; S. Juan; chino Gervasio Jaochiaco, Batangas, id.; doña Elena Bonifacio, Tayabas, Pagbilao; Andres Bonifacio, Nueva Ecija, Bongabong; Hilario Bravo, Palencia, C. la Vieja; Honorato Guimbinig,

Laguna, Sta. Cruz; José Lozada, Batangas, Lipa; chino Vy-Chua, Manila, Binondo.

**Clases.**  
Ha sido propuesto para ocupar vacante de su clase que existe en la Sección de la Guardia civil Veterana, el sargento 2.º del regimiento infantería de Joló núm. 6, Francisco Saez Garcia, escribiente de la Subinspeccion de las generales.

Se ha dispuesto, que al dia 8 del actual á las 7 de la mañana, se hallen en el Cuartel de Meisic los maestros de los regimientos núm. 1, 6 y 7.

**Sumario.**  
Se ha repartido el núm. VI (año IV) del *Boletín* de la Real Sociedad Económica de Amigos del País, que trae los siguientes trabajos:

I.—*Boletín oficial*.—Acta de la Sociedad.—Junta del 19 de junio de 1885.

II.—*Revista filipina*.—Ideas generales de la religion entre los antiguos habitantes de las islas Canarias, por D. Arturo de Malbrán.

III.—Importación temporal de los arces de la India y Filipinas, discurso pronunciado ante la Junta de aranceles de la metrópoli, por D. José Elias de Molins.

IV.—El arte musical en Filipinas, por don Pedro de Latarec.

V.—*Revistas y crónicas*.—Boletín de las corporaciones y establecimientos científicos ó artísticos. (La Sociedad de Legislación comparada), por D. Manuel Torres Campos.

VI.—Boletín bibliográfico, por R. de A.

**A Benjamin.**  
"Por qué te has enfurruñado, carísimo Benjamin, por aquel entusiasmo aplauso, que le hemos dado á tu sábio Boletín?"

Yo de tu encono, colega, no doy, no, con el por qué, y pues al alma me llega tu dolor, ya solo pega decírte "¡Perdon, pequé!"

Sí, con el alma contrita, "¡Pequé—te digo—perdon!" Mi conciencia necesita, contra el pesar que la excita que me des tu absolución.

Salga, salga el Boletín una vez, y dos, y cien, sin que nunca tenga fin, que nos ha de hacer *tilin* y nos ha de dar el bien.

La salud es la alegría, y del reír los estremos sus sentimientos son hoy día... Con tu médico-manía, ¡oh, qué sanos viviremos!

Y luego, ¡qué discusiones en tu boletín verán la publica luz...! ¡Razones... y amigables expansiones...? ¡Nunca, nunca faltarán!

Que es sabida la manera que tienen de discutir aquí, y en la tierra entera, los sábios de la carrera que ahora pretendes seguir.

Por eso alguno asegura (pero solo son rumores) que han de gastar *armadura* brillante, flexible y dura, los médicos redactores.

Que la redaccion tendrá, previendo rudas batallas, un gran foso, en donde habrá lo que en los fosos de *ad...* y despues... unas murallas.

¡Oh Benjamin! ya te veo arrogante, fiero, altivo, con el belicoso arreo... ¡Si te enfureces, yo creo que no queda nadie vivo!

Y aunque há poco te *leí* y me pareciste enclenque, no temas que nunca á tí, que eres valeroso, aquí te ha de faltar un planqueo.

¡Palenque sí, donde quiera que estendas la vista, espero que lo halle tu vista fiera... Palenques aquí... ¡Fríolera! ¡A uno, vá mi cocinero!...

Y si acaso en el combate recibes algun porrazo, toma al punto un chocolate, tumbate sobre el petate... y olvídate del bromazo.

Nosotros, que te queremos cual nunca nos has querido, tu defensa tomaremos hasta que finalicemos con el que te haya *ferido*.

Con que, perdon, Benjamin, en gracia de la intencion, y salga ese Boletín que nos dará (ese es su fin) vida sin interrupcion.

Adios Galeno con malla, salud, incito Avicena... Si en furor tu pecho estalla... ¡tambien hay aquí muralla fuerte para el caso... y buenal.

**A la Veterana.**  
Ha obtenido colocacion efectiva en la Sección de la Guardia civil Veterana, el alférez del arma de infantería agregado en la misma D. Carlos Gonzalez Mon.

A la Sección de la Guardia civil Veterana ha sido destinado en concepto de agregado, el alférez del Escuadron de Filipinas D. Esteban Toral Santofia.

**Real despacho.**  
Para su curso al Consejo supremo, se ha remitido á Capitanía general, copia del Real despacho de alférez del capitán D. Ramon Gonzalez.

**Caja de Depósitos.**  
En la 3ª semana de Mayo recibió la caja \$ 116.119'74 en efectivo; ha devuelto p's. 75.577'88 en numerario y cerró con una existencia de \$ 5.102.354'47 en metálico y \$ 61.514'20 en efectos.

**Lluvias estacionales.**  
El viernes llovió en Calamba, Lipa, Batangas, Sta. Cruz Laguna, Tayabas, San Isidro, Pantabangan, Cabanatuan, Bayombong, San Fernando Pampanga, Restinga, Mariquina, Tarlac, Dagupan, Bolinao, Candon, Vaqueros, Binorugan, Laoag Atimunan, y Bangued, y en Bacolor, Ilo-zivna.

**Aderentes de máquina.**  
Se ha dispuesto el abono á los señores Johnston Joré Bood y Ca. de la cantidad de \$ 59, importe de los derechos arancelarios de unas partidas de cueros para máquinas.

**Licencia.**  
Se han concedido ocho meses de licencia por enfermo para la Península, al médico I.º D. Joaquin Vela Bueso.

**La duquesa de California.**  
No hay ejemplo de carrera tan agitada como la de la duquesa de California, cuyas disensiones con un diplomático han servido recientemente de pasto á la crónica de Washington.

Elena Chumley, conocida despues con el nombre de Alina Ellis, tiene veintiocho años. Su belleza es incomparable y sus maneras brillan por su exquisita distincion.

Es hija de un *policeman* de Cincinnati, ciudad de los Estados-Unidos donde residen su madre y sus hermanos.

En 1877, Elena Chumley empezó á figurar como actriz en el teatro de la Opera de la mencionada capital. El director, un tal Snelbaker, se enamoró perdidamente de la artista, quien no tardó en corresponder á la loca pasion que habia inspirado.

Movido por los celos, se apresuró á sustraerla á las miradas de los elegantes de la ciudad, y la encerró en la contaduría del teatro.

Al cabo de dos años, Elena se escapó con un jugador llamado Paterson, no sin sustraer ántes de su director la suma de 3.000 dollars.

Despues de varias pesquisas practicadas por Snelbaker, éste encontró á la pérdida, sin un céntimo y arrepentida de su falta. Reanudáronse las relaciones; pero al año siguiente apareció en el firmamento de la Opera una nueva estrella, que á los pocos dias reemplazó á Elena en el corazon del director y en la contaduría.

La desdefiada jóven no se conformó con semejante situacion, y cierto dia que encontró en un tranvía á su rival, acompañada de Snelbaker, cayó sobre ellos á puñetazos. La lucha terminó con la intervencion del padre de Elena, quien, naturalmente, llevó á la prevencion al director y á su favorita.

Al llegar á dicho punto, trabáronse de palabras Snelbaker y Chumley; sacaron ambos sus revólvers; el director hizo fuego y el *policeman* cayó muerto á sus piés.

Elena desapareció entonces de Cincinnati y despues de haber tenido varios amantes y tomado parte en varios robos, sin que le alcanzara jamás el rigor de la ley, al cabo de pocos meses se presentó en San Francisco hecha un brazo de mar, y convertida en Alina Ellis, duquesa de California.

Sus famosos viajes por todas las ciudades del Oeste, pusieron el sello á la reputacion de su hermosura, de su elegancia y de sus soberbias alhajas.

Cuando á principios de este año estuvo en Washington, sus admirables ojos negros tomaron por asalto la capital.

Relacionada con un diplomático, éste se vió precisado á denunciarla ante los tribunales, sin que lograra probar el delito de estafa de que la habia acusado.

Elena fué, sin embargo, causa de tan grave escándalo, que se ha visto precisado á regresar á San Francisco, donde ha vuelto á empuñar el cetro de la elegancia bajo el nombre de la duquesa de California.

**Tres recuerdos de Liszt.**  
El monstruoso pianista, como le llamó uno de sus biógrafos, se halla en París actualmente, dice *El Imparcial*.

Casi todo el dia lo pasaba en casa de su compatriota el pintor Munkacz, que está haciendo su retrato, y aunque Liszt solo permanecerá una semana en París, no necesitará Munkacz pintar al ilustre clérigo pianista con la prisca que en la operacion empleó otro pintor, Layraud, para hacer el único retrato que de Liszt se conoce.

El *Voltaire* cuenta así la manera como fué hecho:  
"Era en Roma. Liszt ejecutaba en un salon una de sus obras con su habitual ardimiento, y el piano gemía y cantaba bajo sus manos poderosas. Cuando acabó estalló una tempestad de aplausos, y una voz gritó:

—¡Otra!  
Al oírlo, se levantó bruscamente Liszt; cerró violentamente el piano, se apoyó de espaldas en él con los brazos cruzados y la cabeza echada atrás, mirando severamente.

Layraud aprovechó el momento y tomó un *croquis* de aquella soberbia postura, que pareció bien luego al mismo Liszt, pues que consistió en terminar el retrato en el taller del artista.

En un largo artículo que el suplemento al *Figaro* dedica á Liszt, encuentro otro recuerdo conocido.

"En 1873, despues de veintiocho años de retraimiento, tocó Liszt en el ayuntamiento de Pesth.

Al salir los espectadores, se precipitaron al escenario entre un desórden terrible para apoderarse de una flor, de una hoja de música, como recuerdo de aquel memorable éxito. Se hizo tiras la tela que cubría el piano, y la policía llegó á tiempo para evitar que el piano mismo y las ropas del artista fuesen hechos pedazos por aquellos espectadores frenéticos que lo hubiesen destruido para llevarse como reliquias sus astillas."

¡Por qué se hizo clérigo Liszt? No lo ha dicho ninguno de sus biógrafos, pero segun el mismo *Suplemento* á que arriba me refiero, fué debido á lo siguiente: Liszt habia prometido á dos mujeres casadas, casarse cuando murieran sus respectivos cónyuges, y estos fallecieron con corta diferencia de tiempo.

Calcúlese el compromiso en que Liszt se vió.

"Fuese á escape á Roma—dice *El Suplemento*—y recibió la tonsura de manos de su amigo el cardenal Hohenlohe: era su único recurso.

De las dos heroínas, solo la princesa

de V... le ha perdonado. La otra publicó mas tarde, para vengarse, un intencionado volumen titulado *Historia de un pianista*

**Un consejo por dia.**  
*Una maceta indispensable.*—Es opinion general aquí que el peregril, recurso de condimento para cocina esmerada, degenera y es de mal sabor. No es completamente exacto. Siendo la semilla de Europa y tratada convenientemente, sale aquí y se sostiene medio año de buena calidad. Adn en Europa se tiene por más fino el peregril casero, de maceta, que el que venden en la plaza.

No se debe sembrar en huerto y mucho menos en tierras demasiado abonadas, porque entonces echa exceso de ramaje ordinario. En maceta está mejor, con tierra arenisca mal abonada pero bien fértica de piedrecitas y mullida. Para que las hormigas no coman la semilla recién sembrada, esta se pone en una mufegueta y en agua por doce á veinte horas, atada aquella floja porque la semilla se hincha. En seguida, y preparada ya la maceta, se revuelve la semilla con arena fina bien seca ó ceniza fria para que los granitos se despeguen; se esparce sobre la tierra, que no debe estar ni encharcada ni muy seca; se espolvorean despues por encima dos ó tres puñados de tierra seca, y cubriendo la siembra á las horas de sol fuerte, en pocos dias nacen las plantas de las cuales no se deben sacar ramitas hasta que las mayores tengan más de seis pulgadas, y aún entonces, se deben cortar con tijera y cerca del cogollo.

Con estas condiciones, se tiene en este país peregril tan fino como el de Europa.

—¿Alberto?  
—¡Señor!  
—¿Mañana me despertará á las cuatro porque he de salir en el tren de las cinco.  
—Bueno, señor, ya tocará V. la campanilla.

Un caballero sordo nos decía ayer:  
—Siempre veo orgañillos por las calles, pero nunca tocan.

El alcalde de un pueblo fué á Madrid comisionado por el Ayuntamiento, para encargar á un pintor un cuadro representando á San Lorenzo.

—¿Y como lo quiere V.?—dijo el artista.—¿Asado ya en las parrillas ó vivo todavia?  
—¡Píntelo V. sin asar,—contestó el alcalde,—que si no gusta en el pueblo, nosotros lo asaremos.

Así como cada cual tiene su manera de matar pulgas, cada nacion tiene tambien su modo de decir las cosas. Los franceses, por ejemplo, *hacen (font)* un paseo, los españoles lo *dan* y los ingleses lo *toman*.

—Le voy á leer á V. un soneto que he compuesto.  
—No estoy para versos, y además, tengo el tiempo muy tasado.  
—Oígame V., es cuestion de un instante.  
—Imposible, amigo mio, me esperan en la Bolsa.  
—Pero si es un soneto muy corto...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

Así como cada cual tiene su manera de matar pulgas, cada nacion tiene tambien su modo de decir las cosas. Los franceses, por ejemplo, *hacen (font)* un paseo, los españoles lo *dan* y los ingleses lo *toman*.

—Le voy á leer á V. un soneto que he compuesto.  
—No estoy para versos, y además, tengo el tiempo muy tasado.  
—Oígame V., es cuestion de un instante.  
—Imposible, amigo mio, me esperan en la Bolsa.  
—Pero si es un soneto muy corto...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach* al natural solo costaría seis reales, pero las patatas...  
—¿Las patatas solas otros seis reales? ¡Qué atrocidad!  
—Ya ve V.; como ha subido tanto el pan...

En un restaurant:  
El consumidor al leer la cuenta:  
—Perro hombre, ¡tres pesetas un *beef-teach* con patatas!  
—Señorito, el *beef-teach</*

AVISOS

Genatoy y Compañía. En cumplimiento de lo dispuesto por el Juzgado del distrito de Quiapo...

MARTILLO DE Genatoy y Compañía. La almoneda de todas las existencias de la tienda núm. 41 de la calle de la Escolta...

MARTILLO DE Genatoy y Compañía. La almoneda de todas las existencias de la tienda núm. 41 de la calle de la Escolta...

MARTILLO DE Genatoy y Compañía. Debidamente autorizados y por cuenta de quien corresponda, vendemos en pública almoneda...

MARTILLO DE Genatoy y Compañía. Debidamente autorizados y por cuenta de quien corresponda, vendemos en pública almoneda...

MARTILLO DE Federico Calero. Por providencia del Sr. Juez del distrito de Binondo y con asistencia del actuario...

MARTILLO DE Federico Calero. Por providencia del Sr. Juez del distrito de Binondo y con asistencia del actuario...

Habiendo sido robados en los días 31 del mes próximo pasado, ó 1.º del presente, dos cajoncitos de pupitre de la casa núm. 2, calle de Barcelona...

CASA EDITORIAL Y ALMACEN DE MUSICA Y PIANOS DE CARLOS S. DEL VALLE. CALLE REAL N.º 37. Frente a S. Juan de Dios.

RIFA DE DOS CASAS DE MAMPOSTERIA Y DE VARIOS EFECTOS DE CHINA Y EL JAPON. En combinación con el sorteo de Lotería del mes de Julio de 1886...

Un español recién llegado de la Península, práctico en las faenas agrícolas, desea una colocación para dirigir ó administrar una hacienda de labor...

El que suscribe, vende cuatro cromatones con ocho caballos en mediano estado; y puede verse en todo el día, en el barrio de Huertas núm. 10, del arrabal de Tondo.

El precio de cada billete es de 25 céntimos de peso. Los billetes se venden en el almacén de la India inglesa de Tachand Thawaradas, Escolta 8; en el martillo de José Gutiérrez, Pasaje de Norzagaray; en el kiosco de la calle del Rosario y en otros puntos.

FOTOGRAFIA DE PERTIERRA. NUEVO ESTABLECIMIENTO FOTOGRAFICO. El Sr. Pertierra ofrece al público, su nueva Galería-fotográfica sita en Santa Cruz, Isla del Romero núm. 1 casa esquina inmediata al puente de San Augusto y al Teatro Filipino.

HOTEL DE L'EUROPE. MUELLE DEL COMERCIO SAIGON. A. W. FABRE, PROPIETARIO. Restaurant.—Salon de Café.—Cuartos muy confortables.

Desayunos.—Comidas.—Cenas. Próximo á abrirse un salon de Hidroterapia. Buzon especial para correspondencia.—Se recojen las cartas media hora antes de salir los correos.

Las Legítimas. SE ADQUIEREN DIEZ REALES SEMANALES. GARANTIA LIMITADA. ATENCION. ENSEÑANZA GRATIS EN EL DOMICILIO DE LOS COMPRADORES.

Las Legítimas. SE ADQUIEREN DIEZ REALES SEMANALES. GARANTIA LIMITADA. ATENCION. ENSEÑANZA GRATIS EN EL DOMICILIO DE LOS COMPRADORES.

Las Legítimas. SE ADQUIEREN DIEZ REALES SEMANALES. GARANTIA LIMITADA. ATENCION. ENSEÑANZA GRATIS EN EL DOMICILIO DE LOS COMPRADORES.

Las Legítimas. SE ADQUIEREN DIEZ REALES SEMANALES. GARANTIA LIMITADA. ATENCION. ENSEÑANZA GRATIS EN EL DOMICILIO DE LOS COMPRADORES.

VERDADERO ELIXIR DEL D' GUILLIE. Tónico, Anti-Flegmoso y Anti-Bilioso. Preparado por PAUL GAGE, Fco de 1.ª Clase, Doctor en Medicina de la Facultad de París, UNICO PROPIETARIO DE ESTE MEDICAMENTO.

EL Coronel Teniente CORONEL 1.º JEFE DEL REGIMIENTO INFANTERIA MANILA N.º 7. Hace saber: Que en virtud de autorización del Excmo. Sr. General Sub-inspector de las Armas Generales de esta Isla, se convoca á una pública licitación que tendrá lugar en el cuarto de Banderas del cuartel de la Luneta el día 12 del actual á las siete y media de la mañana...

FINCAS. Se alquila ó se arrienda la finca de la calle de Numanzia núm. 3 (Binondo) que antes fué Fundacion. Pormenores Escolta 21.

Entresuelo. Se alquila uno. Real 19 (intramuros).

Se alquilan las casas números 36, 38 y 40 en la Isla del Romero que tienen buenas comodidades en los altos, y entresuelos. Informarán en el Martillo de Genatoy y C.a

Se alquila una casa á la orilla del río de Binondo, que acaba de ser reparada. Tiene su entrada por el callejón de Carrasco, en la antigua plaza de Binondo. Informarán en el Martillo de Genatoy y C.a

Música y libros. Calle Echague núm. 0, frente al Teatro Filipino.

TABACO RAMA del 84. Isabelita (Echague) de las clases de 1.a, 2.a, 3.a, y 4.a, se vende al por mayor y menor; FONDA DE EUROPA, Escolta.

TORRECILLA Y C.a. ALMACEN DE TEGIDOS Y NOVEDADES DE EUROPA. Constante surtido de géneros para señoras y artículos para caballeros. GRAN TALLER DE CAMISERIA. 17-ESCOLTA-17.

SASTRE SERRA. 21-ESCOLTA-21. A propósito para esta estación. Se han recibido tricots negros azules, piqué de dril puro para chalecos, última novedad.

QUEMAZON. SOLO POR 15 DIAS. REALIZACION DE LAS EXISTENCIAS QUE QUEDAN POR LIQUIDAR DE EL PASAJE DE LA PAZ. 2-Carriedo-2. GRAN REBAJA DE PRECIOS.

PRECIOS CORRIENTES DE LOS TABACOS Y CIGARRILLOS ELABORADOS POR "LA EXPORTADORA" FABRICA DE TABACOS. Establecida desde 1.º de Enero de 1883. AGENCIA—ANLOAGUE NUM 27. MANILA.

Table with columns: Menas ó vitolas CUBANAS, Menas FILIPINAS, Precio por millar, Envasados, etc. Lists various tobacco products and their prices.

ADVERTENCIAS. Se garantiza que todos los productos de esta fábrica están elaborados con hoja de Cagayan é Isabela de clases superiores, afiladas y beneficiadas según las prácticas del Gobierno durante la época del estanco.

REMARKS. It is guaranteed that all the products of this Factory are elaborated with superior kinds of Cagayan and Isabela leaves, examined and benefited according to the practices during the Government monopoly.

PUESTOS DE ESPENDIO. INTRAMUROS: Almacén "El Globo," Calle de Palacio. STA. CRUZ: Tabaqueria contigua al Convento.

REALIZACION de todos los efectos de la casa de la C. A. SPRING con rebaja del 25 por ciento de su primitivo costo. dh 23 Escolta.—CASA DE LONDRES—Escolta 23.

BAZAR FILIPINO. Por ISLA DE LUZON acaba de llegar Tinta inglesa de STEPHENS.

GRAN BAZAR DE ROPA HECHA Y SASTRERIA DE LORENZO GIBERT. Escolta 27. Manila. En este acreditado establecimiento se encuentran hechas toda clase de prendas de vestir para Caballero, y un grande y variado surtido de telas de novedad que se renuevan á menudo segun lo exige la moda...

BAZAR ORIENTAL. LETRAN N.º 3. INTRAMUROS. Artículos de coser y bordar. Felipillas y felpones de seda de todos colores con y sin alambre, estambres, hilo para bordar blanco y de color...

Artículos de escritorio. Escribanías de muchas clases de madera, bronce, metal blanco y porcelana, tinteros, id. para tres clases de tinta propia para delineantes, id. invertibles, portaplumas, id. de cornelina con pluma de oro y punta adiamantada...

¡Bueno como siempre! ¡Barato como nunca! jdh JUAN MUÑOZ. EL RELOJERO SUIZO G. GREILSAMMER.

BAZAR FILIPINO. Ya queda instalado en su nuevo local núm. 31 Escolta, esquina de San Jacinto, donde sus numerosos favorecedores encontrarán un surtido enteramente nuevo de los mismos efectos que solian espenderse en el establecimiento antiguo.

Baratura sin igual. En 85 pesos, se vende un caso con caja de madera casi nuevo, enganchado á un caballo de alzada, mucha fuerza y 7 años de edad. Razon Magallanes 38, entresuelo derecha.

Carruajes en venta. Una buena perezosa y una victoriosa. Dos carruajitos pequeños para uno y dos caballitos chicos. Pueden verse calle de Solana número 18, donde informarán de sus precios.

Consultor del Empleado. Recopilacion de las principales disposiciones para los funcionarios de la Administracion de Ultramar, se vende al precio de \$ 1 ejemplar en la imprenta de D. Enrique Bove, Escolta 27.

LA CASTELLANA. ESCOLTA Y SAN FERNANDO. Acaba despachar de la Aduana los siguientes efectos que se recomiendan por sus solos.

EL ARNES. FABRICA DE MONTURAS Y GUARNICIONES de C. Jimeno. Ni es posible la competencia ni la falsificación. Para convencerse de ello, invitamos á todas las personas que tengan que comprar guarniciones, á que despiques de haber visto las de todas partes vean las de El Arnes.

EL SUIZO. GRAN-CONCIERTO. Todas las noches á las nueve. Teatro Filipino. BENEFICIO DEL PUBLICO! Domingo 6. Se dice si los Datos vendrán ó no vendrán, si vienen, ¡oh contentos! salapí nos darán.

La tela de araña. Para quien es D. Juan. A las nueve.

CON VERLO BASTA. 17-Carriedo-17.

CON VERLO BASTA. 17-Carriedo-17.

EL VENERABLE P. PLASENCIA

EL PRIMER CODIGO CIVIL DE FILIPINAS

Entre todos los trabajos sobre las costumbres de los indios de Filipinas, estudio tan de moda en nuestros tiempos, hay uno, notabilísimo por la multitud de circunstancias excepcionales que reúne. Es el escrito de orden del Gobernador general de Filipinas, impreso por Real Cédula...

A pesar de toda su importancia el escrito, tal como salió de las manos del venerable Fr. Juan de Plascencia, no obtuvo honores de la prensa; sin embargo, se halla bastante mas que su mérito, en muchas de las mejores obras, que se han publicado sobre Filipinas...

Aun sin imprimirse el curioso papel, se extendió tanto como pudiera por medio de la imprenta, debido á las muchas copias legalizadas, que se repartieron á las autoridades...

En otra obra del mismo autor titulada: "Relacion de las cosas notables de Filipinas, terminada en Manila el año 1585, se hallará en el tomo IV de las "Costumbres de Filipinas"...

Porque, habiéndole pedido noticias para orientar á las autoridades en la administración de la justicia, qué qué dar un libro, en el cual esto ocupará únicamente uno de tantos capítulos? Así lo entendió el autor...

En las materias mismas que no podía omitir, se comprende fácilmente que no pudo ser tan lato como comunmente se supone. El mandato del Gobernador, á proporción que dió importancia al escrito, redujo á suma estrechez al autor...

Algo de esto se rastrea por las diligencias, que hizo para cumplir el encargo que se le había confiado cuatro años antes; como ya hemos indicado, había escrito su "Relacion, á la cual han de referirse las siguientes palabras de un competisimo bibliógrafo contemporáneo...

—Datos y Barrangayes.—Tres estados de gentes.—Tierras.—Pesquerías.—Pecheros.—Por deuda esclavos.—Casamiento de libres y esclavos.—Trocarse de un pueblo á otro.—Averiguar el dato pleitos.—Leyes de pena de muerte.—Pagar uno por otro.—Empréstitos.—Herencias.—Hijos adoptivos.—Dotas.—Descasarse.—Concierto de casamiento.

En unas cuantas líneas de conclusion, dice que lo escrito es la suma de cuanto se guardaba en toda la lengua tagala, desechados muchos cuentos, que los indios traían á su propósito al ser interrogados sobre sus leyes y costumbres.

Concluye rogando al Gobernador Superior que cuanto antes resuelva lo mas conveniente, y lo que se resolviera, se remita á los Alcaldes mayores, porque es lástima los disparates que en sus sentencias hacen. Está firmado en Nagcar...

(1) Si alguno cree exageradas las alabanzas, que se dan al V. P. Fr. Juan de Plascencia, puede estudiar la bellísima biografía del insigne apóstol de Filipinas, que se halla en el tomo 2.º de las Narraciones Extremeñas del Sr. Barantes, de donde se han tomado las palabras subrayadas, y aun se tomarán mas.

lang á 24 de octubre de 1589 años. El orden que guarda es el siguiente: á continuación del epígrafe de cada párrafo, se consigna en brevísimas palabras lo que, en el asunto de que se trata, es de justicia, los derechos y obligaciones que á cada una de las partes corresponden. Se excluyen por completo del escrito todas las solemnidades accidentales...

Solo para pedir remedio á algunos abusos más nobles, mezcla el venerable algunas palabras, muy pocas, que no espresen alguna ley del derecho indígena. Así lo hace al tratar de la esclavitud, en favor de muchos desgraciados, á quienes se hacía esclavos, no siéndolo, explotando los indios ricos, en propia utilidad, la inesperienza de los alcaldes mayores; y en el párrafo sobre trocarse de un pueblo á otro, costumbre, que desde la llegada de los españoles, se había extendido mucho entre los indios...

Para borrar la amarga impresión que estas últimas palabras causarán en algun lector, diremos ante todo, que esto en nada amengua el inapreciable mérito que la tradición ha atribuido siempre á los escritos del P. Plascencia.

En las materias mismas que no podía omitir, se comprende fácilmente que no pudo ser tan lato como comunmente se supone. El mandato del Gobernador, á proporción que dió importancia al escrito, redujo á suma estrechez al autor...

Algo de esto se rastrea por las diligencias, que hizo para cumplir el encargo que se le había confiado cuatro años antes; como ya hemos indicado, había escrito su "Relacion, á la cual han de referirse las siguientes palabras de un competisimo bibliógrafo contemporáneo...

—Datos y Barrangayes.—Tres estados de gentes.—Tierras.—Pesquerías.—Pecheros.—Por deuda esclavos.—Casamiento de libres y esclavos.—Trocarse de un pueblo á otro.—Averiguar el dato pleitos.—Leyes de pena de muerte.—Pagar uno por otro.—Empréstitos.—Herencias.—Hijos adoptivos.—Dotas.—Descasarse.—Concierto de casamiento.

En unas cuantas líneas de conclusion, dice que lo escrito es la suma de cuanto se guardaba en toda la lengua tagala, desechados muchos cuentos, que los indios traían á su propósito al ser interrogados sobre sus leyes y costumbres.

Concluye rogando al Gobernador Superior que cuanto antes resuelva lo mas conveniente, y lo que se resolviera, se remita á los Alcaldes mayores, porque es lástima los disparates que en sus sentencias hacen. Está firmado en Nagcar...

(1) Si alguno cree exageradas las alabanzas, que se dan al V. P. Fr. Juan de Plascencia, puede estudiar la bellísima biografía del insigne apóstol de Filipinas, que se halla en el tomo 2.º de las Narraciones Extremeñas del Sr. Barantes, de donde se han tomado las palabras subrayadas, y aun se tomarán mas.

pable el escribiente,—que sacó la copia que ha llegado á nuestras manos,—que el autor. Tal es, en nuestro juicio, el primer código civil de Filipinas; de gran importancia histórica y no menor mérito intrínseco: completo, dado el fin para que se escribió, no solo creemos que su concisión está completamente justificada, sió que, además no parece que el autor hizo muy bien en reducir todo lo posible su escrito. De todos modos, será un documento de los que no podrá nunca sin injusticia prescindir la historia del Archipiélago.

Es indudable, no obstante, que para estudiar la sociedad tagala, tal como se hallaba al tiempo de la conquista, no basta; y no debería separarse de su hermana la "Relacion, que forma su digno complemento. Tal vez esta obra que se guardaba en el archivo de S. Gil, de Madrid, no pereció en la tempestad que aventó aquel inmenso tesoro literario. Por lo menos, se conservará, en mas de un ejemplar, parte de ella, tan importante como las observaciones sobre la religion antigua de los indios, que son por todo extremo profundas, y ofrecen inagotable materia de estudio.

Buena ocasion sería esta, en que tanto se trabaja por conocer á Filipinas bajo todos los aspectos, de pagar al Venerable Fr. Juan de Plascencia el tributo de gratitud que Filipinas y España le deben, y dar á los futuros estudios etnográficos y antropológicos, la sólida base, que dejó en sus escritos.

UN SCRITOR.

DEFECTUOSOS

LOS CORTOS DE VISTA.

¡Venid á mí, honrosísimo grémio!

¡Venid á mí, y dejad que os estreche entre mis brazos; que en este vuestro afectisimo amigo y seguro servidor tenéis un abogado que aplazará á todo género de recursos para defensores de las injustificadas pallas de que sois objeto!

¡Queréis una prueba palmaria de mis loables propósitos? Pues paso á daros, no una, sino algunas; esto es, paso á lisonjearos con esa amabilidad y galantería que me son peculiares.

Porque ¿so sí de las clases ilustres de este pícaro planeta, ninguna lo es tanto como la de los cortos de vista.

Hay míopes para quienes no existen potencias auxiliares.

Quiero decir, que no hay gafas ni quevedos que les sirvan para aclarar los objetos.

De ahí que, si escriben, borran con las narices lo que van trazando á duras penas.

Y cuando comen, sumergen las pestañas dentro de la sopa, ó se las barnizan con el jugo del tocino.

A esta clase de defectuosos, llámaseles, vulgarmente, burri-ciegos.

Cuando un burri-ciego se prenda del volúmen de una mujer, aspira, como es natural, á conocer minuciosamente los detalles.

Nuestro defectuoso, con el candor que le caracteriza y el buen deseo de que está animado, vd acercando poco á poco su cara á la del dulce objeto de sus ilusiones.

Pero tanto se aproxima, ganoso de averiguar si es blanca ó morena, que llega un momento en que la jóven no puede por menos de separarse, como movida por un resorte.

¡Caballero, es V. un osado! ¿Pretende V. acaso saltarse un ojo contra la punta de mi nariz?

—V. dispense, señorita; pero... Nuestro defectuoso, lo menos que se crea era que de su cara á la cara de la otra, había un par de metros de distancia.

Lo que los burri-ciegos sufren, en ocasiones análogas á la presente, no es para contado.

Histórico. Mi amigo Eduardo Perez era hombre que no veía siete sobre un burro,—como suele decirse.

Eduardo estaba completamente perdido por el bulto de cierta criatura de quince añitos.

Siempre que pasaba por delante de los balcones de la casa de Ella, Eduardo dirigía un cortés, al par que interesante saludo.

Las más veces, la persona saludada era un hermoso perro de Terranova ó una de las criadas de la casa.

Cuando Eduardo y yo paseábamos juntos, yo estaba en el encargo de pegarle un codazo siempre que Ella pasase por nuestras inmediaciones.

En los jardines del Retiro, solía yo verla con alguna frecuencia.

—¡Ahí viene!... ¡Por la derecha!... ¡Ahorra!... (y le pegaba el codazo.) Eduardo dirigía al bulto por mí indicado la mirada más tierna y sostenida que tú, caro lector, imagínate puedes.

—¿Me ha mirado?—me preguntaba todo anheloso.

—Si, hombre; la mar: de esta hecha, declaró mañana mismo.

¡Cuidado si era yo bandido! Como que siempre le hacía mirar, cuando no á un sargento de husares, á un señor que vestía levita entallada y barbas de capuchino.

Yo, empero, tenía tranquila la conciencia. Como que aquel bulto que tanto había chocado á mi amigo el burri-ciego Eduardo, no era otro que el de mi novia.

(El no sabía que Ella y yo teníamos amores.)

Y ya de historias. Despues de los postres, trabóse una acalorada polémica acerca del bacillus virgula.

La discusión tomó tales vuelos, que hubo punto y seguida que, no conformándose con estar en pié, se dejó caer de bratiga contra el tablero de la mesa.

Todo con la sana intencion de estar más próximo á su contrincante, que cubría precisamente el puesto de enfrente.

El fogoso perorador era mucho más calvo que el apóstol S. Pedro.

En aquella sazón, entra un burri-ciego, el cual, despues de observar cuantas cosas había sobre el blanco mantel, la emprende á porrazos con la cabeza del acalorado polemista.

—¡Qué melon tan soberbio!...—Y el bueno del burri-ciego, daba entusiasmado con los nudillos contra la calva del otro.

¡Calculen Vds. la que se armó! Verdaderamente que es una desgracia mayor, eso de ser burri-ciego.

Ya se ha dado el caso de que, algunos de éstos, yendo sin lazarrillo, se hayan abrazado cariñosamente al cuerpo de un agente de orden público ó al de un mozo de cordel.

—V. dispense, caballero: le había tomado á V. por mi señora hermana.

—¡Qué V. de ahí, hombre!...—Pues para qué le sirven á V. los ojos de la cara?—Soy algo corto de vista...—¡Ah!... ¡vamos!... ¡es V. burri-ciego!...—Que V. se alivie.

Hay además de la de los burri-ciegos, otras honrosísimas clases. En todas estas, los cristales de roca (más ó menos legítimos) prestan excelentes servicios al defectuoso.

Y amén de las dichas, está la de los "vista cansada."

Esos señores encanecidos, que toda su vida se la pasaron copiando minutos y leyendo expedientes, usan necesaria é indispensablemente ó gafas ó quevedos;—pues que esto depende, cuando del grado de presuncion del individuo, cuando de la estructura de sus narices.

Los hay tan rechatos, que se ven verdes y hasta negros para montarse los quevedos.

Y los hay tan narigudos, que pueden colocarse media docena de pares, y aun les queda la punta libre: es decir, que si se suenan los mocos, no se les cae ninguno.

Pero los que más me llaman la atención, los que más me admiran, son esos jóvenes que, teniendo el órgano visual en buen estado de uso, no apean los quevedos aunque los aspen.

Unos, porque han leído y escrito mucho (dicen ellos).

Otros, por disimular el atrevimiento de sus narices.

Y, últimamente, los que, despues de detenida consulta consigo mismos, creíense con quevedos más guapos y seductores que sin ellos.

La verdad es que unos quevedos con montañas de oreja, son arma capaz de rendir veinte plazas (con y sin arbolado) en un solo día.

Sin embargo de lo dicho, hay los (jóvenes) que, por pura modestia, emplean los quevedos nada más que en casos de lectura ó escritura... delante de gentes.

Van á una reunion; se trata de leer cualquiera paparrucha; y un hombre—con aires de erudito—tira de quevedos y dice á cuantos le quieren oír:

—Tengo perdida la vista: he leído tanto, que no puedo, me es de todo punto imposible leer ni cuatro rengiones sin auxilio de los quevedos.

Esto lo decía uno que conocí yo hace cosa de seis ó ocho años. Dicho sujeto era escribidor público; y, por no sé que razones, diéronle un día una buena paliza periodística.

Yo, que era un buen amigo suyo, le entregué el periódico que le sacudía, diciéndole:

—Lee un vapuleo que te dan.

Y mi hombre, en un momento, devoró el artículo.

Como hubo de olvidarse de los indispensables quevedos, no pude por menos de decirle:

—Supongo que no te habrás enterado de nada.

—Hombre! muchas gracias: ¿acaso soy yo tan bruto?

—No, querido: te he dicho eso, porque como tú no puedes leer sin auxilio de los lentes...

¡Cuántos, por pura tontería, usan inútiles cristales, ofendiendo así á aquellos que Dios nos puso debajo de las cejas!...

Conocí yo á uno que, de seis de la mañana á seis de la tarde, tenía siempre puestos quevedos de cristal ahumado.

Decía que la luz del sol le lastimaba mucho la vista.

Un día del mes de Junio, á eso de las tres de la tarde, su buen papá le administró—ignoro la causa—media docena de estacazos.

El nene tomó la puerta y se fué corriendo como un condenado por todas las calles de Madrid.

Cierto amigo suyo, al verle sin los cristales ahumados, se vió precisado á advertirle:

—Fulano; presérvate de los rayos del sol, no te quedes sin vista.

—De lo que tengo que preservarme, es del garrote de mi padre; que de lo demás...—murmuraba entre dientes el presumido pollo.

Siempre he considerado como una falta de sentimientos el hacer burla á un defectuoso.

Desgraciadamente, hasta en lo más íntimo de la familia se ven y oyen bromas que indignan.

Digalo, sinó, aquella señora que, al recibir á su marido, oyó que éste le decía:

—Mira, Manolita, te traigo la fruta que más te gusta.

Y la invitaba á que se la quitase de la mano.

—¡Sí! Gracias, marido.—A ver... supongo será un melocoton.

Al ir á tomarlo, se apartó del velo enojada.

—¡Qué burlon eres!... ¡Quiera Dios que no tengas nunca la ceguera de tu esposa!...

Lo que ésta había tocado, ¿qué direis que era?

Pues... un pepino.

Bien decía el otro: "Cuidado si somos inhumanos, los humanos!"

Sobre todo, guasones. DESENGAÑOS.

Batangas 16 mayo 1886.

MI VECINA DE ENFRENTA

No me agradan las calles ruidosas: así que, cuando pensé en mudarme, desde luego me fijé en una algo estrecha y un tanto apartada; pero dudé no poco entre dos cuartos que en la misma habia desalquilados. Era el uno entresuelo, coqueton y lujoso, con flamantes papeles aterciopelados, persianas y puertas cuya blancura de porcelana aún trascendía al óleo reciente, pavimento de mosaico labrado y bruñido, y en el comedor y gabinete chimeneas suntuosas de mármol rojizo que imitaba á pórfido y de jaspe verde vetado que pudiera pasar por serpentina. El otro cuarto, que estaba en la acera opuesta, era segundo y tenía un decorado más humilde.

Al cabo de cuatro días de vacilacion, cuando me dirigí al entresuelo, con ánimo de preguntar las señas del administrador, la portera me dijo que acababa de alquilarlo una señora sola. Al otro día me trasladé al piso segundo de la casa de enfrente.

Desde mi nueva habitacion, vi descender uno á uno, todos los muebles de mi vecina en un inmenso carro de mudanza. Admiré una hermosa sillaría de terciopelo brochado y nogal con clavos de plata y molduras del gusto de Luis XIII.

¡Oh! y qué bien destacaré—me decía—sobre el suntuoso ramedado del papel de la sala, severo y elegante como el dibujo de un tapiz de Brujas!

Tocó el turno despues, á una soberbia araña veneciana de cuajado cristal esmaltado de colores, á bronces de Florencia, á porcelanas del Japon y de Sevres; á cuadros antiguos que, á través de la patina oscura y venerable, dejaban, aunque borrosamente, traslucir encarnaciones del Veronés, paños de Rubens y cielos diáfanos de Claudio de Lorena...

Yo, en tanto, iba con la imaginacion distribuyendo aquel suntuoso mobiliario, que me hacía más codiciado el derecho de habitar tan lindo entresuelo. No perdona detalle. A un lado y otro de la chimenea de mármol rojizo, coloqué los aparadores de roble de menuda labor plateresca; y sobre las paredes pintadas de ocre oscuro, me imaginé ver brillar las repujadas mayólicas y los platos árabes orlados con cenefas de inscripciones doradas; y suspendí del techo las candelillas de plata que sostenían la lámpara cincelada con flores y genciellos; y debajo, en el redondel lustroso de la barnizada mesa, me pareció que aquellas argentinas labores se reflejaban vagamente á la luz crepuscular que cenaban dos rasgados ventanitas con visillos de bordado lino cubiertas, y que tornaban más opaca y misteriosa los amplios y recogidos cortinones de yute purpúreo por doradas aristas salpicado...

La tapicería del gabinete, de raso azul ceniza con franjas gris perla y orlada de ahumados encajes de Malinas, denotaba un gusto de una delicadeza exquisita. Entonces me imaginé á la señora sola de que me había hablado la portera, escondida en los pliegues de aquellas telas preciosas que ella había elegido, como la larva de la seda en el capullo que se fabrica, extremando mi fantasía su indudable creacion hasta quebrar la suntuosa envoltura para hacer salir de ella á la crisálida bajo la forma de hermosa mujer. Y veía un talle flexible que ondulaba con gracia y languidez, y un rostro de óvalo perfecto, en el que lucían unos ojos muy negros y rasgados, y se abría una boca que debiera arrojar un perfume mas suave que el aromoso cáliz de una flor...

¡Bjaron del carro un magnífico piano Erard!

—¡Ah!—exclamé—¡no solo es una mujer hermosa, es también una artista!

Al anochecer, caía una lluvia menuda cuando paré en la casa de enfrente un coche de punto; era ella sin duda. El galante auriga ladeó su disforme paraguas encarnado, y solo pude ver la mano de niña enguantada de negro que alargó una moneda y el revolver del velo amplísimo desapareciendo en el portal.

II. —Casa nueva, vida nueva—me dije al día siguiente. Había madrugado y me proponía trabajar; pero toda la mañana la pasé con la frente pegada á los cristales del balcon.

Por la tarde, el cielo se nubló, y como amenazaba llover, decidí no salir de casa; pero como es triste trabajar con poca luz, me entretuve en mirar á la calle. Las persianas de mi vecina estuvieron todo el día cerradas.

A la mañana siguiente, caía una de esas lluvias torrenciales de Marzo.

¡Oh! qué hermoso es—me dije—en tiempo como este, preservar los pies al dulce abrigo de unas zapatillas bordadas, y contemplar, desde una habitacion en que la chimenea estalla con alegres chisporroteos, á los pobres que andan por la calle con las botas caladas, y soplanse los puños amaratados, rígidos por la humedad y el peso del paraguas.

A la caída de la tarde, pesaron de haber invertido todo un día en mirar el monótono escurrir de las canales, exclamé con acento de la más profunda convicción.

—No me extraña que la vecina no haya abierto las persianas con un tiempo tan endiablado como este.

En los días siguientes, el sol brilló radiante sobre un cielo despejado, pero ni yo salí á paseo, ni la vecina abrió sus maderas.

Llegó Abril. Las primeras golondrinas cruzaron por encima de los tejados piando alegremente; comenzaron á levantarse sobre las aceras los toldillos listados de los escaparates de las tiendas, y al acercarse la noche el cielo se teñía de un color de ópalo trasparente y purpúreo, en tanto que una brisa templada traía á intervalos, del cercano Retiro, el penetrante aroma de las lilas.

También durante aquellos mes prosiguieron cerradas las persianas de la bella desconocida.

Aquella clausura pertinaz corroboró las sospechas que me sugirieron el velo tupido y el guante de luto. Mi vecina era viuda.

Entonces concebí un singular proyecto. Hubiera podido seguirla en las pocas

mucho de no haber sido la causa de que os torciera un pié. —Por mi parte no lo siento. Con todo, me debéis alguna cosa ¿no es verdad? —Sí, por cierto. —Siendo así, no os extrañará que quiera recibir mi recompensa. Deseo que vengáis á verme todos los días hasta que esté completamente curado.

Rosa se ruborizó y se puso más encarnada que una amapola.

—¡Oh! No sé... me pedís mucho... Nada deseo, señorita, y prometo que nunca en lo que me queda de vida, volaré al socorro de las jóvenes á las que vea en peligro, si me negáis lo que os pido.

—Pero todos los días! Una vez á la semana bastará. —Si me haceis la ofensa de no venir más que una vez á la semana, daré orden de que no os reciban. Prometedme que vendréis todos los días, señorita Danton. Ahí está el doctor Duval.

—Os lo prometo, más no os permití que me besáseis la mano, caballero. Rosa se levantó precipitadamente y permaneció de pié al lado de la ventana, mientras el doctor Duval hacía la primera cura.

Trascurrió cerca de media hora, durante la que vendaron con mucho cuidado el tobillo, hecho lo cual, el médico y el anciano Jacobo se retiraron.

Rosa se acercó entonces al herido, revelando en su mirada todo un mundo de auzad coquetería.

—¡Y bien! señor Reinecourt ¿cuánto tiempo os dá de vida vuestro médico?

—Todo el que tardeis en separaros de mi lado señorita.

—Siendo así, podéis mandar que vengán los de la casa á haceros compañía, porque me marchó inmediatamente.

—¡Oh! ¡Tan pronto, señorita!

tando trabar conversacion con ella, pero Rosa respondía tan fuera de su lugar á las preguntas, y se mostraba tan abstracta, silenciosa y preocupada, que nadie acertó á explicarse lo que la sucedía.

Su padre la pidió que cantase; Rosa se excusó pidiendo la dispensasen, pues no se hallaba en disposicion de hacerlo.

Catalina la miró sorprendida.

—¿Qué tienes, Rosa?—la preguntó.—¿Estás enferma, ó qué es lo que te sucede?

—Nada, que no tengo ganas de conversacion. Eso es todo lo que me pasa.

Y cuando Rosa manifestaba que no tenía ganas de hablar, era inútil intentar nada.

—¿Está de mal humor?—preguntó su padre.

—Así parece,—contestó Catalina.

—Dejadla entonces, ya le pasará.

—¿Sabes lo que ha pasado, Evelina?

—No,—contestó ésta.

Rosa se retiró muy temprano á su cuarto para revivir y soñar en los sucesos ocurridos aquella mañana venturosa, y esperar la que no había de ser menos dichosa.

Al día siguiente, y una hora despues del desayuno, Evelina la encontró vestida de amazona y llevando colgado del brazo un saquillo de terciopelo negro completamente lleno.

—¿Que llevas en ese saco? ¿Tu merienda? ¿Vas á llevar tu parte para la comida?

Rosa se echó á reír de la idea de una merienda al aire libre en pleno mes de Enero, y echó á correr sin contestar una palabra.

Delante de la escalinata halló á Joe que aguardaba con Regina, sobre la que saltó la jóven con su acostumbrada ligereza.

Despues de galopar una hora, llegó á la gran-

veo perdí todo poder de locomocion por el momento. ¿Qué hacemos ahora, señorita?

El que hacia semejante pregunta, se sentó sobre el tronco de un árbol y la miró resueltamente al dirigirla la palabra.

Rosa dirigió una mirada á una de las fisuras más simpáticas que hubiese visto nunca, por más que estuviese algo pálida, á la cuenta por el dolor que sufría.

—¿Cuánto lo siento no podéis andar y no conviene que permanezcáis ahí. ¿Qué hacer? ¿Cómo lo arreglamos?

—Voy á deciroslo: ¿veis aquella granja vieja?

—Sí.

—Pues entonces... pero no puede ser, porque os costaría mucho trabajo.

—¡Mucho trabajo!—exclamó Rosa.—[No habeis de trabajar! ¿Deseais que vaya á la granja? —Si fuérais tan buena que cons

ocasiones en que salía de casa, siempre en carruaje: habría podido hacer hablar á la portera; pero todo esto tenía para mí menos interés que el inmenso que me imaginación procuraba reconstruir por vagos detalles el misterio de su vida, los rasgos de su personalidad y el sello de su carácter.

Era joven. Una mujer de más de treinta años no vive, por desolada que esté, con tanto retraimiento. Tres meses habían transcurrido sin que las persianas, se descorrieran, y la casa, sumida en profundo silencio, jamás era visitada por nadie. La mujer, cuando avanzaba en la vida, sin perder su honestidad, á adquirir insensiblemente apariencias de desenvoltura. Solo una mujer muy joven está siempre dispuesta á sacrificarse ante ciertas preocupaciones sociales.

Era viuda. Por los padres se lleva un luto riguroso; pero sólo por un marido la mujer añade al luto un casto retraimiento. Los vínculos del alma que con los padres nos unen, y que la muerte rompe, nos dejan para siempre desgarrado el corazón; pero este dolor, el más agudo y verdadero, no necesita revestirse de aparato, puesto que de su sinceridad responde la misma naturaleza. En el matrimonio, la muerte desata otros vínculos; la fidelidad jurada por la mujer parece que prosigue dando al marido ciertos derechos de ultratumba, y de aquí que las tocas de la viudez se ostenten con cierta solemnidad que nunca un fino observador confundirá con la propia de otros lutos.

Era rica y hermosa. Acreditaba su riqueza el opulento mobiliario y algunas particularidades observadas en el mismo. Una mujer que no tenga la fé firme de su incomparable belleza, no elige para su gabinete colores que la desfavorezcan.

Poseía además el gusto y la delicadeza que anuncian siempre una educación elevada, y era artista, ó al menos no era insensible á los encantos de la música y á las creaciones de los pintores antiguos.

### III

Llegaron los ardorosos días de Julio, y las persianas continuaron, esta vez con motivo, en la más perfecta clausura, porque el sol no apartaba de ellas sus rayos caliginosos hasta mucho después de las cinco de la tarde. Luego que anochece, se abrían las vidrieras, sin duda para ventilación de la estancia, y esto se notaba en que por muy corridas que permaneciesen las tablas de la persiana, dejaban indirectamente filtrar una luz vaporosa y azulada, cuyos ténues reflejos parecían fulgores de luna atravesando los claros sutiles del varillaje apretado de un abanico.

Más tarde, cuando en la calle, de ordinario poco concurrida, se hacían menos frecuentes los transeuntes que la transitaban después de mediar la noche, la luz solía extinguirse, y sigilosamente y sin ruido plegábanse las hojas de la persiana, si á pesar de lo avanzado de la hora el calor no cedía. Como las habitaciones quedaban á oscuras, en el rectángulo negro que dibujaba el abierto balcón, solo á veces se destacaba, como blanca arista culebreando sobre el suelo, el almidonado encaje asomando debajo de una falda de luto, ó el contorno de una mano diminuta que entre la sombra surcaba como un recorte primoroso de marfil maqueado en ébano. También en el silencio de la noche, se oía el crujido suave de la holandá y la granadina, el áspero de algún mueble arrastrado sobre el pavimento y el latido acompasado y pereoso de una mecedora que parecía estremecer la oscuridad con los aleteos de un ángel.

Una noche de las ardorosas de Agosto, la mano de marfil avanzó de entre la sombra luego que se abrieron las persianas, y sobre el baldosín del balcón, se oyó un chocar de porcelana, y entre los hierros blancos de la barandilla un inmenso ramo de flores mostró su disco piramidal y aterciopelado.

Me acosté muy tarde acechando á mi vecina, que aquella noche parecía inquieta. La mecedora se agitaba muy de prisa, deteniéndose bruscamente para tornar en seguida en su vertiginoso balanceo. La mano de marfil salió una vez y se cernió sobre el ramo con la volubilidad de una mariposa; se detuvo al fin y tiró de una flor... El nevado clavel que mi vecina se prendió en la cabeza, agitándose en la oscuridad, me señalaba la intranquilidad é inquietud de su dueña. Cuando, muy cerca del despuntar del día, mi vecina se retiró, por vez primera las teclas del enmudecido piano produjeron una escala lenta y quejumbrosa.

También yo me retiré á descansar, pero antes arranqué en mi despacho la hoja del calendario de pared correspon-

diente al día, y leí distraído:—15 de Agosto—Nuestra Señora de la Asunción.

—¡Bah! exclamé—apuesto á que he dado con el nombre de mi vecina; pero sé mucho más; sé que alguien galantea á la viudita; y sé también que ella empieza á estar enamorada.

Hacía un calor insoportable, y mi imaginación, sobreexcitada, no me dejaba dormir; para aumentar mi insomnio, la fecha que acababa de leer, me había despedido vivamente el recuerdo de uno de los días más felices de mi vida.

Yo no pensaba en la vecina. En una plácida tarde de estío se hundía el sol con lentitud solemne detrás de un trasparente tapiz tejido con ramas frondosas de álamos, zarzales y mimbreras. Ella, que tendría á lo más diez y ocho años, sentada sobre musgosa piedra, inclinaba su cabeza hacia mí, que postrado á sus pies contemplaba sus ojos tan cerca de los míos, que nuestras pestañas casi se rozaban; sus manos diminutas se entrelazaban con las mías, y caían por detrás de mis espaldas las dos trenzas de sus larguísimo cabellos.

—¡Asunción! ¡Asunción!—murmuraba yo con voz desfallecida; pero el idilio aquel acabó de la prosaica manera que terminan todos. La Universidad reclamó al estudiante, y la bella enamorada hizo una boda de interés sucumbiendo á la tiranía de los padres.

—No te olvidaré jamás—me escribí. Yo dediqué á la ingrata un soneto en cuyo lema se leía aquella frase tan traída y llevada.

¡Fragilidad, fragilidad! ¡Tienes nombre de mujer!

### IV

Decididamente mi vecina se preparaba á templar poco á poco los rigores de su viudez.

Al terminar Setiembre, el tiempo había refrescado; ya no se abrían las persianas por la noche, pero en cambio, tampoco estaban cerradas durante el día. A través de los difanos visillos, sorprendía á veces la blanca silueta de un peinador que discurría el luto, y las escalas tímidas y vaporosas que, de tiempo en tiempo, se escapaban de su piano, fueron poco á poco hilándose como si hubieran sido perlas perdidas de un roto collar, hasta que resultaron al fin conjunto armónico y brillante, porque la incógnita beldad era pianista consumada.

Mostraba singular predilección por la apasionada melodía de Schubert, *Amor y misterio*.

—¿Quién será el venturoso mortal?—me preguntaba yo poseído del dulcísimo sentimiento de ternura que comunicaba á la música.

Una noche de Octubre se dibujaron dos sombras sobre los cristales del balcón de mi vecina. No había duda que era de hombre una de ellas.

—¿Tan pronto?—exclamé retirándome indignado al fondo de mi habitación.

Pocos días después, como recorriendo las calles viera llenas las tiendas de las floristas de coronas de siemprevivas y abalorios, me acordé de que se acercaba la fiesta de la Conmemoración de los Difuntos, y comprendí que se me disponía una oportuna ocasión de observar.

A la tarde siguiente, la doncella de mi vecina apareció en el portal acompañada de un criado que llevaba una monumental corona de pensamientos de terciopelo con cintas de moaré negro, en las que entre lágrimas de oro se leía en letras muy gordas:

¡A MI ESPOSO!

—No le ha olvidado—me dije—pero viendo que los sirvientes se disponían á subir en un coche de punto, perseguí:—¡Ah! ¡y no va ella en persona!—y á poco estuve de repetir por cuenta del muerto, aquello de ¡Fragilidad fragilidad!

A seguida me puse á reflexionar que conocía á la doncella, pero que aquel otro criado no le había visto nunca en la casa. Sería un empleado de la Funeraria; pero á la mañana siguiente le ví llegar con aire más resuelto y marcial que en la víspera. Vestía una chaquetilla de cartel, y á cien leguas trascendía á militar; en la mano llevaba un papel.

—No hay duda—me dije—ese perillán debe de ser el asistente del galán venturoso.

Yo no sé por qué, pasé aquel día con un humor de todos los demonios. ¡Profanación, profanación!—solía exclamar paseando precipitadamente por mi gabinete—¿y habrá sido capáz esa mujer de poner flores sobre la tumba de su marido, valiéndose de las manos del fámulo de su amante?

Desde aquel día, no me dejó descansar otra preocupación. ¿A qué arma pertenecería el predilecto de la viudita? Hasta llegué á soñar con un hermoso

Adonis, vestido de resplandeciente y caprichoso uniforme de húsar salpicado de oro y azul como el plumaje de un colibrí y contoneándose con la afectación presuntuosa de un tenor de zarzuela.

Por fortuna, la casualidad me vino á librar de vacilaciones. En los primeros días de Diciembre, una mañana muy lluviosa ó para un coche junto á la casa de enfrente. Era una berlina agolada, pero de lujo. Si me hubiera asomado algunos segundos antes al balcón, hubiera sin duda visto á mi vecina, pero solo divisé su diminuta mano enguantada que subía el cristal, mientras la doncella, con un pie en el estribo, decía al cochero:

—¡A escape á San Francisco el Grande! Partió el coche, y yo me quedé murmurando:—¡Es singular! No creo yo que hoy sea misa de precepto,—y me apresuré á consultar el calendario, en cuya hoja leí:

4 de Diciembre—Jueves, Sta. Bárbara. Dime entonces una palmada en la frente, y recordando que era el día de la famosa fiesta de los artilleros, consideré de todo punto resuelto el problema que tanto me había preocupado.

### V

Qué hermoso es, después de pasados los hielos y los nublados de invierno, contemplar los primeros días espléndidos de luz de la primavera, que viene á despertar la naturaleza atargada durante cuatro meses, trayendo hervores de juventud á la sangre más tibia, y haciendo que estalle la savia en brotes y se engalane el campo con las primeras frondas, mientras el almendro se corona de flor, remedo perfumado de los desvanecidos copos de nieve, y en un lecho de césped brota la primera violeta como alhaja escondida en muelle estuche de terciopelo...

En una de estas deliciosas mañanas de mediados de Marzo, abrí de par en par el balcón para respirar con delicia la brisa tibia y perfumada y contemplar el límpido azul del cielo, cuando advirtiendo de pronto los papeles que anunciaban alquiler en el cuarto de mi vecina, me olvidé de todos los encantos que me ofrecía la naturaleza.

—Pero ¿cómo?—se ha mudado sin que yo lo advirta?—exclamé lleno de la más viva curiosidad, y resolviendo en el acto pasar á la casa y enterarme de todo por la portera, tiré de la campanilla para pedir mi ropa.

El criado entró con el chocolate y el periódico. Me resigné á desayunarme antes de salir, revisando distraído la plana de noticias.

De pronto, por un estremecimiento nervioso, derramé la jicara sobre mis rodillas. Me había fijado en unas líneas que decían lo siguiente:

“Anoche se celebró el enlace de la señora D.ª María de la Asunción Hernández, viuda del opulento capitalista Sr. Protocarrero, con el bizarro capitán de artillería...”

—¡Portocarrero!—¿Por qué recordaba yo aquel apellido?

Pero ya no podía tener duda. Asunción Hernández... Si, era ella, la hermosa ingrata inspiradora de mi primer soneto lleno de desengaños.

Segunda vez había tenido la dicha al alcance mío, y segunda vez me la había arrebatado una mano más presurosa y atrevida.

Para consolarme de la pérdida, me dije después disculpando mi apatía:

—¡No importa! Nunca la dicha real tiene el encanto de la ventura que en sueños se persigue, y acaso es preferible adorar una quimera hermosa á tocar muy de cerca un bien, al que la costumbre empujece y la posesión trueca en vulgar.

R. BLANCO ASENJO.

## CAMINO DEL PARAISO

Dormía y soñaba. Blanca forma de mujer se me apareció, con alas de ángel y le dije:

—¿Qué he hecho yo para merecer el honor de esta visita, en esta habitación, donde todavía flotan los perfumes del amor? No te acerques á mi mesa, en la que es posible que encuentres algún retrato de mujer que aun sin pensar en el cielo, podía ser una hermana tuya. Tampoco toques á mi biblioteca; allí solo hay amargos y sombríos poemas, que leo sonriendo, y cuentos románticos, que repaso con melancolía.

El ángel replicó:

—No te cuides de darme consejos. No insistas tampoco en averiguar si mereces ó no mi visita. Nosotros, los espíritus celestes, tenemos á veces caprichos inex-

pligables; favorecemos al menos digno de nuestra misericordia.

Callé yo, sintiéndome sin fuerzas para discutir con una aparición, que tanta semejanza tenía con una mujer hermosa.

—He venido—continuó el ángel—para preguntarte si te agrada subir al Paraíso directamente, sin pasar por las vanas formalidades de la muerte y los funerales.

Ya pueden VV. figurarse si me sería agradable semejante proposición. Yo siempre he tenido un ferviente deseo de contemplar los esplendores augustos del cielo.

—¡Partamos inmediatamente!—exclamé. Apenas acabé de pronunciar estas palabras, cuando una nube rosada, en forma de globo, descendió por el techo á mi aposento. Traía una barquilla bastante ancha para que dos personas se colocaran en ella, formada por una urdimbre de rayos.

El ángel y yo tomamos asiento en el aerostato celeste.

—¡Vamos!—dijo mi compañero á invisibles servidores.

Y subimos velozmente en la soledad azulada y sombrosa de la noche.

En tanto que se borraban en tenebrosa lontananza las casas de los hombres, pregunté yo al ángel:

—¿Es, en efecto, el Paraíso tan magnífico como lo imaginan los poetas? Habla, cuéntame las maravillas que están prometidas á mi mirada, las alegrías ofrecidas á mi alma.

El ángel se dignó responder:

—Ninguna palabra del lenguaje humano puede expresar el perpétuo prodigio de la paradisíaca mansion.

Aunque consiguieras figurarte el milagro de un jardín en que la tierra tuviera el color y la transparencia del sol de estío, y en que todas las flores fueran vírgenes mas inmaculadas que lirios, y en que el aire no fuera otra cosa que perlas evaporadas, la creación de tu fantasía quedaría tan distante de la exquisita realidad, como una noche de invierno difiere de una mañana de abril. Y todavía es más imposible aún hacerte presentir el gozo infinito, eterno, inmutable, de que serás envuelto y penetrado, no bien hayas pasado el dintel sagrado, y cuando ya veas una de las puras llamas del inmarcesible incendio.

Como es de presumir, estos discursos redolaban mi impaciencia. —“¡Más de prisa!” decía yo. Pero observé que el globo—ya habíamos traspasado la línea de las primeras estrellas—no subía más, permaneciendo inmóvil en el inmenso vacío.

—¿Qué sucede?—grité.

—Ya sé lo que pasa—dijo el ángel.—Eres demasiado pesado.

Es el caso que, como me había precipitado del lecho para este viaje á través de los cielos, tal como estaba cuando dormía, no tenía siquiera vestidos que arrojar por cima del borde de la barquilla.

—Además—repuso el ángel, que leía en mi pensamiento—de nada serviría eso. El peso que interrumpe nuestra ascension, no es un peso material. Si quieres subir, conviene que te desembaraces de las ambiciones, de los sueños de gloria y de opulencia, que te atraen hacia el mundo inferior.

En verdad que me costó no poco acceder al consejo de mi guía. ¿Qué poeta no ambiciona los capitolios llenos de aclamaciones, las multitudes dominadas por el ritmo pomposo de los versos, y en palacios de oro y pedería coros de poetas que cantan las alabanzas del rapsoða triunfante?

Pero el deseo de ver el Paraíso era superior en mí, en aquel momento, á los demás deseos. Resultantemente lancé hacia la sombría tierra desdeñada mis orgullosos, mis esperanzas de renombre y riqueza; y el globo, formado de la nube rosácea, comenzó á elevarse con gran rapidéz por cima de todas las estrellas.

Aunque todavía estuviéramos distantes del término sublime, dulce y blanca claridad me bañaba.

Salíamos de las tinieblas terrestres; allí estaba el verdadero principio del cielo.

En una luz que parecía hecha de plata fluida, pálidas bandadas pasaban silenciosamente y el viento que movía sus alas producía en mis cabellos caricias exquisitas; el aire que yo respiraba parecía llenar mi ser todo de frescura inefable.

Pero pronto advertí, lleno de inquietud, que el globo cesaba de subir.

—¿Qué es esto?—dijo el ángel.—Todavía eres demasiado pesado.

—¿No he repudiado—contesté—las ambiciones, los sueños de gloria y de opulencia?

—Sí; pero hay en el fondo de tu alma

los recuerdos de los humanos amores; no has olvidado las risas, los besos de las mujeres á quienes amaste. Esas tiernas memorias te arrastran hacia el mundo inferior.

No hubo remedio; consentí en el cruel sacrificio, para hacerme digno del cielo.

Arrojé, pues, á través de las claridades que me rodeaban, hacia las oscuridades de abajo, todo rastro de complacencias dulces de labios de grana, de torneadas gargantas y de inefables caricias.

Entonces el globo se puso á ascender, como en un arranque de alegría, por medio de la luz, cada instante más resplandeciente.

Por fin, alcanzó mi vista las fulguraciones de las puntas de diamantes del cielo. Sí; inmediato á mi tenía el Paraíso, mis ojos veían el ideal esplendor celeste.

Más allá de las puertas abiertas, contemplé, bajo follaje de nieve diáfana, en que florecían millares de estrellas, el pasar misterioso por parejas de hermosos ángeles y de radiosas vírgenes.

Pero de repente, el globo se detuvo cerca del umbral divino. Se apoderó de mí la más amarga de los desesperaciones.

—¡Acaso—exclamé—no he abandonado como lastre inútil, todo lo que me quedaba de ambiciosas vanidades y de amorosas culpables pasiones?

—Pesas todavía mucho—dijo el ángel.—Aún te queda...

—¡Habla!—le interrumpí desconsolado.

—Te queda en la parte más lejana del corazón, mucho más allá del lugar de las ambiciones y concupiscencias, el recuerdo de una mujer muy bella que encantó tu existencia y formó la novela de tu vida... En medio de tus alegrías y de tus dolores, ella ha vivido siempre en tu corazón.

¡Vamos! Arroja ese peso como los demás. Mira como irradia el Paraíso.

—¡No!—dije.

El ángel, iracundo, hizo entonces un gesto, y de pronto caí en los abismos de las sombras, bajando vertiginosamente hacia el mundo inferior, hasta que caí en la tierra dura, negra, tan lejana de los paradisíacos esplendores.

A pesar de mi espanto, de mi dolor, tuve el consuelo de que, si perdí el Paraíso, no perdí el recuerdo del único amor de mi vida...

GIL BLAS.

## LA LLUVIA

Envuelta en el blanco cendal del aguacero, la casa de campo aparece sumida en hondo y profundo letargo, lo mismo que si hubiese llegado la hora de su ruina. No se oyen los ruidos del trabajo de los campesinos, ni el trasiego de la gente al ir y venir de la tarea, como tampoco se solazan en el corral las gallinas, ni vuelan sobre el tejado las palomas: antes bien, las unas dejan escurrir por su traje de pluma, el continuo gotear del agua, y las otras abuecan el abultado cuello metidas en el palomar, y asoman la cabeza por las ventanas, abismándose en la infinita quietud del paisaje.

Los charcos brillan en el empedrado del cortijo como claros espejos, y su cristal vése roto por el continuo repique del aguacero, que, á cada gota que arroja, levanta á la altura de una pulgada una pequeña cabezuela de agua, que al punto inclínase sobre el suelo, y vuelve á sepultarse en el charco.

Los montes lejanos aparecen cubiertos de rayas diagonales y de una blanca gasa, que mas se espesa cuanto más distante la percibe la vista allá en los lejanos horizontes.

¡Son de ver en el campo los árboles, con sus retahílas de gotas suspensas de las ramas, y sus cortezas lavadas por la lluvia. El caracol que en ellas petrificóse durante el verano, ablanda su extraña gelatina entre el continuo resbalar del agua, y removiéndose torpemente, echa fuera los pequeños tentáculos y comienza á trazar su vía de plata sobre el arbusto. Los insectos ocitanse en el dorso de las hojas y en los huecos de las piedras, y allí duermen sueño profundo; mientras la hormiga sale, por rara casualidad, de su granero, y sube tallo arriba con una pequeña gota á las espaldas, como nuevo Sísifo, condenado al terrible peso de una lágrima. Los canales de la casa hablan con hueca y pomposa oratoria, dando chasquidos y palmetazos contra el suelo. Las demás canales recitan sencillamente la monótona canción del invierno, cayendo en determinados sitios, donde, como perennes buriles, abren estrechas hendiduras, y cada cuenta de agua que entra en

ellas, ábrese en palma brillante, que salpica los muros vecinos. Los pájaros vuelan silenciosamente entre las breñas sin dar al aire sus trinos; saltan de una á otra rama, alzan la cola al parar el vuelo, pisotean distraídamente en la tierra y vuelven á volar en cualquier sentido, como quien no está sujeto á programa.

Una hormiga rubia, llega lentamente al escalón de la casa, indagando y parándose para escuchar, y llama la atención de la mujer que cose tras de la puerta; deja ésta entonces la costura, quédase fija en el animalito, y lo sigue en todas direcciones, hasta que subiendo marcos arriba, desvía de un lado de la pared, y desaparece cerca del alero.

El ruido informe del agua, penetra en los oídos de la mujer, y empieza á contarle tales cosas de héroes de leyendas y de personajes de poesía, que la mujer acaba por creer lo que dice el agua, y sin mover dedal ni aguja, queda con la vista fija en las poéticas, lejanías, y observa las avalanchas de aguaceros que aparecen tras de los montes, con sus largos y ondulantes cables; ve cómo van llegando los velos blanquecinos hacia ella, los cuales dejan de ser blancos cuando quedan á cierta distancia; contempla allá en una ladera el atravesar por las vidés de un alegre zagal que conduce á una mansa bécia, y que, á despecho de la lluvia, adelanta con paso tardo; clava luego la vista en las masas de vapores que cruzan el cielo, apenas señalando sus contornos entre el tono gris que las envuelve; vé llegar nuevos ejércitos de aguaceros asomando tras de los montes, y sus ojos acaban por adquirir una vaga é indefinible aureola, que los hace parecer ojos de loco, hasta que arrancada la mujer á su éxtasis, mira en torno de sí algo sorprendente, clava el dedal en el dedo correspondiente, y arroja un involuntario suspiro, mientras torna al hilo de su tarea.

En esto, entra apresuradamente en la casa una gallina, que salíose del corral por un agujero, y que á todo correr busca refugio, agachando, acobardada, la cabeza, y haciendo largo chupón de la cola. Ni un destello de sol se percibe por ningún lado. Tonos pálidos y suaves imperan en el horizonte, cerrado con obstinación á los rayos de luz.

Entre el deshilacharse de la lluvia, llega de una manera lenta y confusa la voz de la campana del pueblo, donde las mujeres cosen igualmente detrás de las puertas, y los chiquillos recorren las chumbas, sin temor á la lluvia, tratando de engañar á los caracoles con la repetida cantata de *¡caracol, sal, sal, y verás el soll*.

En el cortijo es mayor aun el silencio.

Con su acompañamiento de tristezas llega el crepúsculo, y entonces empieza á cobijarlo en sus pliegues.

Ya de noche, las personas de dentro de la casa, al pasar por delante de la puerta, crean verla cubierta de un paño negro formado por las sombras, muy semejante al de los nichos vacíos en los cementerios.

En tanto que el gato permanece clavado en la ceniza, y el candil rasga con punta de oro las tinieblas, óyese únicamente el rumor de una gota que entra por el techo, y hace de reloj redoblando con golpes lentos é isócronos en el plato que la recibe.

S. RUEDA.

## IMPRESA

DE  
LA OCEANIA ESPAÑOLA

39—REAL DE MANILA—39

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos á una ó mas tintas, con el mayor esmero prontitud y economía.

39—Real de Manila—39

## Biblioteca

DE  
LA OCEANIA ESPAÑOLA.

CATECISMO DE AGRICULTURA CIENTIFICA. Libro indispensable á todos los agricultores ilustrados.

COLECCION DE NOVELITAS HISTORICAS, por D. José F. del Pan.—6 tomos.

De estos libritos puede pedir el que guste, todo suscriptor al periódico que tenga pagados dos meses de suscripción adelantada, y todos ellos el que haya pagado ocho meses anticipados á contar desde la fecha en que pida los libros. A los no suscritores se venden á 2 reales cada uno.

En pocos minutos se hallaron en el sitio en que ocurrió la desgracia.

El extranjero levantó la cabeza; era tan admirablemente hermoso, que Rosa se sintió cada vez más conmovida, sobre todo al experimentar los efectos de la mirada de sus ojos negros.

—Temo mucho,—dijo la joven echando ligeramente pié á tierra,—que no os hayáis quedado helado hasta la médula de los huesos. Probemos á ver si os podemos colocar encima de ese carrotono.

—Sois tan buena, señorita,—replicó el desconocido sonriendo y aceptando,—que con tal de recibir vuestra auxilio, no siento haberme deslocado un tobillo.

Rosa y Jacobo le ayudaron; y entre los dos consiguieron colocarle en el carrotono, y tan fuerte debió ser el dolor que el desconocido experimentó, que sus labios palidieron.

—He mandado ya á Juan Bautista que fuese á buscar al doctor Duval,—dijo el anciano Jacob arreando al caballo.—En cuanto el médico venga veréis como se cura este señor.

—¿Quisiera pediros... más eso quizá fuera mucho pedir...—dijo el extranjero sonriendo y mirando á Rosa.

—¿El qué?

—¿No queréis venir con nosotros para conocer la opinión del doctor Duval y saber si mi vida está en peligro?

Rosa se echó á reír.

—Nunca oí decir que nadie se haya muerto de una torcedura de pié; con todo, os acompañaré, ya que lo que sufrís es por mi culpa.

Rosa siguió tranquilamente á caballo tras el carrotono hasta que llegaron á la puerta de la granja.

—A caballo.

—¿En dónde?

—Paseando por todas partes, yo no me aburro nunca.

—¿Sabes que ya hemos almorzado?

Poco me importa, no tengo necesidad de almorzar.

Y pasó corriendo por delante de Evelina y se metió en su cuarto.

Su hermana la miró asustada, pues nunca había visto á Rosa que considerase como cosa indiferente un almuerzo.

Por la primera vez de su vida el amor la quitó el apetito.

La joven pasó toda la tarde encerrada en su cuarto soñando como sueña á los diez y ocho años una cabeza enamorada.

Cuando anocheció y encendieron las lámparas, bajó al comedor al oír la campana que llamaba á la comida, olvidándose por la primera vez en su vida de arreglarse el traje y el peinado.

—¿Qué me importa eso?—pensó mirándose en el espejo del comedor.—¡El no me puede ver ahora!

El doctor Frank y el reverendo Augusto Clare llegaron á la quinta al terminarse la comida, y Rosa apenas se dignó dirigirles una mirada.

Durante la velada, se recostó en un sofá, entornó los ojos para escuchar á Catalina que tocaba en el piano una romanza sin palabras, de Mendelssohn, y pensando, no en el luto del salón en que se hallaba y en los amigos que la rodeaban, sino en una sala triste y destarlada de una granja vecina, y en un joven solo, enfermo y acostado en un sofá delante de una chimenea.

El doctor Danton se sentó á su lado inten-

Mientras duró la caminata, el herido no separó su mirada de la simpática joven de sonrosadas mejillas y cabello castaño, pensando quizás, si acaso era inteligente en pintura, que aquella joven sería un excelente modelo para un cuadro.

Rosa ayudó á trasportar el herido á la sala de la granja, sala que en verdad estaba pobremente amueblada.

Acercando un antiguo sillón de baqueta á la chimenea, y en él colocaron al joven.

El médico no había llegado aún, y el anciano Jacobo se quedó en pié á un lado de la sala esperando órdenes.

—Jacobo, trae un sillón; ¡gracias! colocado lo más cerca de mí, y ahora podéis retiraros. ¿Queréis hacerme el favor de sentaros, señorita?

Rosa se sentó cerca, peligrosamente cerca de aquellos hermosos ojos.

—¿Puedo permitirle preguntar el nombre de la encantadora joven á quien tuvo el honor de socorrer?

# ALMACEN BORRI, FRANCO Y C.

Plaza S. Gabriel n.º 1.

Constante y variado surtido de vinos y comestibles de Europa procedentes de las casas más acreditadas.

SE REALIZA AL CONTADO.

GINEBRA marca Llave... á \$ 4'63 caja.  
GINEBRA " AL... á " 6'50 "  
GINEBRA " Caballo... á " 6'50 "

Ventas al por mayor y menor.

Depósitos de cigarrillos de la fábrica LA IBERIA.

## CAFE ESPAÑOL. AVISO.

Desde esta fecha, los abonos de comida, sus precios son:

30 papeletas...	\$ 15
15 id.	\$ 8

### Menú del día.

Sopa á la Reina.	Pescado á la jardinera
Paella á la Valenciana.	Capon asado.
Venado á lo Cazador.	Flanfrutas, y dulces.
Filete.	Café ó Té.

### Cena.

Sopa de fraile.	Pichones al gratin.
Pasteles de menudillos.	Pescado á la milanesa.
Menestra á la francesa.	Carnero asado.

### Sorbetes.

## VENTAS AL CONTADO.

Amontillado fino	\$ 4'00 caja.
Jerez pálido.	4'00 "
Jerez viejo especial.	3'50 "
Priorato rancio.	2'40 "
Manzanilla fina.	4'00 "
Vino de mesa "Macon".	3'00 "
Vino de mesa "Castell del Mas".	3'00 "
Vino de mesa "Genuine".	2'50 "
Vino Burdeos "Listrac".	6'00 "
Vino Burdeos "Medoc" superior.	5'50 "
Vino Burdeos "San Julien".	6'75 "
Vino "Lágrima".	4'50 "
Vino Tokay.	10'00 "
Vino Wermouth francés.	6'50 "
Harina Señorita XXX.	7'50 "
Tabaco Igorrotes y Lumaba.	6'13 quint.
1/2 @ vino rancio con envase.	1'75 damj.

Isla del Romero n.º 16.



Habiendo celebrado un contrato directo con los Sres. Cerveró y Camacho y C.a, cosecheros de vinos en Jerez de la Frontera y proveedores de la Real Casa, me permite dar sus productos, procedentes de las más acreditadas viñas de dicho punto y premiados en varias exposiciones y con el Diploma de Honor en la de Amsterdam, á los precios más reducidos de la plaza, los que á continuación se detallan, dada la bondad de ellos:

### VINOS DE MESA.

Ambar...	la caja de 12 botellas.	\$ 6
Soleras finas...	id. id.	9
Id. de la Señora...	id. id.	10
Manzanilla fina, superior...	id. id.	11

### VINOS DE POSTRE.

Oloroso (seco) la caja de 12 botellas...	\$ 12
Pedro Gimenez (dulce) id. id.	14
Pajarete del año 1843 dedicado á S. M. la Reina D.a Isabel II...	18

Todos estos vinos, á excepcion del Ambar, tienen añejez bastante para ser exportados, como lo han sido, sin mas alcohol que el natural de la uva.

Por todos los vapores se reciben nuevas remesas de dichos vinos, que se venden en el ALMACEN DEL VIVAC, plaza del mismo nombre, por el que suscribe, único importador desde esta fecha, y el que admite toda clase de pedidos para provincias.

J. SANZ.

# LA FLOR DE CATALUÑA.

Calle de la Escolta núm. 27.

## ALMACEN DE PAPEL

EFFECTOS DE ESCRITORIO Y DE DIBUJO IMPRENTA

Fábrica de Rayados y Taller de Encuadernacion.

ENRIQUE BOTA.

# SOMBRERERIA ESPAÑOLA

DE

## LUCIANO CÓRDOBA

12-ESCOLTA-12

Variado surtido en sombreros de fieltro y paja para caballeros y niños. Sombreros última novedad para señoras y niñas. Formas de sombreros y capotas para señoras.

## EFFECTOS MILITARES

## CALZADO DE EUROPA

de las mejores fábricas.

12-ESCOLTA-12

# LA BARCELONESA

DE

## Gelambi Hermanos y Llorens 10-ESCOLTA-10.

Permanente baratura en calzado de Europa, para señoras, caballeros y niños. Grande y vario surtido en todos los artículos de BAZAR.

## CRISTALERIA Y LOZA SILLERIA DE VIENA

á precios de fábrica. Especialidad en cubiertos de metal blanco y cuchillos de una pieza.

## CONCHAS DE JOLO

venderemos á precios baratísimos.

GELAMBI HERMANOS Y LLORENS.

# LA IBERIA

Plaza de Binondo.

## CON TABACO DE LA ISABELA.

Menas de todas clases en tabacos para la exportacion y el consumo.

CIGARRILLOS SUPERIORES.

# LA IBERIA.

# EL GLOBO

Palacio, 17, esquina á la de Santa Potenciana.

## REMESAS DE LA LEGITIMA Y ESPECIAL CHACINA EXTREMADURA.

Por próximo vapor ESPAÑA, se recibe la segunda de estas, consistente, en chorizos, morcillas, salchichon, salchichas, lomo, jamones, tocino y otros.

Con el crédito de años anteriores, se recomienda á sí misma.

# LA CASTELLANA.

Escolta 35 y S. Fernando 34.

Los siguientes artículos y muchísimos más se importan exclusivamente: solo para La Castellana.

Cerveza negra Porter alemán extrafino caja 8 docenas \$ 15 docena á \$ 2. Cerveza inglesa negra Bass 6 docenas caja \$ 13, docena \$ 2'50. Cerveza "Emperador" blanca, caja de 8 docenas \$ 14, docena \$ 2. Cerveza inglesa blanca Bass 8 docenas \$ 18, docena \$ 2'50. Ginebra doble Ancla á \$ 8 caja, frasco 5 reales. Ginebra marca H \$ 8 caja, 5 reales frasco. Ginebra Aromática caja \$ 6'50 y 5 reales frasco. Ginebra Oldtom \$ 6'50 caja, botella 5 reales. Ginebra AH. \$ 8 caja y 5 reales frasco. Cofiac fino champán de cuatro Estrellas \$ 7'50 caja, 6 reales botella. Cofiac de tres Estrellas á \$ 6 caja y 5 reales botella.

Gotas Amargas de Rusia ocho años hace que se importan, \$ 10 caja 24 y á 4 reales botella; son las mejores Gotas Amargas. Chocolate superio de E. Guittard Californica, 10 años llevo de importarlo; las marcas son Dulcino Aguilá, Eureka, Santein y con Vainilla, simple doble y triple precios de 2, 3, 4, 5, 6 reales y \$ 1 libra. Rom legitimo de Jamaica á \$ 9 caja, y \$ 1 botella.

Miel pura de abejas á 4 reales y \$ 1 lata. Mantequilla francesa en vasos á 4 reales. Uvas en latas de 2 1/2 libras \$ 7'50 docena, 6 reales lata. Tomates americanos, lata de 2 1/2 libras á 2 1/2 reales. Salchichas de Viena á 3 y 6 reales lata. Latas de 4 1/2 libras de macarones cocidos y preparados con queso á 5 reales lata. Carne de vaca curada (coccina) es artículo muy á propósito para los que residen en provincias, se puede comer como está, se conserva por mucho tiempo, á 4 reales libra. Caviar de Rusia á \$ 1 lata.

Habichuelas de infinita de clases, mantequilla \$ 2'50 @. Pequeñas finas blancas \$ 2 @. No. cedal \$ 3, del Perú \$ 2'75, de varios colores \$ 2'75 @.

Guisantes crudos Cervero á \$ 3 @, Lentejas Llauder á \$ 3 @. Habas Necedalinas \$ 3 @. Biscuits de soda á 12 reales lata. Surtidos grandes latas de América á 12 reales. Vainilla á 14 reales lata. Tocino con carne preparada para la Marina en barriles de 2 quintales. Tocino en penca de 2, 2 1/2 y 3 reales libra.

Latitas dobles habichuelas en vaina docena \$ 4. Guisantes Americanos \$ 4 docena 3 reales lata doble.

Guisantes finos franceses á \$ 3 docena. Bacalao blanco y grueso sin espinas ni pellejo á 2 reales libra. Salmon guisado, plato fino y barato, á 2 reales lata de 1 libra.

Infinidad de artículos más. Se venden en Sta. Cruz de la Laguna. "El Toledano" de D. Julia Merchan, y por D. Cayetano Alcauz en Lipa. "La Castellana" á los mismos precios que la "Castellana" de Manila.

ANTONIO ANGULO.

## PRECIOS CORRIENTES DE LA FÁBRICA DE CIGARROS

### LA PUERTA DEL SOL

DE J. F. RAMIREZ.

Establecida desde 1.º de Enero de 1883.

CALLE DE LA ESCOLTA, PASAGE DE LA PAZ N.º 11, MANILA.

DENOMINACION DE LA VITOLA Ó MENA	Envases	PESO POR MILLAR			PRECIO POR MILLAR	DENOMINACION DE LA VITOLA Ó MENA	Envases	PESO POR MILLAR			PRECIO POR MILLAR
		Li-bras	Kilos	Gramos				Li-bras	Kilos	Gramos	
Imperiales	50	23	10	625	\$ 40	2.a Manila	100	15	6	925	\$ 20
Vegueros	50	23	10	625	" 40	"	500	12	5	325	" 10
Regalías	50	20	9	225	" 34	"	500	12	5	325	" 11
Caballeros	50	20	9	225	" 34	"	100	9	4	175	" 9
Reinas	50	16	7	375	" 24	"	250	9	4	175	" 9
Brevas	50	16	7	375	" 23	"	100	9	4	175	" 10
Extranjeros	50	10	8	775	" 24	"	500	12	5	325	" 10
Habano especial (prensado)	100	17	7	850	" 20	"	100	12	5	325	" 11
Duquesas	100	12	5	545	" 18	"	500	9	4	175	" 9
Londres	100	13	6	"	" 18	"	100	9	4	175	" 10
Conchitas (prensado)	100	13	6	"	" 18	"	500	18	8	285	" 12
Entrecitos	100	9	4	175	" 12	"	250	18	8	285	" 12
Paquitos	200	4	1	850	" 6	"	100	18	8	285	" 14

NOTA:—Todo pedido que no llegue á 500 pesos, 10 p.º de descuento. Los pedidos de 500 pesos en adelante, 20 p.º de descuento. El peso neto por millar en los nuevos Habanos, Manilos y Cortados, puede alterarse un poco en mas ó menos sin que sufran alteracion los precios señalados. Todos los pedidos serán servidos previo pago al contado y la entrega será hecha al pie de la fábrica.

N. B. All orders up to \$ 500—10% discount, and over that sum 20%.

Nuevos habanos, Manilos and cortados may be had a little heavier or lighter in weight at prices stated above. Condition of payment: cash on taking delivery at the factory.

TESORO DE LAS MADRES



LEGITIMIOS COLLARES Electro-Magneticos de ROYER

Conocidos bajo el nombre de "Collares Unidos de los Niños" contra las CONVULSIONES y para facilitar la dentición de los Niños. Los COLLARES DE ROYER, conocidos en todas partes desde hace 25 años, son los únicos que previenen los ataques de las CONVULSIONES, facilitando su dentición. Para preservarse de las Imitaciones y Falsificaciones, debe exigirse sobre cada caja la adjunta marca de fábrica y el nombre exacto de ROYER, Farmacéutico, calle Saint-Martin, 215, en PARIS. Depositario en Manila: JACOBO ZOBEL.



CON SUPERIOR PERMISO.

Gran gimnasio higiénico ortopédico y acrobático y Salon de esgrima DE JOSE DE AZAS, Calle San Jacinto n.º 74, altos.

## JARABE DE QUINA Y HIERRO

de GRIMAULT y Cia, Farmacéuticos en Paris.

Hace 25 años que el Hierro, elemento principal de la sangre, la Quina Real amarilla, tónico superior del sistema nervioso, y el Fosfato, reconstituyente de los huesos, fueron combinados íntimamente por M. GRIMAULT en este Jarabe, que posee la limpidez y el color del Jarabe de grosellas.

Sus cualidades tónicas y reparadoras producen excelentes resultados en la anemia, la clorosis, la leucorrea, las irregularidades menstruales, los calambres de estómago consecutivos á estas enfermedades, el infatismo y cuantas dolencias dimanan del empobrecimiento de la sangre. Excitando el apetito, estimulando el organismo y reconstituyendo los huesos y la sangre, el JARABE DE QUINA Y HIERRO de GRIMAULT y Cia, desarrolla con rapidez á los niños debiles y á las jóvenes pálidas que lo aceptan con placer por su delicioso gusto. Este Jarabe corta los ligeros accesos febriles y los sudores nocturnos; facilita las convalecencias penosas, sostiene á los ancianos.

La misma combinacion, unida á un vino rico y generoso, constituye el VINO DE QUINA Y HIERRO que posee todos los principios activos del Jarabe.

AVISO. — La bondad reconocida de un producto, le crea numerosas falsificaciones que son, por lo ménos, ineficaces. Engañan al público los que le dan el Jarabe de Quina y Hierro en un frasco que no lleve la Marca de Fábrica, la firma de GRIMAULT y Cia, además grabada en el vidrio y el sello del gobierno francés.

DEPÓSITO EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS.

## JARABE DE SÁVIA DE PINO MARÍTIMO

de LAGASSE, Farmacéutico en Burdeos

Todos los médicos franceses envían á Arcachón, cerca de Burdeos, á los enfermos débiles del pecho, para que respiren el aire embalsamado de sus pinares y beban la sávia que se extrae por el vapor del pino marítimo. Estos admirables principios balsámicos son los que M. LAGASSE ha concentrado en su Jarabe y Pasta de Sávia de Pino Marítimo, excelentes pectorales recetados de continuo contra: la Tos, el Resfriado, el Catarro, la Bronquitis, la Ronquera, la Extinción de voz.

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma y el sello azul de GRIMAULT y Cia, depositarios en PARIS, 8, Rue Vivienne, y en las principales Farmacias.

## ASMA

Aliviada y curada por medio de los CIGARRILLOS INDIOS

DE GRIMAULT y Cia, FARMACÉUTICOS EN PARIS

Este nuevo medicamento es de una aplicacion excelente para combatir las afecciones de las vias respiratorias. Basta aspirar el humo de los Cigarrillos indios para hacer desaparecer por completo los mas violentos accesos de Asma. La marca de GRIMAULT y Cia, además grabada en el vidrio, la Extinción de voz, las Neuralgias de la faz, el Insomnio, y combatir la tisis laríngea.

Cada cigarrillo lleva la marca GRIMAULT y Cia. DEPÓSITO EN LAS PRINCIPALES NOTICIAS Y DROGUERIAS

## JUSTICIA MILITAR.

Noticias teórico-prácticas de toda clase de procedimientos para el Jefe de Batallón. D. Joaquin Gracia Hernandez, Se vende en la Administración de este periódico. Y se vende tambien por separado el Apéndice de la misma obra, publicado en el año próximo pasado por el mismo autor.

## TRIDUO.

En obsequio del casamiento de Sr. Ricardo Casariego y Sr.ª D.ª María. Se vende en la Administración de este periódico. Real 30 Manila. Cuadros Filipinos por FRANCISCO DE P. ESTRELLA. Se vende á 2 reales fuertes ejemplar, en esta Administración.

## Matrimonio por poder.

Juerga céntrica en un acto y en tres dias. Se vende en la Administración de este periódico. Real 30 Manila. Libros para vales, en blanco. Se venden en la Administración de este periódico—Real 30.

## LETRA MENUDA.

ARTICULOS Y FORISMAS por D. Ricardo Vargas Mochaca. A tres pesetas. Se vende en la Administración de este periódico. Hojas de servicios PARA REFILADOS. Se venden en la Administración de La Orensana Española, Real 30.

# EL SUIZO.

Cafe, Restaurant y Confeiteria,

Abonos al restaurant de 15, 30 y 60 papeletas, á \$ 10, 18 y 34, respectivamente. Cocina francesa: Lunchs, Tiffins, Convites. Gabinetes independientes para familias.

## CONFITERIA

Dulces finos, elegantes cajas para regalos, bizcochos mallorquines de los mas superiores, ramilletes, platos montados etc. etc.

## CAFE

Refrescos, bebidas de todas clases y sorbetes.

## CONCIERTO

Todas las noches á las nueve, por una orquesta que se compone de 16 personas, SIETE caballeros y NUEVE señoras.

Entrada al concierto \$ 0'50.

PERICAS Y LLANOS.

## PANADERIA Y PASTELERIA

### LA ISLA DE MALLORCA.

Calle de la Fundacion núm. 1, intramuros inmediato al convento de Padres Recoletos.

Ensambladas de varios precios. Se confeccionan con sobrasada encargándolas previamente.

Brosas superfinas, Biscuit de Aranch, Biscuit de la Reina, Bizcochos cuartos, sequillo, secall y otras pastas. Pan catalan, francés ó de sal, Viena, gaseoso y demás clases.

# COMPANIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS

PROVEEDORA DE LA REAL CASA

Premiada con diploma de honor en las Exposiciones de Manila 1882, Amsterdam 1883 y Amberes 1885.

## PRECIOS CORRIENTES DE LA FABRICA "FLOR DE LA ISABELA"

MANILA			
VITOLAS.	Peso.	Envase.	PRECIO.
			Pesos. Cént.
<b>Especiales ó Cubanas.</b>			
Imperiales ... ..	24	25	70
Regios ... ..	23	25	60
Primos de Rivera ...	23	25	60
Regalia Antonio Lopez	22	25	50
Regalia Imperial ...	22	25	50
Escepcionales ... ..	22	25	50
Regalia Gustavo Pereire...	18	50	45
Non-Plus-ultra ... ..	18	50	45
Cazadores Imperiales ...	23	25	45
Isabéles ... ..	17	50	40
Reina Victoria ... ..	17	50	40
Vegueros ... ..	17	50	40
Cazadores ... ..	23	50	38
Regalia Filipina ... ..	21	50	35
Regalia Británica ... ..	21	50	35
Brevas Imperiales ... ..	20	50	32
Reinas ... ..	20	50	30
Orientales ... ..	15	50	30
Esquistos ... ..	14	50	30
Media Regalia ... ..	17	50	22
Casales ... ..	17	50	22
Cilindrados ... ..	17	50	22
Princesas ... ..	14	100	22
Entreactos ... ..	10	100	18
Infantes ... ..	10	100	18
Regalia de la Reina ... ..	12	100	18
Conchitas flor ... ..	12	100	16
Entreactos Cilindrados ...	12	100	15
Conchas ... ..	16	100	15
<b>Manas Filipinas.</b>			
Nuevo Habano ... ..	14 1/2	500	14
Nuevo Habano Superior ...	14 1/2	500	12 1/2
<b>Picadura.</b>			
Extra Superior ... ..			50
Hebra ... ..			50
Superior de todas clases...			37 1/2
Suelta de 1 a ... ..			30
Suelta de 2 a ... ..			15
En paquetes de 1 onza ...			20
<b>Cigarrillos.</b>			
Emboquilla ... ..			12
Engomados ... ..			8
Arroz Alquitran ... ..			5
Pastorales ... ..			3 7/5
Trigo ... ..			2 50
China ... ..			1 25

Manila 1.º de Febrero de 1886.—El Administrador general.

# LIBROS

que se hallan de venta en la Administracion

## LA OCEANIA ESPAÑOLA

Almacen de los niños, por Mad. Leprince de Beaumont, adornado con 150 grabados, 1 tomo en 8.º tela planas y cortes dorados. ... 2 50

Ascensiones célebres, á las montañas mas altas del globo, fragmentos de viajes coleccionados, traducidos y ordenados por Zurcher y Margolé, ilustrada con 38 grabados, traducida al castellano por A. C. de Larrea, 1 tomo 8.º tela planas y cortes dorados. ... 2 0

Amores reales (memorias del reinado de Felipe IV) por D. Manuel F. y Rodriguez, ilustrada con preciosas láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... \$ 4 25

Autores selectos de la mas pura latinidad, 3 tomos en 8.º pasta tela inglesa. ... 2 75

Armo Iris de Paz, ó el Santísimo Rosario meditado por Ullca, 1 tomo en 4.º pasta tela inglesa. ... 1 25

Aventuras de Apolinar Carrasco, obra original escrita por E. Cebada, ilustrada con láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... 3 50

Cuentos íntimos, por D. Fernando M. Pedrosa, 1 tomo en 8.º pasta. ... 2 0

Cáries I de España, ó las siete embajadores, novela histórica original del siglo XVI, de D. Joaquín S. de Fuentes, ilustrada con láminas, 1 tomo en 4.º pasta. ... 3 0

Clotilde, por Alfonso Karr, traducida por R. de Vargas, 2 tomos en 8.º pasta. ... 1 50

Cronica del viaje de SS. MM. y AA. RR. á las islas Baleares, Cataluña y Argon en 1860, escrita de órden de S. M. la Reina, por D. Antonio Flores, ilustrada con láminas, 1 tomo en 4.º pasta de relieve. ... 4 0

Compendio de la Gramática castellana, por la Academia, 1 tomo 4.º pasta. ... \$ 0 50

Cosas que fueron, coleccion de artículos de literatura, costumbres, crítica y viajes, por D. Pedro de Alarcón, 1 tomo en 8.º pasta. ... 2 25

Compendio de los libros históricos de la Santa Biblia, por el P. Fernando Scio, ilustrada con láminas, 1 tomo 8.º tela inglesa. ... 1 50

Compendio de fortificación, por Moreno y Frera, 2 tomos 4.º pasta. ... 5 50

Compendio de fortificación, por Párraga, 2 tomos 4.º pasta. ... 3 0

Catecismo del santo concilio de Trento para los párrocos ordenado por disposición de Su Magestad, en castellano y en latín, por Castellano I, 1 tomo en 12.º pasta. ... 2 50

Catecismo explicado, por Mazo, 1 tomo en 8.º tela inglesa planas y cortes dorados. ... 0 6

Compendio de Gramática castellana, por G. Bello, 1 tomo en 12.º pasta. ... 0 31

Guías de id. id. por Herrera y Quiros, 1 tomo en 12.º pasta. ... 0 25

D. Juan el segundo, ó el buñón del rey, novela histórica original de D. Manuel F. y Gonzalez, ilustrada con láminas, 1 tomo 4.º pasta. ... 2 75

Disertador eucarístico, por Contreras, 1 tomo 12.º holandesa. ... 0 50

D. Juan de Serrallonga, novela original de Victor Balaguer, ó ilustrada con láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... 4 0

Disciplina eclesiástica (lecciones de) y suplemento al tratado teórico-práctico de procedimientos eclesiásticos por Salazar, 2 tomos pasta. ... 5 0

Derecho político de España, por Colmeiro, 1 tomo 8.º pasta. ... 2 0

Derecho romano, por L. Serna, 2 tomos 4.º pasta. ... 8 50

Diccionario de la lengua castellana, por L. Campano, 1 tomo 8.º tela. ... 2 50

La de id. id., por Picastote, 1 tomo 8.º pasta. ... 2 0

El paraiso humano, conde de Casa-fiel, ilustrada con láminas, 2 tomos en 4.º pasta. ... 4 50

El Pan de los pobres, por Escrich, 2 tomos en 1 volumen pasta. ... 3 0

El hijo del diablo, gran novela de Pablo Feval, traducida por los Sres. Balaguer y Orellana, ó ilustrada con láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... 6 0

El judío Samuel Bernard, rey de los asentistas, por M. Cayla, 1 tomo 4.º pasta. ... 2 25

El martirio del alma, novela original de D. Manuel F. y Gonzalez, ilustrada con láminas, 2 tomos en 4.º pasta. ... 5 0

El país del oro (descubrimiento y conquista del Perú) escrito en presencia de las obras de Garcilaso, Gómara, Humboldt, etc. ilustrada con láminas, 4 tomos en 2 volúmenes 8.º pasta. ... 6 0

El ingenioso hidalgo D. Quijote de la Mancha, por M. de Cervantes, 5.ª edición de gran lujo, adornada con preciosas láminas debidas al reputado artista don Ramon Puiggiari, y un mapa de los lugares recorridos por el héroe manchego, 2 tomos folio en un volumen, pasta teja y planchas doradas. ... 5 50

El Bautismo de lágrimas, por Navarro, 2 tomos pta. ... 5 0

El castellano, ó el principio negro en España, novela histórica española, por D. Telesforo de Trubea, 2 tomos en 8.º pasta de piel. ... 1 25

El diablo encarnado, por D. Manuel F. y Gonzalez, ilustrada con láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... 5 0

El secretario de los amantes, manual de toda clase de cartas, 1 tomo en 16.º relieve. ... 0 50

El Buffon de los niños ó historia natural abreviada de los cuadrúpedos, aves, anfibios, insectos, etc., 1 tomo en 8.º tela y cortes dorados. ... 1 0

El alojamiento, novela original de D. Manuel Aragon, 1 tomo en 4.º pasta. ... 3 0

Ejercicios devotos, por S. Alfonso, 1 tomo relieve. ... 0 37

El Mártir de Gólgota, por Escrich, 2 tomos 4.º pasta. ... 6 0

Economía política, por Estrada, 2 tomos pasta. ... 3 0

Elucubraciones y poesías castellanas, por Vidal, 1 tomo pasta. ... 0 75

El lenguaje de las flores, 1 tomo 8.º pasta y cantos dorados. ... 1 50

El Protestantismo, por Balmes, 2 tomos tela inglesa. ... 3 50

El hijo prodigo, (páginas del libro de la vida) novela de costumbres contemporáneas, original de Ortega y Frias, 2 tomos 4.º pasta. ... 4 50

El amigo de los pobres, novela histórica, original de E. Werth, ilustrada con láminas, 1 tomo 8.º pasta. ... 2 50

El libro de la familia, novelas originales de D. Juan Cortada, ilustrada con láminas, 1 tomo pasta. ... 2 0

El Idiota ó los trabaucres del pirineo, novela histórica original española, por don Pedro Mata, ilustrada con láminas en color, 1 tomo 4.º pasta. ... 3 0

El Rey de los mendigos ó los bandidos de la Beauce, novela escrita en francés por H. Langlois, ilustrado con láminas, 1 tomo 4.º pasta. ... 2 0

El Banderolero, por Zurgasti, 1 tomo pasta. ... 12 0

Elementos de matemáticas, por Cardin 3 tomos 8.º pasta. ... 3 50

El Derrotado del archiepiscopado filipino, por Arana, 1 tomo 4.º pasta. ... 2 50

Farsalia de D. Juan de Jauregui por D. Ramon Fernandez, 2 tomos en 8.º pasta. ... 3 0

Filosofía fundamental, por Balmes (en castellano) 2 tomos en 8.º pasta. ... 3 0

Filosofía elemental, por Fr. C. Gonzalez, 2 tomos en 4.º pasta. ... 4 0

Flor de oro, (Anacora) novela histórica por F. Orellana, ó ilustrada con láminas, 1 tomo en 4.º pasta. ... 2 50

Filosofía elemental, por Balmes (en castellano) 1 tomo en 8.º mayor pasta. ... 2 0

Física y química por Santisteban, 1 tomo 4.º pasta. ... 3 0

Guías de la conversacion, Español-francés, francés-Español, 1 tomo 8.º pasta. ... 0 75

Guía de la juventud para la carrera del Comercio, por Olalde, 1 tomo en 4.º pasta. ... 2 0

Geneveva, segunda parte de la Dama de las Camelias por D. Felice Forville, ilustrada con láminas, 1 tomo 4.º pasta. ... 2 50

Gramática inglesa, por P. Carreño 2 tomos en 8.º pasta tela. ... 4 50

Historia de Gil Blas de Santillana, 2 tomos 4.º pta. ... 3 0

Historia universal de la Iglesia, por Alzog, 4 tomos pasta. ... 3 0

Historia natural, por Pedraza, 1 tomo 4.º pasta. ... 3 0

Historia general de Inglaterra, desde los tiempos mas remotos, por el eminente historiador inglés David Hume, continuada hasta nuestros dias, por Smollett y otros célebres autores, ilustrada con láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... 9 0

Los tres croatos ó la estrellada del destino, novela histórica del siglo XVII, por Rocagomera, ilustrada con láminas, 1 tomo 4.º pasta. ... 3 0

La Mitología contada á los niños ó historia de los grandes nombres de la Grecia, por F. Caballero, 1 tomo percalina. ... 0 75

La justicia divina, ó el hijo del deshonor, novela original española por D. W. Ayguales de Isco, ilustrado con láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... 5 50

Instruccion para confesion, por Jaen, 1 tomo 12.º tela inglesa y cortes dorados. ... 0 50

Juan de Dios, novela histórica por D. Emilio M. Cebada, ilustrada con láminas, 2 tomos en 4.º media pta. ... 4 50

Los entremeses, de Miguel de Cervantes 2 tomos en un volumen 8.º pasta. ... 1 0

Las mugeres de corazon, novela de costumbres, escrita por D. A. Carrillo, ilustrada con láminas, 2 tomos en 4.º pasta. ... 4 0

Los Hijos de la Ré, por Escrich, 2 tomos pasta. ... 3 50

La Bella Rosa, novela escrita en francés por Achard y traducida al castellano por Araque, ilustrada con láminas, 1 tomo pasta. ... 2 25

La revolucion de Polonia en 1863 historia de los heroicos esfuerzos hechos por los hijos de aquel infortunado pueblo para reconquistar su libertad ó independencia, por Albert, ilustrada con láminas, 1 tomo pasta. ... 3 0

La batalla de la vida, por F. Soler, ilustrada con láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... 4 50

Los Huérfanos de la aldea, novela del célebre Ducrey D. E. Llovera, ilustrada con láminas, 1 tomo 4.º pasta. ... 2 75

Libro de los oradores, por Timon, traducido por don S. S. Romero, 2 tomos en 8.º pasta tela inglesa. ... 2 50

Lecciones de Aritmética por S. Vidal, 1 tomo 4.º pasta. ... 30

Los hambrientos (memorias de un pobre) por don Manuel F. y Gonzalez, ilustrada con láminas, 2 tomos en 4.º pasta. ... 4 75

Luz y miseria, novela filantrópica, traducida de la que escribió en inglés Mss. Ana M. Stephens, ilustrada con láminas, 4 tomos 4.º pta. ... 2 25

La Odisea de Homero 1 tomo 8.º pasta. ... 2 50

La aldea de San Lorenzo, novela basada en el drama del mismo título, por don Teodoro Baró, ó ilustrada con láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... 4 50

La Moral de la historia, por San Juan, 1 tomo percalina. ... 0 50

Ley de enjuiciamiento civil de 3 de Febrero de 1881 que rige desde 1.º de Abril de 1881, por Amandi, 1 tomo 8.º pta. ... 2 0

Las maravillas del grabado, por J. Duplessis, traducidas al español por D. F. Jaener, ilustrada con 34 grabados por P. Sellier, 1 tomo 8.º tela planas y cortes dorados. ... 2 50

Los vestigueros, por Zurcher y Margolé, ilustrada con 45 grabados, traducida por A. C. de Larrea, 1 tomo 8.º tela planas y cortes dorados. ... 2 0

La ciencia experimental, por Claudio Bernard, traducido por Antonio Espina y Capó, 1 tomo en 8.º pasta. ... 2 50

Los dos obreros, de E. Conscience, traduccion de A. Komeral, 1 tomo en 8.º pasta. ... 1 50

Los mil y un dias, cuentos persas, indios, turcos y chinos, traducidas en lenguas europeas de texto genuino por varios orientales, lujosa edicion ó ilustrada con numerosos grabados, 1 tomo 4.º pasta. ... 3 0

Los Angeles de tierra, novela de costumbres por Escrich, ilustrada con láminas 2 tomos 4.º pasta. ... 4 50

Lo positivo, ó miseria de un millonario, novela escrita en francés por Achard, traducida por D. M. Busquets, ilustrada con láminas, 1 tomo 4.º pasta. ... 2 50

La Farsa y las dos gracias, por F. Caballero, 1 tomo pasta. ... 1 75

Los huérfanos de la fortuna, novela filosófica social por D. R. del Castillo ilustrada con láminas 2 tomos en 4.º media pasta. ... 3 75

Los pecados capitales, por Orellana, ilustrada con láminas, 2 tomos en un 4.º pasta. ... 4 25

La reina loca de amor, novela romántica de D. Juana de Castilla y de Felipe el hermoso, por Orellana, ilustrada con láminas, 1 tomo 4.º pasta. ... 3 0

Los Negros, por F. y Gonzalez, 2 tomos 4.º pta. ... 4 50

En francés, novela escrita en francés, y traducida al castellano por D. Blas M. Araque; ilustrada con láminas 1 tomo pasta. ... 2 25

La Paz del alma, por don Teodoro Baró, ilustrada con láminas, 2 tomos pasta. ... 3 75

La Imitacion de Cristo, por Kempis, 1 tomo 12.º planas y cortes dorados. ... 0 50

La mujer ajena, novela de costumbres por Trerrera, ilustrada, con láminas 1 tomo 4.º pasta. ... 2 50

La educacion de las hijas de familia, por Dupanloup, 1 tomo pasta. ... 1 50

Las hijas de Eva, novela de costumbres, escrita por D. Rafael del Castillo, ilustrada con láminas, 1 tomo pasta. ... 2 25

Los Niños de la Biblia, leyendas histórico-morales, por C. Navarro, 1 tomo 12.º percalina y cortes dorados. ... 0 75

La vuelta de presidio, original de D. José Comas, ilustrada con láminas 1 tomo pasta. ... 3 0

Los tres croatos ó la estrellada del destino, novela histórica del siglo XVII, por Rocagomera, ilustrada con láminas, 1 tomo 4.º pasta. ... 3 0

La Mitología contada á los niños ó historia de los grandes nombres de la Grecia, por F. Caballero, 1 tomo percalina. ... 0 75

La justicia divina, ó el hijo del deshonor, novela original española por D. W. Ayguales de Isco, ilustrado con láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... 5 50

Instruccion para confesion, por Jaen, 1 tomo 12.º tela inglesa y cortes dorados. ... 0 50

Juan de Dios, novela histórica por D. Emilio M. Cebada, ilustrada con láminas, 2 tomos en 4.º media pta. ... 4 50

Los entremeses, de Miguel de Cervantes 2 tomos en un volumen 8.º pasta. ... 1 0

Las mugeres de corazon, novela de costumbres, escrita por D. A. Carrillo, ilustrada con láminas, 2 tomos en 4.º pasta. ... 4 0

Los Hijos de la Ré, por Escrich, 2 tomos pasta. ... 3 50

La Bella Rosa, novela escrita en francés por Achard y traducida al castellano por Araque, ilustrada con láminas, 1 tomo pasta. ... 2 25

La revolucion de Polonia en 1863 historia de los heroicos esfuerzos hechos por los hijos de aquel infortunado pueblo para reconquistar su libertad ó independencia, por Albert, ilustrada con láminas, 1 tomo pasta. ... 3 0

La batalla de la vida, por F. Soler, ilustrada con láminas, 2 tomos 4.º pasta. ... 4 50

Los Huérfanos de la aldea, novela del célebre Ducrey D. E. Llovera, ilustrada con láminas, 1 tomo 4.º pasta. ... 2 75

Libro de los oradores, por Timon, traducido por don S. S. Romero, 2 tomos en 8.º pasta tela inglesa. ... 2 50

Lecciones de Aritmética por S. Vidal, 1 tomo 4.º pasta. ... 30

Los hambrientos (memorias de un pobre) por don Manuel F. y Gonzalez, ilustrada con láminas, 2 tomos en 4.º pasta. ... 4 75

### BOTICA DE S. SEBASTIAN

## SEDLITZ CHANTEAUD

Grande es el papel que juega el SEDLITZ en la profilaxia de las enfermedades agudas, que son casi imposibles cuando se hace regularmente, uso de esta sal.

Tenemos habitualmente la prueba en nosotros mismos. A pesar de nuestros incansables viajes en las comarcas en que reinan las fiebres endémicas, nos hemos librado hasta ahora de su alcance, no dejando un solo día de tomar nuestra sal. (DR. BURGGRAEVE.)

Acabamos de recibir un completo surtido de los grandes dosis métricos de Burggraeve, preparados por Chanteaud (aviso á los señores profesores)

### Rumatismo y dolores nerviosos.

Se curan con el LAPIZ LOHSE frotando algunas veces al dia sobre la parte dolorida. ¡h

## EL DECAUVILLE.

### FERRO-CARRIL PORTATIL DE COLOCACION INSTANTANEA

TODO DE ACERO.

Constructor Mr. DECAUVILLE AINE DE PETIT BOURG (FRANCIA.)

RECOMPENSAS EN SOLOS 9 AÑOS DE EXISTENCIA. Un objeto de arte, 5 diplomas de honor, 29 medallas de oro y todos los primeros premios (18.)

En la Exposicion Universal de 1878. Medalla de oro y Legion de honor.

### RESULTADO

4,180 clientes que emplean 36 millones de francos de este pequeño material.

El DECAUVILLE ofrece una gran economía sobre todo otro sistema de transportes y en particular para el de la cañadulce.

Materia para obras públicas, para grandes y pequeños terraplenes, minas y canteras, ladrillerías, descarga de buques, servicio de docks, bodegas, almacenes, fábricas etc.; para el transporte de viajeros y para el servicio de la Artillería.

Ferro-carriles industriales y económicos á establecer en los costados de las carreteras.

Puentes portátiles para rios de varias anchuras.

Gruas y romanas.

Unicos representantes del constructor en Filipinas para todos los informes y encargos de compra.

vh VIDAL Y Ca.—MANILA.

## ASTILLERO DE UNISAN

en la provincia de Tayabas.

Se construyen y carenan barcos del cabotaje á precios económicos, empleando en ellos los mejores materiales conocidos hasta el dia.

3-9-16-22-29h RAFAEL CALVO.

La constante al par que creciente aplicacion que el público viene haciendo de estos medicamentos por espacio de 16 años, nos dispensa de que hagamos ningun elogio de su bondad: bastan solo sus virtudes para recomendarlos.

Botica de D. Pablo Sartorius, Escolta núm. 25.

Medicamentos especiales, extraídos del reino vegetal para la conservacion de los animales y particularmente de los CABALLOS, CARABOS, BUEYES, PERROS etc. etc. A cada medicamento acompaña un estenso Manual con las instrucciones claras y sencillas para que los particulares puedan aplicarlos.

**LINIMENTO ANTIPSORICO.**  
Remedio el más eficaz que se conoce para curar en pocos dias LA SARNA y demás enfermedades de la piel en todos los animales. Especifico para curar los arañitas y calanduras en los caballos. Excelente cicatrizante para curar heridas y remeio infalible para matar instantáneamente las pulgas, piojos y garras de las patas de los perros. SE VENDE A UN PESO CADA FRASCO.

**EXTRACTO VEGETAL CICATRIZANTE.**  
Remedio infalible para curar con prontitud toda clase de heridas, lagas y fístulas por antiguas y recientes, que hayan sido á otros tratamientos. Un peso cada frasco.

**DEPURATIVO VEGETAL.**  
Medicamento seguro y eficaz para purgar los caballos, para matar las lombrices, para que coman con buen apetito y engorden en poco tiempo, haciéndoles fuertes y robustos para el trabajo. Un peso el frasco.

**TOPICO ORIENTAL.**  
Este medicamento es el resolutivo más poderoso y más activo que conocemos para resolver toda clase de tumores, veigas y abscesiones; es asimismo un remedio herico para curar toda clase de coqueas aunque sean antiguas y hayan sido rebeldes á los más acreditados especificos que para estos casos suelen emplearse.

Es tambien remedio seguro para curar en pocos dias LAS ANGINAS, LA TOS, LOS CARBOS, LOS ARISTANES CORROSIVOS y los levantes ó tumores producidos por las sillas de montar sobre el lomo de los caballos, y es en una palabra, un medicamento de multiples aplicaciones, siendo muy raro el caso en que no dé resultados satisfactorios, como sepa aplicarse. Un peso el frasco.

**UNGUENTO DE TUNQUÍ.**  
Excelente preparacion para conservar y mejorar los cascos de los caballos, para curar los cuartos, así como para curar las grietas que se forman en las uñas de LOS PIES DE LAS VAGAS y CARABOS; para curar las grietas que se firman en las cuartillas (ó sea en las muñecas como las llaman los indios) para curar los alcances, y en una palabra, es un poderoso cicatrizante para curar toda clase de heridas en los animales; y darles elasticidad y dureza en las uñas cuando las tienen gastadas, evitando de este modo el que cojeen y se inutilizan para el trabajo, como sucede con frecuencia al carabao y al caballo. Un peso el frasco.

Las sorprendentes virtudes curativas de estos medicamentos, ha bastado para que su aplicacion se haya extendido por todos los pueblos de este Archipiélago, que hoy hacen de ellos un uso constante para la curacion de los animales.

Botica de D. Pablo Sartorius, Escolta núm. 25.

## MOMPO.

El crédito que los vinos de la marca MOMPÓ han adquirido en Manila y provincias de este Archipiélago, hace que sean buscados y preferidos. El remitente tiene á empeño más que obtener crecido lucro, conservar su crédito, y e. te es hoy grande en Filipinas, sin que nadie pueda disputárselo.

Tres excelentes clases de vinos se importan hoy á Manila de la marca MOMPÓ por su único agente el ALMACEN LUZON.

MOMPÓ, blanco extrafino.

MOMPÓ, tinto de mesa extrafino.

MOMPÓ, Cariñena dulce extra.

Los precios son muy económicos, dada la bondad del vino.

Unico importador: ¡h

A. ORTIZ.—ALMACEN LUZON.

PUREZA DEL COUTIS

LA LECHE ANTEFELICA

para ó mezclada con agua, disipa PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA SARPILLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOCES EMBLECENCIAS ROJECES

Depositarlo en Manila: JACOBO ZOBELI

## IMPRESOS

que se hallan de venta en la Administracion de este periódico calle Real de Manila núm. 39.

Relaciones juradas para pedir alta y baja en la contribucion industrial, urbana y alcoholes; toda clase de impresos para los despachos de la Aduana; todas tambien de militares y guardia civil; padrones generales para castas tributarias, y tambien de polistas; fées de vida; hojas de servicios para empleados etc. etc.

EXPOSICION DE PARIS 1878

PURIFICACION DE LA CANTIDAD

ASMA

del

DE LOS POLVOS de

D. Cléry

Depositarlo en Manila: JACOBO ZOBELI

## PLANO DE MANILA

y del

### NUEVO PUERTO

en construccion.

A 2 reales fuertes

en la Administracion de La Oceania Española.



INJECTION CADET

CURA

GIERTO Y INFALIBLE

EN TRES DIAS

Phia. Bd. Denain 7

PARIS

DEPOSITOS EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

Depositarlo en Manila: JACOBO ZOBELI

# RICART SOLER Y C.a

Se ha trasladado en la misma calle de la Escolta, esquina a la prolongacion de la de San Jacinto.

RICART SOLER Y C.a

## LA OCEANIA ESPAÑOLA

Manila 6 de Junio de 1886.

## Correo Nacional.

El vapor-correo *España* de la Compañía Transatlántica, llegado ayer directamente de la Península, ha traído cartas y periódicos, con fechas hasta el día 1.º de Mayo por la tarde, en que zarpó de Barcelona.

De ellos tomamos las siguientes noticias, de mas interés:

## Noticias generales.

Madrid 22 abril.

Ayer se celebró la festividad del día y los templos estuvieron bastante concurridos á pesar de la constante lluvia que caía. En la capilla de Palacio se suprimió el ceremonial del Lavatorio en atención al estado de S. M. la Reina Regente. La familia Real asistía á los divinos oficios desde la tribuna reservada.

En el acompañamiento al entierro del señor Obispo de Madrid han llamado la atención dos hermanos de Su Ilustrísima por su humilde aspecto y tambien varias Congregaciones religiosas de mujeres.

El día 2 de mayo se botará al agua en el departamento del Ferrol, el crucero "Reina Cristina."

Se anuncia para el próximo mes de mayo la celebracion de gran número de meetings para tratar de cuestiones económicas y sociales.

Galeote ha escrito varias cartas al general Lopez Dominguez y á otras personas, á fin de que se interesen para que le defienda el señor Linares Rivas. El médico de la cárcel le ha prohibido molestar á tantas personas y le ha encargado ocuparse en las oraciones propias de las actuales festividades. Galeote está cada vez mas preocupado y se muestra pesaroso sin manifestarse arrepentido de su crimen. Se avergüenza del juicio que de él formará la opinion pública y se duele de la deshonra que ha caído sobre la cabeza de su anciano y honrado padre. La mayor parte del tiempo lo pasa acostado fumando.

Madrid 23 abril.

El hecho de la explosion de un cirio en la iglesia de San Luis, se atribuye á algunos malvados que se proponian robar en medio de la confusion que hubiera producido la explosion, si el petardo hubiese estallado un poco antes, cuando la iglesia estaba llena de gente, en cuyo caso las desgracias hubieran sido incalculables.

Este suceso ha producido gran indignacion en todas las clases de la sociedad. Todos los partidos anatematizan tan bárbaro atentado.

Madrid 24 abril.

Se ha constituido el Círculo artístico-literario y ha elegido presidente por aclamacion al señor Echeagaray.

El director de la Cárcel-modelo ha recibido y entregado á Galeote un billete de Banco de 25 pesetas incluso en una carta, en la cual se recomienda al preso que elija por defensor al letrado que en ella se le indica.

Los señores Martos y Linares Rivas se han escusado de aceptar la defensa del asesino del señor Obispo de Madrid, y se asegura que será defendido fijamente por el letrado señor Villar Rivas. En la Audiencia se instruye activamente la causa incoada con motivo de dicho asesinato.

El Consejo de Sanidad resolverá el lunes sobre las ventajas ó desventajas de la vacunacion por el sistema Ferran.

Continúan los periodistas procurando conferenciar con Galeote, quien se escusa de recibirlos prestando encontrarse indispuerto. La mayor parte del tiempo lo emplea el preso en escribir apuntes y los entrega á su defensor.

El Consejo de ministros se ha ocupado hoy largamente en el nuevo aspecto que presenta la cuestion de Grecia y Turquía, en los banquetes de Barcelona, en los sucesos ocurridos en algunas iglesias de Madrid y en el asesinato del Obispo de Madrid, y ha acordado dejar

que los tribunales obren libremente y con estricta justicia. En cuanto á los senadores vitalicios, los ministros han examinado la nueva combinacion propuesta sin tomar ningun acuerdo definitivo.

Las víctimas del petardo que estalló en la iglesia de San Luis siguen relativamente mejor.

Se han presentado al Congreso 132 actas completamente limpias.

Al ver que se incendiaba una cortina en la iglesia de San Martin, los fieles abandonaron precipitadamente el templo, promoviéndose entonces una gran confusion. Desmayáronse algunas señoras. No ocurrió ninguna desgracia.

Madrid 25 abril.

Reinán fuertes temporales de lluvias.

Las Academias de esta corte han elegido senadores á los siguientes candidatos: la Real Academia Española, al señor marqués de Valmar; la de la Historia, al señor Gayangos; la de San Fernando, al señor Madrazo; la de Ciencias Morales y políticas, al Sr. Vahamonde; la de Ciencias exactas, al duque de la Victoria; la de Medicina, al señor Nieto y Serrano; la Universidad, al señor don Luis Silvela, y la Económica de Amigos del País, al señor Bosch y Fustigueras. Total: tres conservadores, tres fusionistas, un romerista y un independiente.

Además han sido elegidos senadores por la provincia de Madrid, los señores Campoo, baron de Benifayó y Reig.

El miércoles próximo, Su Santidad Leon XIII, en nombre de S. M. la Reina Regente de España, conferirá al cardenal Jacobini el Toison de Oro, por su mediacion en la cuestion relativa á las islas Carolinas.

Hoy ha habido en Brindisi 4 invasiones y 1 defuncion debida al cólera.

Madrid 26 abril.

La *Gaceta* publica los Reales decretos nombrando senadores vitalicios á los señores Mendinueta, Rodriguez Arias, Nuñez de Arce, Romero Giron, Moyano, Hazas, Gomez, García (D. Diego), García (D. Antonio), Collaso y Gill, Alvarez, Montero Rios (D. José), Merelo y Cañellas.

Los senadores elegidos ayer, fueron en número de 180, resultando que 136 de ellos son ministeriales, 24 canovistas, 4 posibilistas, 4 romeristas, 2 izquierdistas y un independiente.

Se indica al señor Sanchez Suarez para el cargo de Obispo de la diócesis de Madrid-Alcalá.

S. M. la Reina Regente ha firmado una estensa serie de nombramientos de magistrados.

Ha fallecido de repente el arzobispo de Burgos señor Fernandez Castro.

La causa de Galeote ha pasado al fiscal. La semana próxima se celebrará el juicio oral.

El cabildo de la Catedral de Madrid ha elegido por aclamacion vicario capitular, sede vacante, al señor Sanchez Suarez y ecónomo de la mitra á D. Bernardo Casanova.

Portugal ha declarado limpias las procedencias de los puertos de España y del Mediterráneo.

La comision naviera ha visitado al señor Segasta para pedirle que instituya un ministerio de Comercio y Navegacion.

Se han ultimado los presupuestos parciales; en los que se hacen bastantes economías.

La *Correspondencia de España* niega que la derrota política que ha sufrido el general Daban en Canarias, tenga relacion alguna con su conducta en las elecciones de Puerto Rico.

En la primera sesion que celebren las Cortes promoverá el señor Salmeron un debate sobre el juramento de los diputados.

Madrid 27 abril.

El duque de Sevilla ha marchado á las Baleares á cumplir en el castillo de la Mola la condena que se le ha impuesto.

Anoche partieron para París siete personas mordidas por animales rabiosos en Concenteyna (Alicante.)

El cólera está estacionado en Brindisi en la region de Otranto.

El señor ministro de Hacienda está estudiando algunas reformas en los aranceles, en el catástro y otros ramos muy importantes. Además se propone rebajar los precios de los tabacos.

El *Liberal* pretende que el Sr. Camacho defenderá en las Cortes la conveniencia de proceder á la enajenacion de los montes del Estado, á fin de normalizar la situacion de la Hacienda.

El Sr. Sagasta tiene el propósito de que sean anuladas todas las actas que resulten graves, las cuales se calcula que son el número de 30. En el tribunal de actas tendrán representacion todas las minorías.

El señor ministro de Gracia y Justicia proyecta la creacion de un tribunal colegiado que sustituya en determinados asuntos á los juzgados municipales, respetando al mismo tiempo el número de Audiencias de lo criminal.

A consecuencia de haber recibido el general Salamanca una Real orden negándose á aceptar la dimision, dicho general ha vuelto á encargarse hoy de la Direccion de Sanidad.

El cañonero español "Elcano" ha llegado á Alejandría de paso para el canal de Suez.

El Consejo de ministros se ocupa en la reorganizacion del cuerpo de infantería.

Los periódicos integristas publican la carta del señor Villoslada, en que éste manifiesta que renuncia á todo cargo político. Se formará un Consejo compuesto del marqués de Valdespina, del de Cerbalbo y Cervero.

M. Schloezer enviará á Su Santidad Leon XIII una cruz formada con piedras preciosas como una muestra de deferencia del Emperador de Alemania, junto con una carta autógrafa del mismo Emperador Guillermo.

El conde Herbert de Bismarck está enfermo de una pulmonía.

Madrid 28 abril.

El Consejo de ministros reunido hoy, ha durado cuatro horas, y ha habido en él una discusion laboriosa sobre los presupuestos de los ministerios de Guerra y Marina. Los ministros de estos dos departamentos han hecho una enérgica oposicion á las economías que pretende hacer el señor Camacho, quien ha descendido á pormenores tocante á los mencionados ministerios en la parte concerniente al capital de que disponen de los fondos de redenciones. La discusion se ha convertido en cuestion de gabinete. Continuará mañana.

Se asegura que el general Jovellar insistirá en retirarse. Le ha servido de motivo para dimitir la pretension del ministro de Hacienda de disponer de la cantidad de 45 millones de pesetas del Consejo de redenciones, fundándose en que si se adjudicasen al Tesoro podrían faltar medios para satisfacer sagradas atenciones. El general Beranger ha repetido, segun se dice, que ha venido á hacer marina, y que faltaría á su palabra si consintiese en la rebaja de una sola peseta. Se añade que ha manifestado además, que nada representa en política dentro del gabinete. El señor Camacho se ve muy contrariado.

Ha habido en Sevilla un hundimiento de casas de nueva construccion.

Las Palmas (islas Canarias).—El vapor "Arabian" ha salido para Inglaterra, dando por terminado los trabajos para conseguir la extraccion de los caudales que llevaba el vapor "Alfonso XII", habiendo abandonado en su consecuencia la compañía aseguradora la décima caja, única que no ha podido extraerse.

Niégame que se trate de modificar el actual ministerio antes de la constitucion definitiva del Congreso de los diputados.

Dícese que probablemente se arreglarán las dificultades surgidas en el Consejo de gabinete celebrado anoche entre los señores ministros de Hacienda y de la Guerra, dando el señor ministro de Estado y los demás ministros doce millones de pesetas cada uno para completar los

45 millones que faltan en la Caja de redenciones y enganches, los cuales fueron empleados por el señor Cos-Gayon para cubrir el déficit existente en los presupuestos. Sin embargo, la principal dificultad está en el señor ministro de Marina, quien se niega en absoluto á rebajar el presupuesto de su ministerio.

Se ha ultimado el proyecto relativo á la formacion de dos ministerios de Fomento, en el que se aborranán ocho millones de pesetas. Tambien se ha ultimado otro declarando obligacion del Estado el sostenimiento de la primera y segunda enseñanza.

En los círculos bursátiles se cree generalmente que tendrá un arreglo satisfactorio la cuestion de presupuestos.

Segun el *Correo*, el déficit se eleva de setenta y cinco á ochenta millones de pesetas. Se atribuye al señor Camacho el proyecto de saldarlo mitad por la vía de economías, mitad con un proyecto sobre Cajas especiales, y el resto mediante reducciones que se hagan en los ministerios, particularmente en los de Guerra y Marina, pues el de Fomento ha hecho economías por ocho millones de pesetas.

Hoy ha habido en Brindisi dos casos de cólera y una defuncion.

Madrid 29 abril.

Ha fallecido en Sevilla el mariscal de campo Sr. Dominguez Sangran.

El Sr. Cánovas declaró anoche en una conversacion en el Círculo conservador, que apurará todos los medios reglamentarios para entorpecer las discusiones de principios y sobre la Constitucion, y negó que tenga importancia la propaganda republicana.

Se asegura que el empréstito destinado á satisfacer las atenciones de la isla de Cuba será de 25 millones de pesos con garantía general del Tesoro peninsular, emitiéndose al tipo de 87 por 100, su interés 6 por 100 anual y su amortizacion dentro de cincuenta años. Añádese que se abonará un 3 por 100 de comision al Banco Hispano-Colonial, el que abonará el 2 y 1/2 por 100 á los copartícipes extranjeros. Dicese que la emision del referido empréstito se verificará el día 10 de mayo próximo, pero todavía faltan algunos pequeños detalles que ultimar.

S. M. la Reina Regente ha recibido hoy al Cuerpo diplomático.

Han quedado ultimadas las nuevas ordenanzas relativas á los arsenales.

El general Lopez Dominguez está enfermo.

En el Consejo de ministros que hoy se ha reunido bajo la presidencia de S. M. la Reina Regente, se ha tratado de las divergencias surgidas respecto de la cuestion de los presupuestos considerándolas de fácil solucion, así como del ceremonial que se seguirá para la proclamacion del heredero futuro de la Corona, y se ha admitido la dimision del Gobernador militar de Cartagena, general Pando, sustituyéndole por el general Velasco.

Ha quedado conjurado el conflicto surgido en el seno del gabinete, concediéndose al ministerio de Marina igual presupuesto que bajo el gabinete conservador y anticipando el Tesoro los caudales del Consejo de administracion del fondo de premios, bajo la condicion de serle luego reintegrados.

Madrid 30 abril.

Se dice que, además de los ministerios de Obras públicas y de Instruccion pública, se instituirá un ministerio de Correos y Telégrafos, pasando al ministerio de Instruccion pública todo lo relativo al Culto y clero.

El señor ministro de Fomento ha ultimado el anunciado proyecto de ley relativo á la expropiacion forzosa.

El señor Camacho, que padece una gastralgia, sigue mejor.

En la suscripcion del empréstito destinado á cubrir las atenciones de la isla de Cuba, además del Banco Hispano-Colonial, figurará varios Bancos de París y de los Países-Bajos, el Banco Hipotecario Español, el de Castilla y muchos banqueros, incluso el marqués de Campo, que se ha suscrito por dos millones de pesos fuertes.

—Los señores Salmeron, Figuerola, Portuondo, Lahoz y Llano y Persi han sido invitados para asistir al gran meeting de la coalicion republicana que debe celebrarse el dia 9 de mayo próximo en Guadalajara para la revision de poderes. Créese que dichos señores asistirán á la indicada reunion.

—Ha llegado el cardenal Payá, quien bautizará al régio vastago.

—Segun la *Epoca*, el déficit es menor de 25 millones de pesetas.

—En el Consejo de ministros que hoy se ha celebrado, despues de haberse consultado los oportunos precedentes, se ha acordado que se lea el Mensaje y que lo verifique S. M. la Reina Regente, si su estado se lo permite. Además, se ha hablado de asuntos generales siendo inexacto que se hayan firmado los decretos relativos á la division del ministerio de Fomento.

—*Madrid* 1.º mayo.

El Consejo de ministros se ha ocupado de la formacion de las mesas de las Cámaras. Todos los ministros han estado conformes en que se dé participacion en las mismas á las minorías.

—Créese que á los canovistas se les concedera un vicepresidente y un secretario, tanto de la mesa del Congreso como del Senado.

—Después de constituida la Asamblea democrática republicana, ha aprobado una proposicion declarando su completa conformidad con las bases de la conciliacion republicana, acordadas por los señores Pí y Margall, Salmeron y Figuerola, antes de las lecciones.

Se acordó asimismo enviar al señor Ruiz Zorrilla un telegrama de adhesion.

—La *Gaceta* publica un decreto organizando el cuerpo de infantería de Marina.

—La Comision de la Union Mercantil ha anunciado que desde el primero de junio próximo establecerá en el comercio la luz eléctrica.

—*Barcelona* 1 mayo (tarde).

La *Renaixensa* ha recibido el siguiente telegrama:

—"Igualada, 30, á las 4'15 tarde.—Acaba de descargar en este término una horrosa tempestad de agua, truenos y rayos. Un rayo ha declarado fuego en una casa. Ignoro si ha causado desgracias. Daré detalles por el correo."

—El vapor-correo *España*, de la Compañía Trasatlántica, que debe salir esta tarde á las cuatro para Manila, conduce crecido número de empleados civiles que van á las islas Filipinas para tomar posesion de los cargos que, con motivo de las reformas hechas recientemente, se les han conferido.

—En la edicion de esta mañana dimos cuenta á nuestros suscritores de un robo de un estuche que contenía varias alhajas pertenecientes al señor Molgosa; pero ahora podemos añadir, que ayer tarde recibió dicho señor un escrito procedente de la Caja de Préstamos de la calle de Xuclá, participándole que el reloj había sido empeñado en la misma por la cantidad de 35 pesetas.

## EXTRANJERO

—FRANCIA.

*Paris* 14 abril.—Hoy se ha verificado un duelo entre los periodistas M. Drumont, autor del libro titulado *La France juive*, y M. Meyer, director del periódico el *Gaulois*. M. Drumont ha recibido una profunda herida en un muslo.

*Paris* 23 abril.—El ministro de Marina ha firmado el decreto en que se nombra á M. Brazza comisario general del gobierno en el Congo francés incluso Gabon.

*Paris* 30 abril.—El estado de M. Drumont, autor del libro *La France juive*, es alarmante, á consecuencia de la herida que recibió en desafío con M. Meyer.

—ALEMANIA.

*Berlin* 30 abril.—La *Gaceta de la Alemania del Norte* publica al frente de sus columnas, acompañándolo con muy enérgicos comentarios, el texto de la ley francesa sobre los espías.

Algunos periódicos creen que la exclusion de los oficiales extranjeros de las maniobras ejecutadas por el ejército alemán, es una contestacion indirecta á dicha ley francesa sobre los espías.

—ROMA.

*Roma* 28 abril.—Esta mañana se ha verificado en el Salon del Consistorio del Vaticano, la ceremonia de dar la investidura del Toison de oro á Su Eminencia el cardenal Jacobini. El primer secretario de la embajada de España cerca de Su

Santidad Leon XIII, ha desempeñado las funciones de canciller de la orden. Han asistido al acto varios cardenales y prelados ostentando condecoraciones españolas y todo el personal de la embajada de España cerca del Vaticano. Despues de la lectura del Real decreto, el Soberano Pontífice Leon XIII ha tomado de manos del embajador de España el collar de la orden del Toison, que ha colocado al rededor del cuello del cardenal Jacobini, quien estando orrodillado, ha prestado el oportuno juramento y ha dado las gracias á S. M. la Reina Regente de España dirigiéndose al Papa en representacion de la misma. El cardenal Jacobini ha dado esta tarde una gran comida diplomática.

—ITALIA.

*Roma* 26 abril.—El Rey Humberto ha firmado el decreto de disolucion de las Cámaras y de convocatoria para las elecciones, las cuales se verifican el 23 de Mayo.

—BELGICA.

*Bruselas* 24 abril.—Ha ocurrido una colision en Grammot, entre los gendarmes y los obreros de una fábrica de fósforos que se habian declarado en huelga.

Viéndose atacados los gendarmes á pedradas, hicieron fuego, resultando un obrero gravemente herido. Los gendarmes se hallaron por un momento en una situacion apurada, pero pronto fuern auxiliados por algunas tropas que acudieron al lugar del suceso.

—ESTADOS-UNIDOS.

*Nueva-York* 23 abril.—Ha habido nuevas huelgas en San Luis y han surgido conflictos con la policia.

En el Mensaje de M. Cleveland se invita al Congreso á estudiar la legislacion relativa al trabajo, y se propone nombrar una comision oficial encargada de dirimir las disidencias que se susciten.

—CANADA.

*Montreal* 26 abril.—Comunican el *Times*, desde Filadelfia, que á consecuencia de haber estallado un motin en el presidio de Montreal (Canadá) los presos se apoderaron del director y de los guardianes del interior del edificio; pero no pudieron escaparse por habérselo impedido las guardias de las puertas exteriores, las cuales contuvieron á los presos hasta la llegada de la policia, habiendo resultado 16 presidiarios gravemente heridos, dos de ellos mortalmente. El director del establecimiento recibió tambien graves heridas.

—BIRMANIA.

*Londres* 27 abril.—El *Times* reconoce que se agrava de dia en dia la situacion de los ingleses en Birmania.

*Londres* 28 abril.—Se ha declarado el cólera entre las tropas de Birmania.

*Mandalay* 30 abril.—Ha habido en Mandalay un incendio mayor que los anteriores.

—LA CUESTION DE ORIENTE.

*Londres* 24 abril.—El *Morning Post* dice que la nota colectiva dirigida á Grecia quedará muy atenuada, por cuanto Rusia y Austria se niegan á tomar parte en ningun acto coercitivo. El *Standard* prevé que Grecia contestará con una negativa, pues está persuadida de que Europa no permitirá que la musulmana Turquía destruya á la cristiana Grecia, y añade que es un error esperar que Inglaterra y Alemania á lo menos permitan que Turquía obre.

*Paris* 24 abril.—El gobierno francés dió ayer un paso cerca del gobierno de Atenas, aconsejándole formalmente y en términos amistosos, pero muy apremiantes, que Grecia se adelanta á la intimacion de las potencias relativa al desarme de las fuerzas que tiene movilizadas.

*Atenas* 28 abril.—Ha habido una numerosa, pero tranquila manifestacion en la plaza de la Constitucion. Los que hicieron uso de la palabra incitaron al gobierno á resistir á la presion de las potencias.

*Paris* 28 abril.—El *Standard* cree que las potencias desearan facilitar el cumplimiento de su cometido á M. Delyanni, tomarán acta de la declaracion notificada á Francia y retirarán la escuadra internacional.

*Atenas* 28 abril.—Los representantes de las potencias en Atenas, al anviar el ultimatum á Grecia, obraron sin consultar previamente á sus respectivos gobiernos, y esto ha sido causa de que varios gabinetes hayan manifestado su sorpresa en vista de semejante proceder sin haber pedido para ello nuevas instrucciones.

*Constantinopla* 30 abril.—La Puerta Otomana ha expedido una circular en la

cual dá las gracias á las potencias por su ultimatum y por haber rechazado absolutamente las pretensiones de Grecia, y declara que el desarme de este reino pronto y sin condiciones es el único medio de impedir que Turquía pida las indemnizaciones á que tendría derecho.

## Gacetilla.

—Pliego oficial.

He aquí el traído por el vapor-correo *España*, de la Compañía Trasatlántica, fondeado en nuestro puerto anoche:

—Personal civil.

Nombrando jefe de Negociado de tercera clase de la Direccion general de Administracion civil á D. Federico Ordax Avelilla.

Dejando sin efecto el nombramiento de jefe de Negociado de dicho centro, hecho á favor de D. Julio Muñoz.

Nombrando vocal del Consejo de Filipinas al capitán de navío D. Alejandro Arias.

Disponiendo que el ingeniero de Minas jefe de primera clase, D. José Centeno, cese, en 30 de junio, en el cargo de Inspector general.

Id. que los ingenieros jefes de Montes D. Patricio Bellido, D. Sebastian Vidal, D. Santiago Ugalde y D. Gabriel Lopez Oliva, cesen en el desempeño de sus cargos, en igual fecha.

Id. que desde el 1.º de julio pase á la Direccion general de Administracion civil, el ingeniero de Minas D. Enrique Abella.

Id. que cese en 30 de junio el ayudante de Minas D. Enrique de Almonte.

Id. que D. Juan Capella pase á ocupar desde 1.º de julio la plaza de auxiliar de Minas en la Direccion general de Administracion Civil.

Id. que los monteros mayores D. César Sotelo, D. Epifanio Roman, D. José María Gil, D. Joaquin Carmona y don Carlos Groizard, cesen en sus cargos desde el 30 de junio.

Id. que los ayudantes 3.ºs de Montes D. Eduardo Amor, D. Arturo Echevarria, D. José Florencio Cuadras y don Francisco de la Rosa, pasen á ocupar las plazas de Ayudantes 4.ºs desde 1.º de julio.

Id. que los id. 4.ºs de id. D. Victoriano Perez, D. Eduardo Nuñez, D. Constantino Garcés, D. Carlos Ceron y don Julio Durán, cesen en sus cargos, en 30 de Junio.

Id. que los id. 2.ºs de id. D. Manuel Piñeiro y D. Ignacio Fernandez, pasen desde el 1.º de Julio á ocupar en comision los primeros lugares de la clase de 2.ºs

Id. que el auxiliar zoológico D. Domingo Sanchez, cese en 30 de Junio.

Aprobando el anticipo de cesantía hecho á favor de D. Francisco Parra, interventor de la Ordenacion general de legada de Pagos.

Nombrando para la plaza anterior á D. Walfrido Regueiferos.

Id. jefe de Negociado de 2.ª clase, interventor de esta Administracion de Hacienda, á D. Ramon de Vargas.

Idem idem de idem de 1.ª idem de la Contaduría general de Hacienda, á don Federico Rodriguez Correa (de nueva creacion.)

Id. Administrador de Bataan, á don Felipe Caramanzana.

Idem oficial 2.º de la Contaduría general de Hacienda, á D. Julian Lopez Pozuelo (de nueva creacion.)

Trasladando á la Audiencia de Manila, al magistrado de la de Puerto Príncipe, D. Rafael Nacarino Bravo.

—Disposiciones generales.

Disponiendo vuelva á establecerse la escala en el puerto de Valencia, de los vapores-correos para Filipinas.

Aprobando el proyecto de reglamento para el régimen interior de la Junta Superior de ventas de terrenos.

Idem el aumento de \$ 50 anuales, al sueldo que disfrutan los obreros alumnos del Jardin Botánico.

Disponiendo la supresion en la plantilla de la Contaduría general de Hacienda, de dos plazas de jefe de Negociado: una de 2.ª y otra de 3.ª clase, y creando en su lugar una de 1.ª y otra de oficial segundo.

En nuestro número del mártes ampliaremos este pliego con algunas concesiones de pension, retiros y otras disposiciones generales.

—Pasajeros.

El vapor-correo *España*, que fondeó anoche procedente de la Península, ha

traído el siguiente pasaje:

D.ª Petra Lopetedi y dos hijos; don Manuel Carriles; D. Manuel Pijoan; don José Villeta; D. Miguel Perez; D. Manuel Gil y Gil, médico de la Armada, señora y un hijo; D. Eugenio Perez, teniente de infantería de Marina; D. José Chacon, teniente de navío, y señora; D. Antonio Illuca, 2.º médico de la Armada; D. Manuel Cubell, teniente de navío; D. Benito Fernandez, capitán de infantería; D. José Gimenez, id.; D. Gabriel Lopez, oficial 1.º de Administracion, señora, dos hijas y una criada europea; D. Norberto Rodriguez, médico titular, con su hijo; D. Eduardo Cabañez, oficial del Gobierno civil; D. Francisco Membrive, subinspector de Hacienda; D. Laureano Perez, médico Inspector, señora y cinco hijos; D. Antonio Carabañez, empleado en Hacienda, con su señora y una hija; D. José Goicoechea, empleado civil; doña Nicanora de Cardenas, con una niña; D. Esteban Lopez, empleado civil; don Victor Izquierdo, médico mayor, con su señora y tres hijos; D. Manuel Elola, empleado civil; D. Francisco Sales, id., con su señora; D. Ricardo Chapulí, id.; D. Luis Quesada, comandante de infantería, con su señora y cinco hijas; don Daniel Gonzalez, empleado civil; don Enrique Perez, oficial cuarto de Administracion civil; D. Isidro Posadillo, capitán de fragata; D. Agustin Monjon, empleado civil; D. Fermin Enrique, id.; doña Josefa Carmona, con su hijo; D. Juan Fernandez, teniente de navío, con su señora y dos hijas; D. Tomás de la Pisa, empleado civil; D. T. Moreno, id.; D. Rafael Atienza; D. Enrique Guerra, capitán de infantería; D. Joaquin Puente, empleado civil; D. Carlos Peñaranda, id., con su señora; Fr. Hermógenes Celá; Fr. Agustin García; Fr. Julian Condal; Fr. Venancio Palencia; Fr. Ilstrano Montero; Fr. Diogracias Montero; Fr. Pio Gimenez; Fr. Estanislao Perez; Fr. Venancio Angulo; Fr. Julian García; Fr. Esteban Delgado; D. Luis Pastor, empleado civil; D.ª Sofia Guillerma, con tres hermanas; D. Miguel Roselló, empleado civil, con un hijo; D. Walfrido Regueiferos, idem; D. Eusebio Escobar, id.; D. Cándido Martin, id.; D. Ramon Sigarran, id.; D.ª Elisa Guillerma; D. Leoncio Ortiz, empleado civil, con su señora; D. Pablo Aldona, idem; D.ª Francisca Montes; D.ª María Victoria; D. Juan Lopalegui, empleado civil; D. Miguel Romero, id.; D.ª María Cristina Ormaechea; D. Eduardo Alonso, empleado civil, con su señora y dos hijos; doña Toribia Moya, y una hija; don Francisco Gamboa; D. Enrique Azcon y tres hijos; D. Venancio Menchaca; don Arsenio Torrelles; D. José Huguet; don Emilio García; D. Ricardo Joys; D. Vicente Mandilejo; D. Guillermo Paculan; D. Crispin Aire; D. José García, 4.º maquinista; D. José Fernandez, 3.º condestable; José García, Antonio Caire y Luis Veira, cabos de cañon; Mr. Jhon Ogden, comerciante.

—Ejército y Marina.

He aquí las noticias que encontramos en los periódicos recibidos:

—Ejército.

Se ha concedido empleo de comandante al capitán de infantería del ejército de Filipinas, D. Eusebio del Corte y Lozano.

Se ha concedido el pase al ejército de Filipinas al capellan castrense D. Jaime Busquet.

Se concede el retiro á los comandantes de infantería D. Aquilino Martinez y don Pedro Matute.

Ha sido dado de baja en el ejército D. Arturo Hamán Velez, profesor de veterinaria.

—Marina.

Se ha concedido el empleo de capitán de ejército al alférez de navío D. Joaquin Fernandez Caro.

Se destina á Filipinas á continuar sus servicios al teniente de navío don José María Tirado.

Ha fallecido en Palma, el teniente de navío D. Manuel Cotoner.

Han ascendido á tenientes de navío D. Manuel Morales y D. José Gutierrez.

—Lluvias estacionales.

En las últimas veinte y cuatro horas, esto es desde la madrugada de ayer á la de hoy, ha llovido en Albay, Alcalá, Aparri, Batangas, Bayombong, Bolinao, Bangued, Cinorogan, Calamba, Cabanatuan, Daet, Dagupan, Guinayangan, Lal-lo, Lingayen, Laoag, Mariquina, Morong, Pantapangan, Sta. Cruz de la Laguna, S. Isidro, S. Fernando, de la Union, Taal, Tayabas, Tuguegarao Vigan y Vaqueros.